imburgs agblad

Ali Bah Bah

Dinsdag 13 augustus 1991 — 73e jaargang nr. 189.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Sjeik (60) gearresteerd na huwelijk met kind (10)

NEW DELHI – Een Saoedische sjeik is in India gearresteerd nadat hij afgelopen donderdag met een naar schatting tienjarig Indiaas meisje in het huwelijk was getreden. Het door haar ouders uitgehuwelijkte meisje, Ameena Begum, werd zaterdag aan boord van het vliegtuig waarin ze zat uit de handen van haar 60-jarige echtgenoot gered door een stewardess, die haar zag huilen.
De sjeik, die wordt beschuldigd van het illegaal trouwen met een minderjarige, kan worden veroordeeld tot maximaal tien jaar gevangenisstraf. Het meisje is gisteren door de Indiase autoriteiten ondergebracht in een tehuis voor prostituées en vrouwelijke criminelen.

In het tehuis zal aan de hand van medische onderzoek de leeftijd van het meisje worden vastgesteld. Kranten in India schreven dat ze tien is. Volgens haar moeder echter is Ameena 17 of 18.

Toekomst van de museumjaarkaart
PAGINA 2

Ontdek de Arcense Kasteeltuinen
PAGINA 8

Advocaat Bom kijkt terug op IRA-zaak
PAGINA 11



● Jelle Nijdam

KNVB ageert tegen verschuiven wedstrijden
PAGINA 12

Jelle Nijdam snelste in proloog
PAGINA 13

Russische dammers in ongenade
PAGINA 13

Brits filiaal legt beslag op tegoeden Arrows

NMB Postbank voor miljoenen opgelicht

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – De NMB Postbank is in Groot-Brittannië voor tientallen miljoenen guldens opgelicht. Het Britse filiaal van de bank heeft het bedrijf Arrows een lening verstrekt die zou worden gebruikt voor handelsfinanciering. In plaats daarvan zou met het geleende geld onroerend goed zijn gekocht. De Britse krant Financial Times meldde gisteren dat het om een bedrag gaat van 25 miljoen pond (ruim 80 miljoen gulden).

Een woordvoerder van de NMB Postbank heeft bevestigd dat de bank twee weken geleden in Groot-Brittannië beslag heeft laten leggen op de tegoeden van Arrows. Ook zijn twee bewindvoerders aangehouden. Over de omvang van het bedrag dat NMB Postbank aan Arrows heeft geleend, wil de bank hangende het onderzoek geen mededelingen doen.

Behalve de NMB Postbank hebben nog meer dan twintig andere banken samen rond de 125 miljoen pond (meer dan 400 miljoen gulden) aan Arrows geleend voor handelsfinanciering. Daarvan zien ze misschien 100 miljoen pond niet meer terug, aldus de Financial Times. De eigenaar van Arrows, Muhammad Naviede, is inmiddels aangeklaagd wegens misleiding.
Vorig jaar heeft de NMB Postbank Arrows twee maal 5 miljoen pond geleend. Toen de bank het vermoeden kreeg dat ze was opgelicht, liet ze beslag leggen op de tegoeden van Arrows. De fraudebestrijders van de Britse Serious Fraud Office startten daarop een onderzoek naar de handel en wandel van Arrows.
Eigenaar Naviede maakte via Arrows regelmatig geld over voor charitatieve doeleinden. In juni nog organiseerde hij een vlucht van tachtig uur rond de wereld met zijn privé-vliegtuig om geld bijeen te krijgen voor een kinderziekenhuis.

Vakbonden roepen unaniem op tot massale staking tijdens prinsjesdag

Kabinet herziet wao-plan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet begint aan het eind van de week opnieuw met een discussie over de wao en de ziektewet. Dat is de uitkomst van een beraad dat gisteravond laat plaatsvond tussen bewindslieden en Kamerleden van CDA en PvdA onder leiding van premier Lubbers. Het verzet tegen de kabinetsplannen neemt inmiddels massale vormen aan. Alle vakbonden – ook de centrale van middelbaar en hoger personeel, MHP – hebben gisteren opgeroepen om in heel Nederland op de middag van prinsjesdag (dinsdag 17 september) als protest het werk neer te leggen.

De PvdA had zondag, na beraad in eigen kring, laten weten dat wat haar betreft de beslissingen die het kabinet vorige maand nam over wao en ziektewet, opnieuw besproken zouden moeten worden. De CDA-bewindslieden en -Kamerleden hebben zich gisteravond bereid verklaard te spreken over 'verbeteringen' van de voorstellen. Maar daarbij is uitdrukkelijk als voorwaarde gesteld dat de beoogde besparingen van 4,4 miljard gulden gehaald moeten worden.
Vice-premier Kok heeft het CDA gisteren geconfronteerd met zijn voorstel om in plaats van een bekorting van de uitkeringsduur voor arbeidsongeschikten, de werkgevers de kosten van het eerste jaar wao-uitkering te laten dragen. Inhoudelijk wilden de CDA'ers, die aan het gesprek deelnamen, nog niet op het voorstel reageren. Maar ze zijn wel bereid het in het kabinet verder te bespreken.

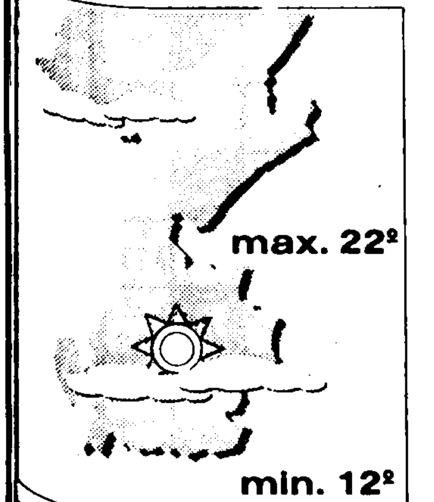
CDA-minister Bert de Vries (Sociale Zaken) zei na afloop van het gesprek dat hij de zorg van de PvdA voor de wao'ers deelt. „Maar het probleem is niet gemakkelijk. Het alsmaar groeiende aantal arbeidsongeschikten heeft enorme effecten in de sfeer van de loonkosten en voor de werkgelegenheid", zei hij. „Ik heb tot dusverre nog geen betere alternatieven kunnen vinden, dan de kabinetsbesluiten van vorige maand".
Vice-premier Wim Kok zei er 'vertrouwen in te hebben, dat het kabinet het debat over de wao en de ziektewet, volledig herneemt'. Daarmee gaf hij te kennen dat alle besluiten die het kabinet vorige maand heeft genomen, weer volledig ter discussie staan.
Kok toonde zich niet erg onder de indruk van de protesten en stakingsdreigingen van de vakcentrales. „De vakbeweging heeft zijn eigen verantwoordelijkheid. Daar treed ik niet in", zei hij. „Men moet wel beseffen dat men er niet komt door alleen 'nee' te zeggen tegen de voorstellen, maar dat de argumentatie sterker wordt, als men met alternatieven komt", aldus Kok met nauwelijks verholen kritiek op de vakbeweging.

Op de 'Derde dinsdag van september' zou volgens de oproep van de vakcentrales iedereen om 1 uur 's middags het werk moeten neerleggen om naar de Troonrede te kijken of te luisteren teneinde van de koningin precies te horen wat het kabinet uiteindelijk van plan is. In de plannen van de vakbonden blijft het werk ook daarna nog geruime tijd liggen om over de inhoud van de Troonrede te discussiëren.

In de aanloop naar de Algemene Beschouwingen (in de week van 7 oktober) in de Tweede Kamer gaan 'de duimschroeven verder aan als het kabinet dan nog niet verstandig is geworden'. Van begin september af organiseren bonden al acties in bedrijven die in intensiteit en omvang zullen oplopen naarmate de Algemene Beschouwingen naderen. Daarbij wordt gedacht aan discussies onder werktijd, petities, poortacties, kantinebijeenkomsten en andere werkonderbrekingen.

Kok weigert wereldontvanger voor Sint

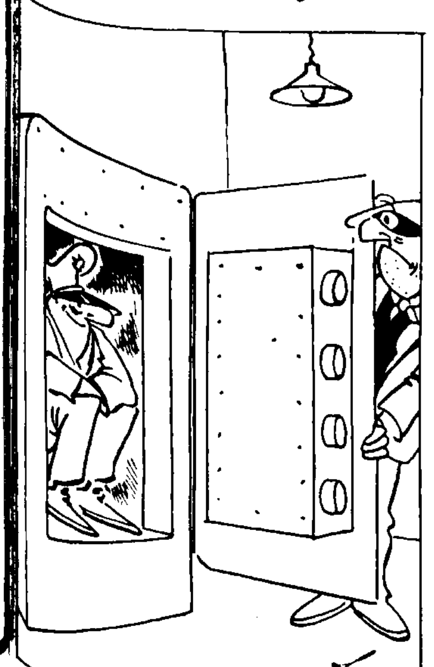
HILVERSUM – De Wereldomroep heeft PvdA-voorzitter Marianne Sint een wereldontvanger aangeboden. Onder het motto 'maak van de thuisblijvers geen spoorzoekers' wilde de omroep Sint in de gelegenheid stellen zich ook tijdens vakanties op de hoogte te houden van het Nederlandse nieuws, in het bijzonder over de problemen binnen haar eigen partij.
Sint was tot zaterdag op fietsvakantie in Italië en had geen adres achtergelaten. Ze wist niets van de problemen waar haar partij de afgelopen weken in terecht is gekomen.
Vice-premier Kok weigerde echter namens partijvoorzitter Sint, tijdens zijn persconferentie, het radiotoestel in ontvangst te nemen. „Hij verklaarde dat de partijvoorzitter zich niet wil compromitteren", zegt een woordvoerder van De Wereldomroep.



WISSELEND BEWOLKT
Plaatselijk komen er nog mistbanken voor, welke in de ochtend verdwijnen. Naast perioden met zon zijn er wolkenvelden, veroorzaakt door een zwakke storing boven Noord-Frankrijk. De middagtemperatuur kan oplopen tot 22 graden terwijl het kwik vannacht daalt tot circa 12 graden. De wind is zwak en veranderlijk.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 06.19 onder: 21.09
maan op: 10.54 onder: 21.55
MORGEN:
zon op: 06.21 onder: 21.07
maan op: 12.14 onder: 22.13

Politie vaak op hoogte van plan tot misdrijf





● *Een helemaal met de grond gelijk gemaakt dorp Kherazotz in het Iraakse deel van Koerdistan is het trieste resultaat van de acties van het Turkse leger tegen de Koerden vorige week.*

Door de bombardementen zijn alle gebouwen weggevaagd. Bij de aanval werden twaalf inwoners gedood.

De foto werd gemaakt door een Duitse vrijwillige hulpverlener. Hij beweerde dat in het dorp geen aanhangers van de Koerdische beweging PKK, waartegen de Turkse acties zich richtten, woonden.

Irak toont superkanon aan VN-team

BAGDAD – Irak heeft zijn superkanon laten zien aan het wapencontroleteam van de Verenigde Naties, dat op de vernietiging ervan moet toezien. De loop van het wapen is 52,2 meter lang en 35 cm in diameter. Wolfgang Buttler, hoofd van de VN-wapencontroleploeg, verklaarde gisteren op zondag het reusachtige kanon te hebben gezien in de bergen ten noorden van Bagdad. Het was „geassembleerd maar niet operationeel", zei Buttler. Bagdad gaf ook toe onderdelen te hebben voor een nog groter kanon, dat 1.000 mm-granaten zou kunnen afvuren.

Storm van kritiek op slechte behandeling Albanezen

Italië stuurt voedselhulp

Van de redactie buitenland

BARI/ROME – De Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Gianny de Michelis, heeft gisteren Albanië tonnen voedsel en grondstoffen voor de industrie beloofd om te proberen te voorkomen dat Albanezen naar Italië blijven vluchten. Ook zal het Italiaanse leger de Albanese marine gaan helpen de Adriatische kust te bewaken en erop toezien dat het voedsel zonder problemen wordt afgeleverd.

De Michelis was gisteren voor overleg met de Albanese premier Ylli Bufi in de Albanese hoofdstad Tirana. Na afloop van het overleg zei hij dat Italië de komende drie maanden voor zo'n 135 miljoen gulden voedsel naar Albanië zal sturen. Ook krijgt Albanië voor 90 miljoen gulden aan grondstoffen.

De Europese Gemeenschap heeft gisteren besloten de hulp aan Albanië voor dit jaar te verdubbelen. Dat betekent dat het land zo'n 4,6 miljoen gulden extra krijgt. Het geld is vooral bedoeld om voedsel en medicijnen te kopen.
Gisteren waren volgens de Italiaanse autoriteiten 16.573 van de ongeveer 18.000 Albanezen die eind vorige week naar Italië overstaken weer teruggekeerd naar hun land.

In de Italiaanse pers is intussen een storm van kritiek losgebarsten op de manier waarop de vluchtelingen door de autoriteiten zijn behandeld tijdens hun korte verblijf in Italië.
De Italiaanse regering heeft de behandeling van de Albanezen, die enkele dagen werden ondergebracht in de haven en een stadion in Bari voordat zij naar Albanië werden teruggestuurd, verdedigd met de stelling dat eerder dit jaar al meer dan 20.000 Albanezen werden opgevangen en geholpen en dat een nieuwe golf niet te verwerken is.

Trein

Twee jonge Albanese vluchtelingen zijn gisteren in Arlon in zuidoost-België hangend onder een trein aangetroffen na een uitputtende en gevaarlijke vlucht uit Italië.
Om de acht uur durende treinreis te kunnen maken hadden de twee 22-jarige mannen hun voeten vastgebonden aan de draaistellen. Ze hielden zich in een wankel evenwicht door met de handen elektriciteitskabels vast te houden.
Afgelopen zaterdag werden in de Belgische stad Namen drie jonge Albanezen in de sneltrein Rome-Brussel ontdekt die zich hadden verschanst in een ruimte tussen de assen en de wielbak van een wagon.



● *Een Albanese vluchteling in het sportstadion Della Vittoria probeert een pak melk te vangen die een politieman hem toewerpt. Samen met ongeveer duizend landgenoten weigert de man naar Albanië terug te keren.*

Modderlawine dreigt Inzell te overspoelen

INZELL – De Duitse plaats Inzell wordt bedreigd door een enorme modderstroom die van de Teisenberg in de richting van de huizen stroomt. Dat hebben de autoriteiten van Inzell gisteren meegedeeld.
De bevolking van de plaats is gealarmeerd. De modderstroom komt met een snelheid van 70 meter per uur omlaag. Met bulldozers wordt gepoogd de stroom te stoppen door het opwerpen van dammetjes. De modderstroom, waarin zich struiken, ontwortelde bomen en stukken steen bevinden, is het gevolg van overdadige regenval.



k

„We hebben hier heel wat organisaties die zich net als de Stichting Museumjaarkaart bezighouden met de promotie van het bezoek aan culturele instellingen. Ik wil mij sterk maken voor een efficiënte, geldbesparende, samenwerking tussen die organisaties. Daarnaast wil ik dolgraag het Kröller-Mullermuseum in ons museumpakket proberen te krijgen".
Ziehier enkele beleidsvoornemens van Drs Dominique Hamerlijnck (34), sinds 1 augustus directeur van de in Leiden gevestigde Stichting Museum Jaarkaart. Hamerlijnck, Belgische van geboorte maar in 1987 tot Nederlandse genaturaliseerd, heeft zich de afgelopen twee jaar bij de Rabo-Bank bezig gehouden met het communicatiebeleid. Bij dezelfde bank dus die elke houder van een Europas tegenwoordig een gratis Museumjaarkaart verstrekt. Misschien is dat wel de redding geweest van de Stichting Museumjaarkaart, die – naar nu pas bekend is – vorig jaar de klap kreeg te verwerken dat de Robeco-groep het sponsorcontract niet verlengde. Hamerlijnck: „Ha, ha, nee hoor, de Stichting Museumjaarkaart is nu echt geen filiaal van de Rabo-bank geworden. Maar mijn contacten in die wereld hou ik natuurlijk wel".

Dominique Hamerlijnck (34) nieuwe directeur Stichting Museumjaarkaart

'Ik wil dolgraag het Kröller-Müller in ons pakket hebben'



● Dominique Hamerlijnck, sinds 1 augustus directrice van de Stichting Museumjaarkaart.

Om maar meteen met de deur in huis te vallen: zij werd geboren in Nazareth in Israel, belandde na haar eerste levensjaar in Gent, ging daar filosofie studeren, vertrok nadat er geen uitzicht was op werk naar Utrecht voor een studie aan de Academie voor Expressie door Woord en Gebaar, volgde voorts aan de Erasmusuniversiteit een opleiding Masters and Business Administration en bepaalde tot voor kort het communicatiebeleid bij de Rabobank. Ziedaar het verloop van het nog vrij jonge leven van Dominique Hamerlijnck. Kan het grilliger?
„Ja, het is inderdaad een nogal merkwaardige loopbaan. Ik was afgestudeerd in de moraalwetenschappen, maar in dat vak is geen baan te krijgen. En van het een kwam het ander. Toch heb ik nog steeds veel aan die studie filosofie. Neem nu de bankwereld, waarin ik tot voor kort werkzaam was. Door mijn studie was ik erop getraind me te verplaatsen in de denkwereld van mensen, in dit geval in die van mensen die zich met financiën bezighouden. Daar heb ik veel aan gehad. Ik wil niet zeggen dat ik ze een stap voor was, maar ik wist wel uit welke hoek de wind zou gaan waaien. Maar ik vond het werk nu ook niet zó verschrikkelijk leuk dat ik het tot aan mijn pensioen had willen doen. En deze baan leek me een hele aardige uitdaging."

Extra klap

Het ging tot voor kort niet best met de Stichting Museumjaarkaart. Waren er in 1988 nog zo'n 300.000 mensen die een jaarkaart hadden, in 1990 bleek dit aantal gedaald tot 140.000. Ex-directeur F. Verbaas ging zelfs zover dat hij zich afvroeg of de stichting nog wel bestaansrecht had. Een extra klap was dat de Robeco-groep vorig jaar het sponsorcontract niet wilde verlengen. Waarom dat niet gebeurde, weet Hamerlijnck niet. Maar nu de Rabo-bank elke Euro-rekeninghouder een gratis jaarkaart verstrekt, lijkt er weer een gezonde basis te zijn voor de stichting.
Hamerlijnck: „Dat contract met de Rabo-bank zorgt natuurlijk wel voor een vertekend beeld. Op dit moment ontbreken mij de gegevens om na te kunnen kijken of het aantal mensen dat op eigen initiatief een museumjaarkaart heeft genomen is gestegen ten opzichte van vorig jaar. Maar met de nieuwe publiciteitscampagne (Zullen we afspreken bij het museum?) hopen we er maar het beste van. Voorlopig wil ik de toestand zoals die nu is proberen te consolideren."
„Ik weet dat er enorm veel kritiek van jaarkaarthouders is gekomen op de gang van zaken rond de Van Goghtentoonstelling in het Rijksmuseum. Bij de komende Rembrandt-tentoonstelling hebben we geprobeerd de zaak wat aantrekkelijker te maken voor hen. Er zijn twee dagen speciaal gereserveerd voor jaarkaarthouders: de 13de en 14de januari. Normaal kost een kaartje twintig gulden, jaarkaarthouders zullen die dagen maar twaalf gulden vijftig hoeven te betalen. Op die dagen zullen er dus alleen maar jaarkaarthouders in het museum zijn, zo'n dertienduizend bij elkaar. Ik moet er voor de goede orde even bij zeggen dat dit nog tot stand gebracht is door Verbaas, de vroegere directeur."

Museumsponsoring

Door het contract met de Rabobank zullen er eind 1991 ruw geschat zo'n twee miljoen museumjaarkaarthouders zijn. Een eenvoudige aftreksom leert dat er zo'n 1.987.000 jaarkaarthouders overblijven die geen gebruik zullen kunnen maken van deze faciliteit?
„Dat klopt, ja. Maar goed - het is een begin. Je kunt niet meteen alles hebben. De museumwereld is een nogal afgegrendelde wereld. Ik hoop dat we tot zaken zullen kunnen komen in de toekomst. Van mijn kant zal ik zeker proberen contact te leggen met belangrijke museummensen, proberen tot afspraken te komen die voor beide partijen gunstig zijn. Door mijn contacten die ik heb opgebouwd bij de bank weet ik bij voorbeeld dat er wat museumsponsoring betreft best nog wat mogelijkheden zijn. Dat er nog een onontgonnen gebied is. Ik denk dan aan kleine of middelgrote tentoonstellingen die door sponsors zouden kunnen worden ondersteund. Ik weet niet welke verlangens er op dat gebied binnen de museumwereld leven. Die zal ik moeten inventariseren."
„Zelf hou ik het meest van moderne kunst. Als het aan mij had gelegen had dat beeld van Kounellis er zeker gekomen. Een belangrijk museum als het Kröller-Müller zou ik dolgraag binnen ons pakket willen krijgen. Ik vind niet dat de musea zich koste wat het kost moeten aanpassen aan de smaak van het grote publiek. En aan de andere kant moet de massa de kunst ook niet door de strot geduwd krijgen. Wij, als stichting, moeten de mensen zeker niet naar het museum sleuren, nee, we moeten ze de mogelijkheid bieden om te kunnen gaan. Dat zijn twee totaal verschillende dingen. Er zijn tal van organisaties als de onze, organisaties die zich bezighouden met de promotie van cultuur. Het lijkt me niet slecht om de krachten op operationeel gebied te bundelen. Dat betekent niet dat je wat betreft het beleid in elkaars vaarwater moet gaan zitten. Nee, er moet en kan gewoon veel efficiënter worden gewerkt."

cees van hoore

Verzameling miniaturen gaat naar Rijksmuseum

De verzameling miniaturen van prof. P. Formijne komt op termijn te beschikking van het Rijksprentenkabinet. Dat heeft het Rijksmuseum in Amsterdam bekendgemaakt.

De collectie van Formijne omvat ongeveer 300 miniaturen uit het oude keizerrijk India. De vroegste stukken dateren uit de 15de eeuw, de laatste uit het midden van de 19de eeuw. Voor het Rijksprentenkabinet betekent de toekomstige overdracht van deze bijzondere particuliere verzameling een belangrijke aanvulling op de eigen collectie. Het stelt het Rijksmuseum in staat een representatief overzicht van de Indiase miniatuurkunst te tonen.

Het Rijksprentenkabinet deed deze mededeling bij de presentatie van de tentoonstelling 'Indiase miniaturen uit Parijs'. Tot en met 10 november is de verzameling van de Fondation Custodia in het Rijksmuseum te zien. De Nederlandse verzamelaar Frits Lugt heeft vanaf 1921 de basis voor deze collectie gelegd.

Mogolperiode

De expositie geeft een overzicht van de gehele schilderkunst uit de Mogol-periode. De keizers van de Mogol-dynastie, die vanaf de tweede helft van de zestiende eeuw tot het midden van de negentiende eeuw over delen van het Indische continent heersten, hebben de uitoefening van de miniatuurkunst enorm bevorderd. Door een mengeling van elementen van inheemse Indiase kunst met die van Perzie en Europa ontstond een eigen stijl.
Aansluitend bij deze tentoonstelling is in dezelfde periode op de afdeling Aziatische kunst de expositie 'Hoofse snuisterijen uit India' ingericht. Op deze tentoonstelling zijn bijzondere Indiase kunstvoorwerpen uit de Mogol-periode te zien. De expositie biedt onder meer een portret van Shah Jahan, door een Europese steensnijder in albast vervaardigd, en een bij elkaar horende groep sieraden die door een islamitische vrouw in het midden van de 18de eeuw in Zuid-India of Sri Lanka is gedragen.

Operaseizoen opent met Russische opera

Het operaseizoen in het Amsterdamse muziektheater wordt op 1 september geopend met de opera Mazeppa van Tsjaikovski, een samenwerkingsproduktie van De Nederlandse Opera en de Bregenzer Festspiele. Het is de eerste presentatie van een politiek van co-produkties tussen de Nederlandse Opera en dit vooraanstaande zomerfestival, aldus De Nederlandse Opera.

De opera wordt gedirigeerd door Hartmut Haenchen en muzikaal begeleid door het Nederlands Philharmonisch Orkest. Regisseur is de Brit Richard Jones, die vorig jaar de Laurence Olivier Award kreeg voor zijn musicalproduktie 'Into the woods'. De bezetting is vrijwel geheel hetzelfde als de groep die al eerder in Bregenz de premiere speelde en bestaat grotendeels uit Russische zangers.

In het kader van deze nieuwe produktie wordt op 15 en 18 september in het Muziektheater een concert-workshop gegeven met mevrouw Jekaterina Loffe, één van de meest vooraanstaande zangpedagogen uit de USSR.

Corrie Hartong

Corrie Hartong, in 1931 oprichtster van de Rotterdamse Dansacademie, is afgelopen vrijdag na een ernstige ziekte overleden. Ze werd 85 jaar. Woensdag wordt zij te Rotterdam gecremeerd.
Corrie Hartong valt niet los te denken van de ontwikkeling van de Nederlandse dans. Door haar vele activiteiten op choreografische, organisatorisch en bestuurlijk gebied oefende ze een grote invloed uit op het nu bestaande dansvakonderwijs. Mede door haar inspanningen kreeg de danskunst een volwassen plaats in het kunstleven en in het overheidsbeleid.

Poppentheater in Valkenburg

Poppentheater Hupsakee bre[ngt] woensdag 14 augustus om 14 [uur] het spel 'Pollewop zoekt een vrie[nd]je' in het Openluchttheater in [Val]kenburg. Het is een leuk en afwis[se]lende kijkspel voor kinderen in [de] leeftijd van drie tot en met tien ja[ar].

Het verhaal speelt zich af in e[en] grote poppenkast met verschille[nde] speelvlakken. Pollewop, een [...] klein popje, heeft genoeg van [...] allenzijn. Ze gaat op zoek naar e[en] vriendje. Na veel omzwerving[en] dient zich eindelijk een vrien[d] aan, maar dan.....

Poppentheater Hupsakee is si[nds] 1979 actief als reizend theater. [...] got Wouterse-Schmiz brengt [...] zelfgemaakte hand- en stokpop[pen] afwisselend leuk, lief, spanne[nd] maar vooral sfeervol kijk-, luist[er-] en soms meespeelspel. Mario Wo[u]terse verzorgt het geluid, de beli[ch]ting en de muziek, door middel v[an] accordeon en trom. Een goed co[n]tact met het (jonge) publiek en pr[i]keling van de fantasie staan [...] Hupsakee voorop. Entree f4,50.

Veel interesse Les Misérables in Scheveningen

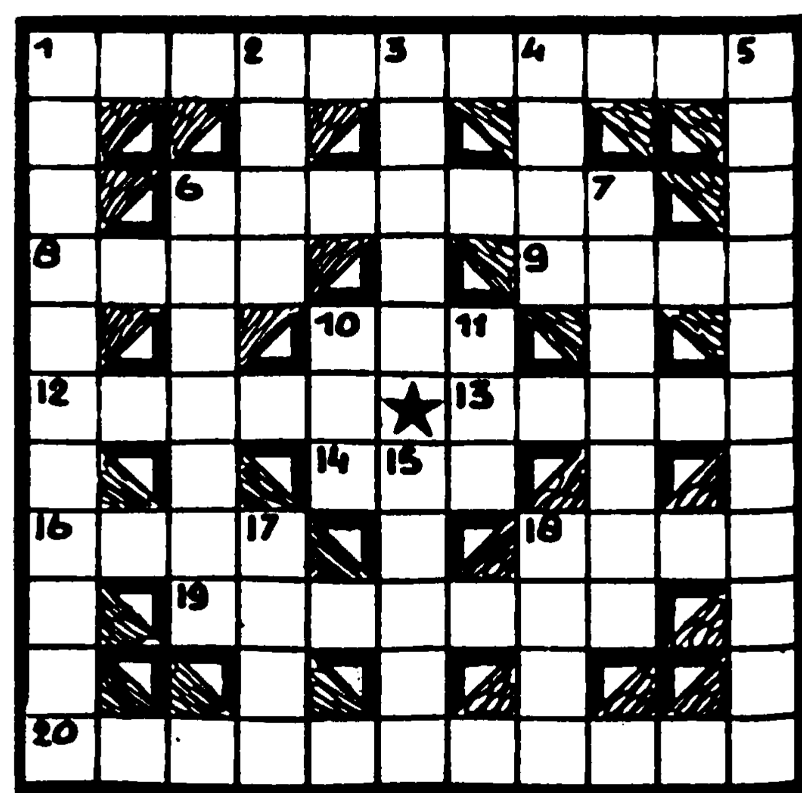
Voor de musical 'Les Misérables' [in] het Circustheater in Schevening[en] zijn reeds 52.000 kaarten verkoc[ht]. De voorstelling is daar te zien va[n] 6 december. Door deze enorme [be]langstelling is de speelperiode v[er]lengd tot en met 25 mei. Dit he[eft] Joop van den Ende Theaterprodu[k]ties meegedeeld.

In het Koninklijk Theater Carré [in] Amsterdam is de musical nog tot [en] met 27 oktober te zien. Hier zijn n[og] slechts 3.000 plaatsbewijzen [be]schikbaar. In de tweede week v[an] september wordt de 200ste voorste[l]ling gegeven. Les Misèrables gi[ng] op 28 februari in première.

Oplossing van gisteren

BAKER TALPA
LAA ADA OOK
EPPE ANGINA
E P DADEL N
KEER SET AT
EREN MAAR
NR GOM LAAN
A KEVIE L A
TENNIS OBER
ORA EEL EPI
PARET PASEN

puzzel van de dag



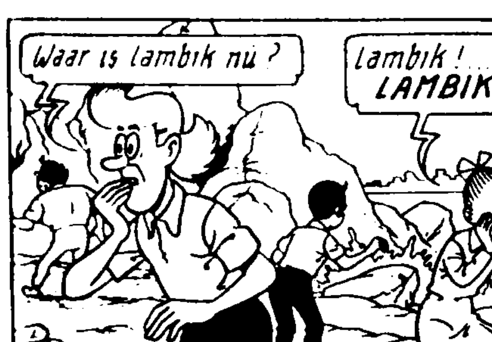
Horizontaal
1. herstelling; 6. griezelig; 8. rijstdrank; 9. deel v.e. schip; 10. nauw; 12. riv. in Frankrijk; 13. elektrode; 14 zaak; 16 kaasstadje; 18 pl. in Tsjaad; 19 plant; 20 ziekte.

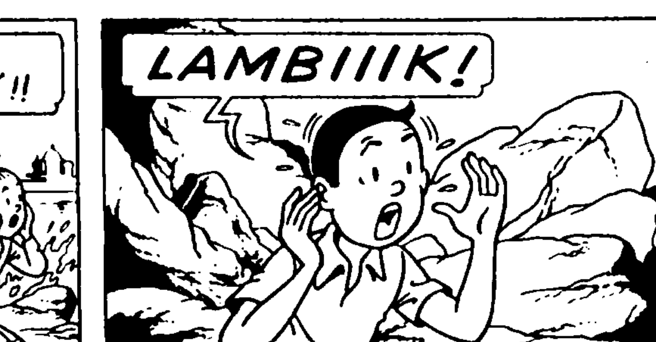
Verticaal
1. wedijveren; 2. opdracht; 3. lansier; 4. bloe[m]vat 5. toegangsbewijs; 6 mistletoe;7. verkeer[s]plein; 10. roem; 11. ijle stof; 15. leer van [...] heldendicht; 17. larf; 18. bijwoord.

lambik baba











panda en de luchtpost







recept

Meloen-rijstsalade

De combinatie van afgekoelde rijst, de in reepjes gesneden gerookte ham, de frisse meloenbolletjes en de fijngehakte dille maakt deze salade apart.
Benodigdheden voor 4 personen: 250 g Amerikaanse langgraanrijst, 4 el slasaus, zout, peper, 6 el zonnebloemolie, rasp van 1-2 citroenen, 2 meloenen, 2 bosjes verse dille, 150 g gerookte ham (bijvoorbeeld Parmaham of Ardennerham). Kook de rijst volgens de gebruiksaanwijzing op de verpakking.

Roer het citroensap, suiker, zout, peper, olie en citroenrasp door elkaar.
Giet de rijst onder koud water af en laat vervolgens helemaal afkoelen.
Meng de slasaus door de afgekoelde rijst en zet in de koelkast.
Snijd de meloenen door midden en haal de zaadjes eruit.
Maak met behulp van een aardappelboor meloenballetjes.
Hak de dille fijn en snijd de ham in lange dunne reepjes.

Meng de rijst met de meloenballetjes en de fijngehakte dile en strooi de hamreepjes er op het laatste moment overheen.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739284
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,20
per maand f 26,40
losse nummers f 1,50
Bfr. 29

Justitieel apparaat onder grote druk

'Politie moet minder bonnen uitschrijven'

Van de redactie binnenland

LEEUWARDEN – Het Openbaar Ministerie (OM) werkt aan een plan de stortvloed van bekeuringen, die de laatste jaren het justitieel apparaat heeft ontwricht, aan banden te leggen.

Het OM wil dat de politie niet meer dan een bepaald quotum aan bekeuringen uitschrijft. Dat is één van de uitvloeisels van het eindrapport van de Werkgroep Verbaliseringsbeleid Verwerkingscapaciteit Verkeersovertredingen (VVV).

Werkgroeplid mr Ruud Daverschot, procureur-generaal bij het gerechtshof in Leeuwarden en voorzitter van de verkeerscommissie van het Openbaar Ministerie, wil dat het OM meer te zeggen krijgt over de manier waarop de politie het verkeerstoezicht handhaaft. Een en ander is al aangekondigd in het vorig jaar verschenen beleidsplan Strafrecht met Beleid.

De werkgroep VVV constateerde drie oorzaken voor de grote werkdruk bij het justitieel apparaat. Het aantal door de politie geconstateerde overtredingen steeg in de afgelopen jaren fors, verkeersovertreders bleken steeds minder bereid een schikkingsvoorstel van de politie te accepteren. Daardoor nam het aantal zaken toe dat bij Justitie terecht kwam. Ten slotte verminderde het aantal door de officieren van Justitie en rechters afgewerkte zaken.

De wet Mulder, waardoor de politie minder werk heeft aan het uitschrijven van bekeuringen, zou tot een hernieuwde vloed aan bekeuringen kunnen leiden. Dat zou de winst voor de politie van de wet Mulder teniet doen. Beïnvloeding van het verkeersgedrag is volgens Daverschot ook heel goed mogelijk door een andere filosofie over verkeershandhaving. „Dat kost mogelijk wat meer tijd. Maar de winst van de Wet Mulder moet niet worden omgezet in het alleen maar uitschrijven van meer verbalen."

De werkgroep heeft een soort risico-aansprakelijkheid voor de eigenaar/kentekenhouder van een auto voorgesteld. Hij moet een bekeuring zelf betalen, tenzij hij kan aantonen dat zijn auto is gestolen. In andere gevallen moet de eigenaar de boete zien te verhalen op de werkelijke overtreder.

Tot nu toe is het mogelijk een bekeuring aan een ver familielid aan de andere kant van de aardbol toe te schrijven. Voor de politie nauwelijks te controleren, waardoor een bekeuring veelal in de prullenbak verdwijnt.

Verband vermoed tussen ziekten en bio-industrie

Van onze correspondent

EDE/WAGENINGEN – Keel-, neus- en oorartsen in de Gelderse Vallei vermoeden dat er een verband bestaat tussen het grote aantal patiënten met slijmvliesklachten en de grootschalige bio-industrie in hun werkgebied. Als mogelijke oorzaak wordt de grote ammoniakuitstoot genoemd door agrarische bedrijven.

Volgens KNO-arts S.J. Rietema is het opvallend dat nog al wat mensen uit de Randstad die zich in de Gelders Vallei hebben gevestigd binnen een paar maanden problemen met hun slijmvliezen kregen. „Voor hun verhuizing hadden deze mensen nergens last van. Het lijkt mij daarom goed als eens grondig wordt onderzocht of het verband er is".

De Landbouwuniversiteit in Wageningen heeft een dergelijk onderzoek op haar verlanglijstje staan. „Dat betekent dat we het vermoeden hebben dat we iets zullen vinden, ook al mag je daar niet direct de conclusie uit trekken dat er iets vreselijks aan de hand is", zegt hoofddocent dr. ir. B. Brunekreef van de vakgroep gezondheidsleer.

punt uit

● Charkov

De Sovjetunie en Polen hebben gisteren officieel bevestigd dat in 1940 in de gevangenis van de Sovjet-geheime dienst KGB in Charkov duizenden Poolse militairen zijn doodgeschoten en in een bos begraven. Een gezamenlijke commissie van het Poolse openbaar ministerie en het Sovjetministerie van Justitie stelde 46 boekwerken samen bestaande uit ooggetuigenverklaringen, documenten en brieven, zo meldde het persbureau Tass. Sovjetpresident Michail Gorbatsjov liet vorig jaar een onderzoek instellen naar de slachtpartij in het Oekraïnse Charkov.

● Madagaskar

Het aantal doden dat zaterdag is gevallen tijdens een betoging in Madagaskar is opgelopen tot dertig. Volgens de voorlopige balans vielen er bovendien 231 gewonden. De slachtoffers vielen toen de presidentiële garde het vuur opende op betogers die optrokken naar het presidentieel paleis van president Didier Ratsiraka. Het Rode Kruis vermoedt dat er nog veel vermisten zijn. Toen de schietpartij begon, zijn volgens ooggetuigen veel betogers de rijstvelden in de buurt van het paleis ingevlucht. Daar moeten volgens een woordvoerster van het Rode Kruis nog lijken liggen, maar de organisatie kan de rijstvelden niet ingaan om dat te controleren omdat er mijnen liggen.

● Wijnfles

Een 17-jarige jongen uit' uit Eindhoven is zondagavond op een camping in Lith om het leven gekomen door een exploderende lege wijnfles. De fles was neergelegd op een barbecue waaraan hij met twee vrienden zat. Door de rondvliegende scherven liep de jongen een slagaderlijke bloeding op waaraan hij overleed.

● Mijnenjager

Na een verblijf van vijf maanden in de Perzische Golf keert de mijnenjager Zierikzee van de Koninklijke Marine op dinsdag 20 augustus terug in de haven van Den Helder. Op 18 juli kwamen de andere twee mijnenjagers die in de Golf hebben geopereerd, de Harlingen en de Haarlem, al in Nederland terug. De drie schepen hebben in totaal 37 mijnen onschadelijk gemaakt. Zij bevonden zich in De Golf namens de Westeuropese Unie (WEU) met het doel de vaarwegen naar de havens en olieterminals van Kuwayt voor de scheepvaart toegankelijk te maken.

● Baby

Een baby van twee maanden in Drachten is vrijdagavond door een St. Bernhardhond doodgebeten. De hond, die in de keuken zat opgesloten, slaagde erin om bij het meisje in de kamer te komen. Hij haalde de baby uit de wieg en heeft haar met één beet doodgebeten. De aanwezige gezinsleden konden niks uitrichten. Volgens de politie had de hond last van jaloezie. Het beest is inmiddels afgemaakt.

● Opstandig

Een 27-jarige gedetineerde uit het Rotterdamse Huis van Bewaring aan de Noordsingel heeft gisteren de politie, de brandweer en het gevangenispersoneel handenvol werk bezorgd door op het dak te klimmen. Pas na twee uur praten kwam de man vrijwillig naar beneden. Hij wilde met zijn actie bereiken dat hij wordt overgeplaatst naar het Huis van Bewaring De Schie in Rotterdam, en later naar de psychiatrische inrichting St. Bavo. De man voelt zich in het Huis van Bewaring aan de Noordsingel niet thuis.

● Nepbom

Een man heeft gisteren bij een bankkantoor in Rotterdam-Hoogvliet voor de nodige consternatie gezorgd door te dreigen met een bom. De man legde op de balie een briefje neer met de mededeling dat er een bom in zijn sporttas zat en dat hij geld wilde. Hij kreeg enkele duizenden guldens mee. De tas met de bom liet hij achter. De Explosieven Opruimingsdienst kwam na enkele uren tot de conclusie dat de inhoud van de tas niet gevaarlijk was.

● Dood

De politie heeft gisteren een 34-jarige Groninger dood aangetroffen in zijn woning. De man is waarschijnlijk met een pistool om het leven gebracht. De woning stond bij de politie bekend als een drugspand. Volgens een politiewoordvoerder is een drugstransactie mogelijk de aanleiding voor de moord.

Toponderhandelaar plotseling naar Perez de Cuellar

Israël bespreekt gijzelaarskwestie

Van onze correspondent

TEL AVIV – De Israëlische toponderhandelaar Uri Lubrani is gisteren onverwacht naar Genève vertrokken voor overleg met VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar over de gijzelaarskwestie. De ontvoerders van de Westerse gijzelaars in Libanon hebben Perez de Cuellar gevraagd te bemiddelen bij hun vrijlating. In een brief, die zondag aan de VN-diplomaat werd overhandigd door de Britse ex-gijzelaar John McCarthy, eisen de ontvoerders onder meer de vrijlating van door Israël gevangen gehouden Libanezen als losprijs voor de Westerlingen.

● Ex-gijzelaar John McCarthy overhandigt Perez de Cuellar de brief waarin de Palestijnse gijzelaars de bemiddeling van de VN-secretaris-generaal in de gijzelaarskwestie vragen.

Israël is alleen bereid tot een ruil als ook zijn in Libanon vermiste militairen vrijkomen. Na John McCarthy is het afgelopen weekeinde een Amerikaan, Edward Austin Tracy, door zijn Libanese ontvoerders vrijgelaten. Ook de donderdag ontvoerde Fransman, Jerome Leyrand, is sinds zondag vrij. Er zijn nu nog elf Westerse gijzelaars in Libanon, van wie vijf Amerikanen.

Uri Lubrani is officieel Israëls 'coördinator voor activiteiten in Libanon', maar hij heeft in het recente verleden een belangrijke rol gespeeld in vrijwel alle geheime diplomatieke missies van de joodse staat. Zo was hij de drijvende kracht achter de 'Operatie Mozes', die eerder dit jaar duizenden Ethiopische joden naar Israël bracht.

De ontvoerders in Libanon hebben evenwel laten weten dat zij niet meer westerse gijzelaars zullen laten gaan, als Israël geen aanstalten maakt om Arabieren die daar worden vastgehouden vrij te laten.
De ontvoerders rekenen erop dat de Verenigde Staten en Groot-Brittannië de druk op Israël zullen opvoeren om tot een omvangrijke gevangenenruil over te gaan die een einde kan maken aan de al jaren slepende gijzelaffaire.
Israël reageerde zondag verheugd op de vrijlating van Tracy. Maar premier Yitzhak Shamir gaf aan dat hij pas bereid is tot een gevangenenruil, als daarbij ook Israëlische militairen die in Libanon gevangen zijn genomen worden betrokken.
Ook wil hij opheldering over het lot van alle 7 vermiste Israëlische soldaten.

Kohl wil 'schuldigen' Berlijnse muur vervolgen

BONN – De Duitse bondskanselier Helmut Kohl heeft tijdens de herdenking van de 30ste verjaardag van de bouw van de Berlijnse muur opgeroepen om die Oostduitsers te vervolgen die verantwoordelijkheid dragen voor de dood van mensen die uit Oost-Duitsland wilden ontsnappen.

Kohl zei dat het verenigde Duitsland aan de 'slachtoffers die hun leven hebben verloren bij de vlucht van Duitsland naar Duitsland schuldig is om de schuldigen voor het gerecht te brengen'. Hij noemde de muur een symbool van het geweld waarmee het vroegere Oostduitse systeem regeerde en een duidelijk teken van het karakter van de 'communistische dictatuur'.

VS grootste wapenleverancier Derde Wereld

WASHINGTON – De Amerikaanse wapenverkopen aan de Derde Wereld zijn vorig jaar meer dan verdubbeld, waardoor de VS de grootste wapenexporteur ter wereld zijn geworden. Dit blijkt uit een jaarrapport van het Amerikaanse Congres.

De groei van de Amerikaanse wapenverkopen - van bijna acht miljard dollar in 1989 naar 18,5 miljard dollar in 1990 - was vooral het gevolg van de Iraakse dreiging in de Golf en de vermindering van de Amerikaanse defensiebegroting, aldus het rapport.
Voor de eerste keer sinds 1983 stonden de VS op de eerste plaats wat betreft wapenverkopen aan de Derde Wereld, die 44,8 procent van alle wapentransacties uitmaken. In 1989 was dat percentage nog 23,6 procent, aldus de opsteller van het rapport, defensie-expert Richard Grimmett.

Bijkerk beëindigt hongerstaking op Antillen

WILLEMSTAD – Advocaat Michiel Bijkerk heeft dit weekeinde op Curaçao na 40 dagen zijn hongerstakingsactie beëindigd. Hij deed dit na een gesprek met premier Liberia en op aandringen van een door hem aangezochte bemiddelingscommissie. Die kon Bijkerk ervan overtuigen dat de kans op een grondig en onafhankelijk onderzoek naar politiegeweld en stijgende criminaliteit op de Antillen groot genoeg is.

De bemiddelingscommissie formuleerde vorige week een laatste voorstel, waarmee Bijkerk akkoord ging.
De eis voor twee buitenlandse commissieleden en zijn vriend Kom[illegible]ur als voorzitter heeft hij laten vallen; hij heeft zich nu zelf als commissielid beschikbaar gesteld. Het is echter niet zeker of de reeds ingestelde commissie en de regering hiermee instemmen.

Bijkerk weet nog niet of hij nu gewonnen of verloren heeft. Hij verklaarde gisteren dat hij nu de laatste ontwikkelingen eerst op een rijtje gaat zetten.

Koninklijk gips...



● Voor het eerst verscheen koningin Beatrix gisteren in het openbaar met haar gebroken kuitbeen in het gips. In het Vredespaleis in Den Haag woonde zij de openingsceremonie bij van de International Environmental Law Conference. Met behulp van krukken loopt de koningin de zaal in.

Britse noodwet legt honden aan banden

LONDEN – In Groot-Brittannië is gisteren een noodwet van kracht geworden waardoor gevaarlijke honden onder streng toezicht worden gesteld. Volgens de Gevaarlijke-Hondenwet moeten de naar schatting 10.000 honden, zoals pitbull-terriërs, worden aangelijnd en gemuilkorfd. Als ze niet voor 1 december zijn gecastreerd of gesteriliseerd, worden ze afgemaakt.

Het fokken of verkopen van de honden is niet meer toegestaan, ze moeten worden getatoeëerd met een identificatienummer en eigenaren moeten een aansprakelijkheidsverzekering afsluiten. Pas als dit alles is gebeurd kan de eigenaar een vrijstellingscertificaat krijgen.

Als de eigenaar er de voorkeur aan geeft de hond te laten afmaken krijgt hij een vergoeding van 50 pond (165 gulden). Op overtreding van elk van de regels staat een maximumstraf van zes maanden gevangenis en een boete van 2.000 pond (6.580 gulden). De invoer van de honderassen was al eerder verboden.

Drie Serviërs gedood door federale luchtmacht

Servië en bondgenoten willen nieuwe grondwet

Van de redactie buitenland

BELGRADO – Servië, de grootste republiek van Joegoslavië, en haar bondgenoten Montenegro en Bosnië-Hercegovina hebben gisteren opgeroepen tot het opstellen van een nieuwe grondwet, zo blijkt uit een document dat de drie republieken hebben vrijgegeven. De oproep wordt gezien als een stap in de richting van een te vormen nieuwe en kleinere Joegoslavische staat, gedomineerd door Serviërs.

Gisteren had de Servische president Slobodan Milosevic een ontmoeting met leiders van de republieken Bosnië-Hercegovina en Montenegro om te praten over de vorming van een nieuw Joegoslavië. In de verklaring van de drie republieken werd gezegd dat het nieuwe Joegoslavië een meerpartijenstaat met een markteconomie moet worden, waarin de gelijkheid van de republieken en volkeren gegarandeerd is.

In het document worden de drie andere republieken opgeroepen zich aan te sluiten bij de plannen, maar Slovenië en Kroatië hebben zich op 25 juni onafhankelijk verklaard en Macedonië heeft voor 8 september een referendum over onafhankelijkheid uitgeschreven.
De oproep van de drie republieken zal zeker voor onrust zorgen in Bosnië. De bevolking van deze republiek bestaat voor iets meer dan 40 procent uit moslims, voor zo'n 30 procent uit etnische Serviërs en voor 18 procent uit Kroaten. De moslims en Kroaten zijn bang voor de vorming van een 'Groot-Servië', waarin delen van Bosnië en Kroatië waar Serviërs wonen worden opgenomen.

Milosevic zegt dat Kroatië zich mag afscheiden van Joegoslavië, maar staat erop dat in dat geval de 600.000 leden tellende Servische minderheid in Kroatië zelf mag bepalen onder welk bestuur ze wil vallen. Kroatië wil echter geen gebied opgeven.

Drie Servische strijders zijn zondag in Kroatië omgekomen toen zij per abuis werden bestookt door gevechtsjagers van de federale luchtmacht, zo heeft het persbureau Tanjug gisteren bericht.
Het incident, waarbij ook nog vier gewonden vielen, speelde zich af bij het plaatsje Topusko, 50 km ten zuiden van de Kroatische hoofdstad Zagreb.

Per abuis

Volgens Tanjug was daar door Kroatische strijdkrachten een federale helikopter beschoten. De luchtmacht stuurde vervolgens twee gevechtsvliegtuigen naar het gebied om de beschieting van de helikopter te vergelden. Maar volgens Tanjug werd per vergissing een gebied gebombardeerd waarin zich Servische rebellen ophielden.

Verzetsleider Jan Brasser (83) overleden

KROMMENIE – Oud-verzetsleider Jan Brasser is afgelopen donderdag op 83-jarige leeftijd in zijn woonplaats Krommenie overleden. Brasser, bekend geworden onder zijn schuilnaam 'Witte Ko', was in de Tweede Wereldoorlog een van de belangrijkste verzetsmensen in de Zaanstreek en omgeving. Na de oorlog werd de Krommenieër voor zijn moedig gedrag door koningin Wilhelmina onderscheiden met de bronzen leeuw.

Brasser werkte in de oorlogsjaren als chef staalmeester bij Hoogovens en gaf daar mede leiding aan stakingen. Na het ontstaan van de Gewestelijke Sabotage Afdeling (GSA) werd hij commandant van het gewest Noord-Holland.

Brasser nam deel aan diverse gewapende verzetsacties. In het in 1982 verschenen boek 'Witte Ko, herinneringen uit het gewapend verzet' van Otto Kraan, personeelschef van Hoogovens, staan ze beschreven. Zo overviel hij met mede-verzetsman Jan Bonekamp en anderen in juni 1944 het gemeentehuis van Wormerveer om daar het bevolkingsregister weg te halen. Brasser was tevens de man achter de schermen bij de liquidatie van politiechef W. Ragut in Zaandam, die door Bonekamp samen met Hannie Schaft werd uitgevoerd.

Alders pleit voor besluitvormende rol VN

'Milieuproblemen vaak grensoverschrijdend'

DEN HAAG – In het internationale denken over veiligheidsvraagstukken dient ook aandacht te zijn voor milieu-veiligheid. Dat zei minister Alders van Milieubeheer gisteren tijdens de opening van de Internationale Conferentie over Milieurecht (IELC), die deze week in het Vredespaleis in Den Haag plaatsvindt. Het ontbreken van milieuveiligheid kan leiden tot conflicten over bijvoorbeeld de toegang tot schaarse bronnen, inclusief land en water, die noodzakelijk zijn voor een duurzame ontwikkeling.
Het verdwijnen van het conflict tussen het Oosten en het Westen en de rol die de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft gespeeld in het recente verleden, rechtvaardigen de ontwikkeling van een besluitvormende rol van de VN op milieugebied, aldus minister Alders. Het Internationaal Gerechtshof in Den Haag dient daarbij actief betrokken te worden.

Er moet volgens de bewindsman een systeem opgezet te worden waarin alle aspecten van de controle op de naleving tot hun recht komen, zonder dat de souvereiniteit van landen in het geding komt.

Die souvereiniteit blijkt juist een probleem te zijn bij de ontwikkeling van het internationaal milieurecht. Milieuproblemen blijken in toenemende mate grensoverschrijdend. Volgens vele deskundigen kunnen zij dan ook niet worden beschouwd als de interne aangelegenheid van één land.

De bijeenkomst, die een van de talrijke voorbereidende bijeenkomsten voor de grote VN-conferentie over Milieu en Ontwikkeling (Unced), volgend jaar juni in Brazilië is, zal vrijdag worden afgesloten met een verklaring die wordt aangeboden aan de regerings- en milieuorganisaties die zijn betrokken bij de voorbereiding van Unced. De bijeenkomst in Brazilië dient volgens de organisatoren van de Haagse conferentie een mijlpaal te worden in de ontwikkeling van een effectief mondiaal milieubeleid.

Limburgs Dagblad **piccolo's**

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

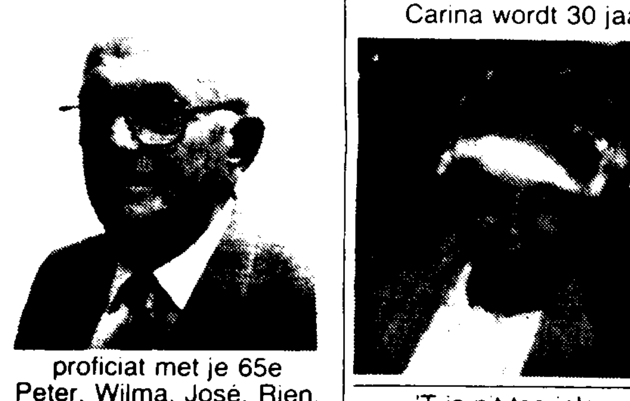


"oos mam zuut Sarah"



Proficiat! van Albert, Cécile & Ger, Roel & Elsa, Thomas & Jerome.

Lieve Pap



proficiat met je 65e
Peter, Wilma, José, Rien, Ivo en Manon.

Hoera!!!
Carina wordt 30 jaar

'T is nit tse jeleuve mar 't is woar d'r Hubert weed 50 joar

Proficiat



VAn os allemoal



met jullie 25-jarig huwelijksfeest en nog een fijne dag toegewenst
May, Marianne en Bjorn

Lucie
Ziet Sarah, proficiat!
John, Gina, Rob, Angelique, Frank, Susan.

Personeel aangeboden

SLOOPWERKEN gevraagd. Laat ons vrijblijvend u een prijs geven voor flatgebouwen en scholen. Spring- en sloopwerken. L. Ravesteijn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven, Maastricht.

Voor SLOOPWERK van asbest verwijderen vraag ons een vrijblijvende prijsopgave L. Ravesteijn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven, M'tricht.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij in de regio Hulsberg, Schimmert, Klimmen,

Verspreiders m/v

De kandidaten dienen in bezit te zijn van een auto, de werkzaamheden worden uitgevoerd tussen 05.00-07.00 uur. Voor meer informatie over aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt U terecht tijdens kantooruren bij: Limburgs Dagblad, Geerstr. 5, Heerlen. 045-717719.

Hago Nederland B.V.
Heerlerbaan 125, te Heerlen vraagt
Schoonmaakpersoneel m/v
in Hoensbroek, Brunssum en Heerlen, van 17.00 tot plm. 19.30 uur.
Interesse? Bel dan naar ons kantoor.
Tel. 045-426677.

Gevr. RECLAMEBEZORGERS va. 15 jr. in Sittard-C, Heerlen-Grasbroek-Eikenderveld, Welten, Schaesberg-Kakert. 045-257974.

Goedlopende club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

Pretpark de Valkenier vraagt voor dir. JONGENS va. 17 t/m 19 jr., die beschikb. zijn t/m 8 sept. De weekenden in sept., okt. en de herfstvak. Soll. na tel.afspr. 04406-12289.

VAKANTIEWERK voor studenten en scholieren!!!! Ben je min. 18 jaar en wil je plm. ƒ 100,- per dag verdienen, bel dan 043-210795 alleen tussen 19.00-21.00 uur!!!

WERKSTER gevraagd voor enkele uren op woensdag ochtend. H. Huijts, Saroleastr. 16, Heerlen.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling. Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS en centralist, dag-, nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

AUTOMONTEUR gevraagd met ervaring voor het zelfstandig onderhoud van het wagenpark (26), ook enige kennis van plaatwerk vereist. Tel. aanmelden V.O.F. Loo-Tax. 045-411159.

MEISJES!!!! Kom eens lags en proef de sfeer. Wij verdienen goed en werken onder goede voorwaarden. Privéhuis Lydia, 046-749662 Groenstr. 64 Geleen

Hulp in de huishouding gevraagd voor 3 halve dagen p/week. Mevr. de Vaan, ABC-straat 14, Brunssum/Treebeek.

BEZORGER voor geneesmiddelen gevraagd. Apotheek Nieuwenhagen, Bernhardstr. 52.

Zelfst. HULP gevr. voor 3 ochtenden per week. Hotel-rest. Auveleberch. Tel. 046-520999.

Gevr. all-round MONTEUR voor machines en auto's. Tevens chauffeur, gevr. L. Ravesteijn, Schoenerweg 75 Beatrixhaven, Maastricht

Gevraagd ervaren. FRITUREHULP, omg. Sittard. Tel. 046-748217.

Onroerend Goed

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

OG te huur

Te huur woonhuis VALKENBURG-Houthem. Kleine voor- en achtertuin, berging, woonk., keuken, bijk., 3 slpks., badk. met 2e toilet, zolder, kelder. Huurpr. ƒ 950,- p.mnd. excl. Br.o.nr B-8676 Limburgs Dagblad, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Bouwmaterialen

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

TE KOOP van sloopwerken 3.000 m2 straatklinkers; 10.000 st. betontegels 30x 30 cm, 7½ cm dik; ijzeren balken; afrasteringen; div. pannen; grenen en eiken balken, 6 tot 4 mtr. L, 30x30 en 20x20 cm. L. Ravesteijn Schoenerweg 75, Beatrixhaven, Maastricht.

Te k. van SLOOPWERKEN; balkhout dik 22, 20, 18, 16 cm, L. 6, 4 mtr.; gr. partij radiatoren; gr. partij TL balken met 3 TL buizen; gr. TL bakken; gr. partij ramen met dubb. glas, 3 mtr. hoog en 2.50 mtr. br. L. Ravesteijn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven, Maastricht.

Af te halen plm. 100 gebruikte TROTTOIRTEGELS Tel. 045-226366.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

1 Stalen voeder SILO 3 ton, 2 oude ploegen en 1 zwart bles schapebok. Tel. 04498-51220.

Stationaire MOTOREN waterverdampers: Deutz Lister, Bernard, Gulner, Marstal. Tel. 04742-3298.

Reparaties

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Reparatie van WASMACHINE en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten, 045-325819. Tev. Miele-specialist!

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement

Nieuw en gebruikt kantoormeubilair; directie-meubilair met hoge kortingen; nieuwe bureau's tegen fabrieksprijzen. nieuwe 2-drs. kantoorkasten va. ƒ 275,-; stalen schuifdeurkasten; gebr. bureau's va. ƒ 100,-; Div. kantoorkasten va. ƒ 175,-; hangmappen-kasten A2 en A3 formaat; hangmappen ladenblok A4 en folio; 2 en 4 laden va ƒ 150,-; tekening ladenkasten A1 en A0 va. ƒ 325,-; tekentafels A1 en A0 va. ƒ 675,-; magazijnstelling va. ƒ 75,- p.m.; archiefstelling va. ƒ 75,- p.m.; brandvrije archiefkasten; Holland Safe met lakschade 50% adviesprijs;
Burostoelen va. ƒ 50,- p.st. Verder uit voorraad: pallet hefwagens-steekwagens; speciale aanbieding van nieuwe bureaustoelen. Tegen zeer lage prijzen.
Tekentafelstoelen; wipeborden ƒ 175,-; flipovers; industrieboormachines, 16 mm, 12 snelheden, ƒ 445,-. Verder nog 1001 artikelen. Teveel om op te noemen, 1000 m2 showroom/magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook het het adres voor verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46b, Heerlen. 045-723142.
Open maand. tot vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

Te koop BUREAU met 4 laden; bureaustoel; archiefkast 2-drs., merk Ahrend. Samen ƒ 575,-. Tel. 04492-1260.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Auto's

Bloed mooi, bloed rood.
Ford Escort 1.6i bouwjaar 1988
Ford Fiesta 1.1i, 5-drs., bouwjaar 1990
Ford Sierra 3-drs, blauwmetalic, bouwjaar 1986
Ford Escort 1.6, 5-drs, bouwjaar 1983
Autosport Brouns BV, Schelsberg 175, Hrln. 045-725507

INRUILAUTO'S

Alfa Romeo 33 Super rood	1986
Ford Escort Laser blauw	1984
Mazda 323 5-drs. donkergrijsmetallic	1986
Renault 11 GTX wit	1985
Seat Ronda 1.5 GL rood	1985
Seat Ibiza 1.2 GL rood grijskenteken	1987
Volvo 343 DL 4-deurs blauwmetallic	1985
VW Golf GTi 16 V 5-drs. rood veel extra's	1989
Diverse Panda's, RUIME KEUZE!!! v.a.	1986
Diverse Uno's alle types v.a.	1985
Ritmo Diesel CL 5-deurs grijsmetallic	1985
Tipo 1.6 DGT roodmetallic diverse extra's	1989
Fiat Croma I.E. SL donkerblauw	1988

KNUTSELKOOPJES

Panda 45 rood	1981 ƒ	1.750,-
Datsun Cherry grijs	1982 ƒ	1.900,-
Mazda 323 4-drs. grijs	1981 ƒ	2.900,-
Renault 11 TL LPG wit	ƒ	3.950,-
VW Passat rood	1978 ƒ	350,-

Inruil-financiering-APK
Bovaggarantie (tot 2 jaar)
FIAT CREUSEN HEERLEN
Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

Volvo 440
april '90, 1e eigenaar, 26.000 km, stereo-installatie schadevrij, ƒ 23.950,-

OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum.
Tel. 045-257700.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contact geld ook 's avonds. 045-727742.

Te k. gevr. alle MERKEN auto's. Betalen hoogste prijs!! Tel. 045-416239.

Te k. prachtige Ford SIERRA 2.3 Combi diesel, 5-drs, 5-bak, bwj. '83. Steeg 33, Stein

Te koop LADA 2105, i.z.g.st. bwj. '85, koopje. Steeg 33, Stein.

Te koop TALBOT bwj. '81, pr. ƒ 900,-, APK 10-'91. De Vossekuil 133, Heerlen.

Te k. Opel CORSA, bwj. '83, pr. ƒ 4.500,-. J. Schreuder, In het Diepebroek 50, Gulpen.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Fiat RITMO Diesel, '82, spuitwerk, techn. 100%, ƒ 1.750,- bevr. 045-226433

Fiat UNO 45, 1984, APK 8-'92, 3-drs., 77.000 km., stereo, nw. uitl., accu en startmotor, i.z.g.st., geen roest ƒ 4.250,-. 046-751763

Zuinig in gebruik Fiat UNO SXi 1-'89, km.st. 60.000, kl superrood, met vele extra's, o.a. el. ramen, c.v., spec. bekled., 5-speed, digit. dashboard en nog veel meer. Mengelers, Prov.weg Z 91, Oirsbeek.

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien in kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

KOOPJE! Ford Sierra, bwj. '89, 1.8 CL, nw. st., LPG, bordeauxrood, ƒ 18.250,-. Tel. 04498-55824.

Ford ESCORT 1100 Laser, bwj. '86, APK 7-'92, kl. rood, 5-drs. 5-bak, i.z.g.st. pr. ƒ 9.600,-. 04454-2092.

Ford Escort 1300 L AUTOMATIEK, bwj. '79, APK, i.z. g.st., ƒ 1.550,-. Tel. 045-323178.

Dames opgelet! Ford FIESTA 1100 XL 7-'89, kl. wit, km.st. 33.000, div. extra's, o.a. leuke striping, 1e eig. Mengelers, Prov.weg Z. 91, Oirsbeek.

De ruime gezinsauto: Ford Sierra 2.0 CL inj., 4-drs. sedan, 10-'87, kl. blauwmet., auto in nw.st. Mengelers, Prov. weg Z. 91, Oirsbeek.

Te koop 4-drs. ACCORD bwj. '80, APK 8-'92, pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-422610.

Te koop Honda CIVIC, 3-drs., bwj. '82, ƒ 2.650,-. Tel. 045-453572.

MERCEDES 190 E 2.3, nov. '87, zwartmet., elektr. schuifdak, centr. vergr. 5-bak, sportv., stereo, in nieuwst. pr. ƒ 39.000,-. Tel. 045-444376.

Mitsubishi GALANT 2.0 GLX bwj. '85, i.z.g.st. radio-cass., ƒ 6.500,-. 045-414601.

KOOPJE! Opel Kadett 1.3 LS, bwj. '86, kl. rood, 5-drs., sportvelgen, spoilers, als nw ƒ 10.500,-. Tel. 04498-5824

Opel KADETT t.'80, 4-drs. APK 8-'92, i.z.g.st. ƒ 1.850,-. Tel. 045-726112.

Te k. Opel ASCONA 1600 LS, bwj. '87, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-326471.

Te koop Opel KADETT 13 S autom., blauw, bwj. '86, i.g. st., ƒ 8.900,-. 046-747737.

Voor de automaatrijder Opel ASCONA 1.6 autom., 9-'82, 86.000 km, kl. greymet., auto ziet zeer goed uit. Mengelers, Prov.weg Z. 91, Oirsbeek.

Suzuki ALTO GL, bwj. 12-'87, APK. Tel. 045-213822.

Zo goed als nieuw Toyota COROLLA HB 1.3 XL Sport 12 klepper, 6-'89, 21.000 km, kl. zwart, 1e eig. Mengelers Provincialeweg Z. 91, Oirsbeek.

Met 3 maanden Bovag-garantie Toyota COROLLA HB 1.3 Special 12 Valve, 5-'85, kl. rosegreymet., auto in nw. st. Mengelers, Prov.weg Z. 91, Oirsbeek.

Ideaal voor de caravan Toyota CARINA LB 1.6 XL Twincam met achterspoiler, 9-'89, blauwmet., 37.000 km, 1e eig. Mengelers, Prov. weg Z 91, Oirsbeek.

Te koop VW POLO Oxford-rood, sunroof, bwj. '84, i.g. st., ƒ 5.300,-. 046-747737.

VW PASSAT GL 1600 m. '82, te koop, i.z.g.st., kl. bronsmet., km.st. 120.000, 1e eig., radio/cass., alarm enz. Pr.n.o.t.k. 045-313298.

GOLF MX 1300, m.'80 ATS-vlg., APK 6-'92, Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

WETZELS Auto Exclusief: Mercedes 560 Sec '86; Mercedes 500 SL '86; Mercedes 450 SL '80; Mercedes 300 E zwart '86; Mercedes 300 E blauw '86; Mercedes 300 E wit '87; Mercedes 260 E '87; Mercedes 260 SE '86; Mercedes 200 B '87; Mercedes 190 D '89; Mercedes 190 D '86; Mercedes 190 E '86; Mercedes 190 E 2.6 aut. '86; Mercedes 280 SE '84; Clenet type 120 '80; Volvo 740 GL Station '87; Volvo 340 GL '85; BMW 730 i aut. '87; BMW 520 i '83; Audi 80 '88; Ford Escort XR3i '88; Ford Sierra XR4i '87; Ford Escort 1.4 Bravo '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87; Nissan 3.0 i ZX '87; Opel Omega 2.0 i aut. '89; Opel Rekord 2.0 Station '84; Opel Omega 2.0 i '87; Corvette Stingrai '74/'79; Honda CRX '87; Chevr. Camaro Z 28 '87; Hyundai Sonata 2.4 i '89. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655.

Te k. Ford ESCORT 1.1 Laser, kl. wit, bwj. '84, i.z.g.st., APK 1- '92, vr.pr. ƒ 6.750,-. 045-728416 na 18.00 uur.

Te koop BMW 323 i, 5-bak, bwj. '79, ƒ 3.250,-. Tel. 045-316940.

Te k. PEUGEOT 305, '83, APK '92, i.z.g.st. Mijnlamp 17, Landgraaf/Rembaan.

VW GOLF Sprinter bwj. '79, extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-728512.

AUDI 100 GLE, 5-cyl., '79, pullmanbekl., 100%, koopje! ƒ 1.500,-. 045-226433.

Voor de sportieve rijder BMW 318i 5-'82, 94.000 km, kl. groenmet., auto met vele extra's. Mengelers, Prov. weg Z. 91, Oirsbeek.

CHRYSLER Voyager (Dodge Ram) 3.0, aut., bwj. '89, km.st. 26.000, 1e eig., veel extra's, ƒ 24.750,-. Annadal-flat, St. Annalaan, Maastricht, tussen 9.00-12.00. Alleen serieuze gegadigden.

Datsun CHERRY 1500 GL aut. bwj. 9-'82, APK 10-'92, 3-drs. i.z.g.st. pr. ƒ 3.500,-. 04454-2092.

Fiat PANDA 45 CL, '86, APK 4-'92, 49.000 km., i.z.g.st., ƒ 4.950,-. 046-751763

Autobedrijf de MARKT, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, 04492-5261, biedt te koop aan: Peugeot 305 m '84 ƒ 3.500,-; Porsche 928 aut. '80; BMW 520i '84 ƒ 11.000,-; Opel Kadett 1.6 D '84; Opel Rekord 2.3 D '85 Ford Escort 1.3 L '84 ƒ 5.900,-; Nissan Sunny Diesel m.'84 ƒ 5.900,-; Opel Rekord 2.0 S LPG '84 ƒ 5.900,-; Ford Capri 2300 S '80 ƒ 3.900,-; Mercedes Benz 190 D '88; 2x BMW 316 '80; BMW 316 '78; Opel Senator '85 ƒ 14.900,-; Datsun Cherry '80 ƒ 1.500,-; Ford Sierra 2.3 Van diesel '87 ƒ 13.500,-; Fiat Panda 45 '81 ƒ 2.750,-; Citroen Visa '82 ƒ 2.900,-; Koopje: VW Jetta '80 met sportvelgen ƒ 1.200,-; 2x Opel Ascona '80 ƒ 2.100,-; Mitsubishi Saporo '80; Talbot Solara '82; Opel Rekord 2.0 S LPG aut. '82; Golf 1.6 LS aut '80 ƒ 2.900,-; Opel Manta 2.0 S Hatchback '80 ƒ 2.900,-; Volvo 343 '80; Ford Mustang aut. '80; Renault 5 Alpine '78 Opel Rekord aut. '81; Pontiac Fiero aut. '85; Alfa Guilietta 2.0 aut. '82 ƒ 3.900,-; Renault GTL Stationcar '84; Renault Fuego '81; Peugeot 305 Diesel '81; Mazda 323 '80. Circa 20 inruilers va ƒ 500,-. Inkoop, verkoop en financ. mog. Geop. ma. t/m vr. van 10.00-19.00 uur. Zat. tot 17.00 uur.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 045-332010.

Te k. van part. MERCEDES 280 SL autom., zomer- en winterkap, zeer mooi; Jeep Cherokee autom. orig. Amerik., 4-WD; VW Golf autom. Tel. 045-244277.

Ford Sierra Stationcar Diesel '88; Renault Nevada Stationcar '87; Nissan Bluebird Stationcar '85; VW Golf GTD Turbo type '90; Renault 25 TS type '89; Lada 2107 '87; Mercedes 230 E type '87 bijna alle extra's; Ford Escort 1300 '85; Audi 80 S '81; Ford Taunus 1600 LPG '82 ƒ 3.250,-; Opel Ascona 1600, '83 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1300 Club '87 ƒ 14.750,-. WEBER Autobedrijf, inruil, financiering. Bovag-garantie Baanstr. 38, Schaesberg. 045-314175.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Autocentrum VEENSTRA: Opel Omega 2.0 i LS 19.000 km '89 ƒ 27.900,-; Opel Kadett 13 S Club '88 ƒ 17.250,-; Opel Corsa 12 S nov. '86 ƒ 10.300,-; Ford Sierra 1.6 4-drs. Special '89 ƒ 21.900,-; Ford Escort 1.6 i nov. '87 ƒ 15.900,-; VW Golf GTi 1.8 '86 ƒ 18.250,-; Fiat Tipo 1.4i Digitronic '89 ƒ 21.500,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '87 ƒ 14.500,-; Mazda 323 GLX nov. '87 ƒ 13.900,-; Honda Accord 2.0 EX '87 ƒ 19.500,-; VW Golf 5-drs. 1.8 CL '86 ƒ 14.250,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; BMW 316 lm-velgen verlaagd '84 ƒ 11.900,-; Volvo 360 GLT 5-drs. '87 ƒ 15.900,-; Volvo 340 automatiek '84 ƒ 6.250,-; Nissan Micra automatiek '85 ƒ 9.900,-; Renault 5 GTL nov. '82 ƒ 2.400,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Fiat RITMO, 4-drs, bwj. '84, APK '92. Deze auto is als nieuw, ƒ 3.650,-. Tel. 045-323178.

MERCEDES 190 E aut., schuifd., sport-vlg., zilvermet., i.z.g.st., bwj. '84, inruil mog. Schaesbergerweg 172, Heerlen.

Mitsubishi CORDIA SR, '84, links achtersch., ƒ 3.250,-. Te bevr. 045-226433

VW GOLF 1100 bwj. 10-'83, kl. wit, APK 7-'92, i.z.g.st., pr. ƒ 6.000,-. 04454-2092.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. LOOP-, sloop- en schadeauto's. Tegen redelijke prijs. Gratis afhalen Tel. 04405-1602

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Auto onderdelen en accessoires

Coleman koelbox 25 ltr.
12 Volt aansluiting, voor personenwagens, eenvoudige aansluiting via sigarettenaansteker. ideaal voor op vakantie !! Nu ƒ 299,- Incl. BTW

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel.: 045-716951.

Motoren

Te k. HONDA 600 XR, bwj. '91, pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-259793.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

(Brom)fietsen

Giant ATB, Hybrid en racefietsen uit voorraad leverbaar. Dealer van Koga, Look Gazelle, Raleigh, Wheeler, Tech, Klein, div. gebruikte race- en ATB-fietsen. Bert REKERS, Willemstr. 85, 045-726840 te Heerlen.

Nog op voorraad enkele Giant GOLD-ROCKS modellen, financ. mog. va. ƒ 40,- p.mnd. Rens Janssen Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, vaste pr. ƒ 550,-. Tel. 045-353602

Te koop PEUGEOT bromfiets met helm, koopje. Tel. 045-314070.

RACEFIETS merk Raleigh Sprint, mt. 57, incl. kleding, pr. ƒ 650,-. Tel. 04492-1260

VESPA Ciao, i.z.g.st., ƒ 375,-. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Watersport

MAKREELVISSEN op Zee, M.S. Mijntje junior en senior. Buitenhaven Stellendam, dag. afvaart. Tel. 01879-3359.

Vakantie

Te huur nieuwgebouwde VAKANTIEWONING, gelegen tussen Vlissingen en Dishoek, in duingebied, 5 min. loopafst. strand. Voorz. van c.v., 2 slaapk., woonk. met open keuken, compl. ingericht met afwasmach. etc. Huur p.wk. ƒ 700,-. Vrij v.a. 2 sept. Tel. 076-711929 of 716871 of 06-52773260.

Caravans

Te k. kleine caravan SPRITE Kadett, 2 à 3 pers. Hefdak, deur aan achterzijde. Ideale reiscaravan. Slechts 350 kg. Vr.pr. ƒ 1.400,-. Tel. 04498-58465.

! LAAGSTE ! Camperprijzen zowel huur als koop (huur va. ƒ 595,- per week). Tel. 03495-71308.

Te k. ADRIA 3-4 pers., bwj. '81, koelk., voort., reservew. pr. ƒ 3.750,-. 045-752638.

VOUWWAGENS: 5-pers. Paradiso bwj. '80; Concorde de Luxe '84. Beiden als nieuw, ƒ 1.000,- per stuk. Tel. 045-323178.

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

TOURCARAVANS oa: Kip 4.70 m bwj. '78 ƒ 3.950,-; Adria 4.10 m bwj. '83 ƒ 3.950,-; Dixon 3.90 m bwj. '79 ƒ 2.950,-. Allen met kachel, ijskast, voortent. Tel. 045-323178.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Te k. Perzische POESJES met stamboom en ingeënt. Stationstr. 114B, Elsloo.

Te koop zeer mooie YORKSHIRE-TERRIERPUPS. Tel. 045-222413.

Te k. Brits k.h. KATJES tevens Engelse Cocker-Spaniel, alle met stamb., ingeënt en ontw. 04498-53188.

Gevraagd z.s.m. goede KENNELHULP, Sittard of omgeving. T. Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te koop gevraagd VOGELS Tel. 045-321828, na 17.00 uur.

Te koop Welsh PONY, stokmaat 1.37 m. Tel. 045-457114.

GRATIS poesjes af te halen, 7 weken, zindelijk. Tel. 045-270555.

In/om de tuin

Arnold Opreij
Heerlen/Maastricht
Tijdens de bouwvak-vakantie open.

Stevige TUINSCHERMEN op maat. Zware rolborders va. ƒ 20,-. Palen bijv. 50 x 7 doorsnede ƒ 1,60 st. Bekant draad 81 cm. x 25m. ƒ 83,-. Planken, balken, bielzen enz. Impreg Tuin hout bv. In de Cramer 18, Heerlen. 045-717733.

Rijles

Lekker snel je rijbewijs. Autorij-opleidingen in 8 tot 12 dagen of 8 tot 12 weken. Bel voor info Bovag-rijschool van Bentum, tel. 045-217487 b.g.g. 06-52822753

Huw./Kennism.

Weduwe, 69 jaar, z.k.m. leuke HEER met auto. Tel. 045-427951.

Bel de Vakman

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Bel U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

GLAZENWASSERIJ "De Jupiter" Heerlen voor schone ramen. Tel. 045-715341.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Ervaren SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-274245.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Wonen Totaal

Te koop gevraagd BAROK bankstellen, kasten en eethoeken. De Meubelloods, Almelo. Tel. 05490-71475 b.g.g. 11608 en 71826.

Te k. HOOGSLAPER met ingeb. kasten, z.g.a.nw. Tel. 045-458981.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. Naast videotheek La Diligence, Rotterdamstr. 80a, Heerlen/Schaesbergerveld. Tel. 045-724943.

Coupons PROJEKTTAPIJTEN, Louis de Poortere, geschikt voor trappen, alles halve prijs. Inl. 045-428898.

Computers

Te k. computer AMIGA 500., compleet. Tel. 04405-3868.

Hulsh. artikelen

Te koop IJSKAST tafel model, z.g.a.n. ƒ 95,-. Tel. 045-457257 b.g.g. 045-272599.

Te k. WASDROGER nieuw, Zanussi, model Z500CDE zensotronic systeem, voor de ½ van de prijs. Tel. 045-314070.

Kachels/Verwarming

KACHELS opruiming zomer prijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. tel. 04459-1638.

Kunst en Antiek

Te koop boeren grenen en eiken MEUBELS. Tel. 045-251438 of 223823.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Muziek

HET MEEST COMPLETE PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS, NERGENS GOEDKOPER!!!
Op alle afdelingen vakantie-aanbiedingen met 10%-50% korting, kom en profiteer!!!
v.a. ƒ 30,- p.mnd. direkt eigenaar van o.a. keyboards, synthesizers, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons orkest-app. enz. Vraag naar onze spec. klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Ma. t/m za. open, do. koopavond.

Te k. SLAGWERK merk Premier 5-dlg. compleet. Tel. 045-227763 of 230613.

Te koop JUKEBOX en 2 boxen, merk Rowe Ami, incl. plm. 1000 singels, pr. ƒ 5.250,-. Tel. 04492-1260.

Te koop COSMOVOX- Orgel F20 en orgelbank. Tel. 045-352115.

Te koop DRUMSTEL 1 jr. oud, z.g.a.nw., Concorde, ƒ 800,-. Tel. 04450-1599 na 17 uur.

Electr. ORGEL te koop, Hohner Consul R/8, speciaal voor kinderen geschikt, 2 manuale 3½ octaaf- baspedaal en ritme, pr.n.o.t.k. Tel. 045-313298.

06-lijnen

Partnerruil Direkt Dating
Direkt in kontakt met iemand die aan partnerruil doet. Bespreek je ervaringen en wensen...en maak een afspraak Wil je een ander partner...kies dan de "0". 50 cpm
06-320.340.70

Hard, Hard!
Ze loopt buiten in een regenjas met alleen nylons eronder. Ze knoopt 'm open. Grijp 'r. 50 cpm
06-320.326.17

Homo jongeren
Heb je trek in een heet afspraakje met een knul? Bel nu en je zit direkt apart met een boy. 06-320.322.16 - 50 ct p/m

Op z'n Frans!
Zij staat tegen de muur. Ik zak langzaam door m'n knieen. Jij zit onder de lippenstift. 50 cpm
06-320.326.19

Trio kontakt
Wil jij een keer totaal iets anders? Bi-sex meisjes of een heerlijk heet stel. 06-320.322.33 - 50 ct p/m. Direkt apart kontakt!

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 cpm
06-320.325.55

Sex Trek?
Anja zal je helpen 06-320.326.56 of kies lesbi hard porno 06-320.321.99 - 50 ct p/m

Kleed me aan
Sexspel, praat om te spelen, win een sex orgie. Een fout, sex is je straf
06-320.323.90 - 50 ct p/m

Striptease
Sexspel, jij bepaalt wat zij uittrekt. De grootste sexcomputer 06-320.322.80 50 ct p/m

Knelt je broek al? Moet
Sonja
het voor je afmaken? 06-320.331.08 - 50 ct p/m

Sex, sex, sex!!
Wij bemiddelen nog steeds gratis in sex. Ook sexcontacten en privé live sexgesprekken. 06-320.330.71 - 50 ct p/m

wendy ga liggen
ontspan je en doe met je handen wat Wendy je vraagt ... 06-320.331.03 - 50 ct p/m

!!Erotifoon!!
Je lijkt zo onschuldig. (50ct)
06-320.320.12

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht Live door de dames ingesproken. 06-96.85 (50 cpm)

SSSSSSS Sex Meisjes 22222 2 handen vol! 50 cpm
06-320.320.22

Lesbische
meisjes en vrouwen in zijde lingerie. Ze leren elkaar Grieks, vrijen, 69,.... Je kunt gluren of meedoen en wisselen wanneer je maar wilt. 50 cpm.. 06-320.320.37

Erox connection
Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen We helpen je snel. 50 ct p/m. 06-95.06

Effe Vlug!!!
Kies uit 5 standjes! 50 ct p/m Grieks, Frans, nr. 68 etc.
06-320.33.123

Sex op z'n Grieks
Kies je prooi zelf. 50 cpm
06-320.327.17

Lesbi meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me. 50 cpm 06-320.330.92

Meisje in een witte
Doorzichtige
jas, zonder slipje eronder, ze bukt. 50 cpm. 06-320.330.93

Val je voor dominante vrouwen. 50 ct p/m
06-320.332.32
bel meesteres
Donkere vrouw. Ik ben een strets rokje aan het passen. Tussen het gordijn door kun je alles zien. Grijp me maar schat. 50 ct p/m

06-320.323.46

Lekkere vrouwen!! 50 cpm
06-320.321.34
Ik weeg 100 kilo, 1.65 lang en DD-cup. Zal ik jou eens verslinden schat.

Buurvrouw
pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen BH aan, ze blaast de kaars uit en leert haar Grieks. 50 ct p/m
06-320.323.56

Meisjesporno
50 ct p.m. 06-320.320.52

Ruige Porno
50 cpm HARD*HARD
06-320.320.53

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met een onderdanige man
SM voor twee
06-320.329.99 (50 ct p.m.)

Direkt snel sexcontact
Live afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 - 50 ct p/m

De Flirtbox
Flirten met z'n tienen
06-320.330.01 (50 ct p.m.)

Waarom wachten?
Zoek nu snel de vriendin van je dromen de afspreeklijn. 06-320.320.33 - 50 ct

Maak vanavond een
Sexafspraak
06-320.320.44 - 50 ct

bisex kontakt
Ook voor trio-sexkontakt 06-320.325.01 - 50 ct

Homo
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18. Inspr. 01720-22484 (50 ct)

Heetste meiden
hoor je op de advertentie 06-320.320.25.80

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 - 50 ct

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens 06-320.327.77 - 50 ct

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meiden 06-320.328.00 - 50 ct p/m

Tessa is zo'n
lekker meisje
06-320.328.88 - 50 ct

Gay Privé
Jij wilt voor vanavond een discreet een opwindende afspraakje regelen? Bel Gay Privé, want daar zit je direkt apart, en als je een andere boy wilt druk je op de 0. 06-320.322.75 - 50 ct

Partnerruil
Privé, direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende partnerruil 06-320.330.91 - 50 ct

Nieuw SM Privé
De direkt apart kontakt voor mannen. Bel snel een strenge sexafspraak 06-320.322.17 - 50 ct

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meiden die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen 06-320.330.66 50 ct p/m

Homo
Jongens onder elkaar, ze lekker tekeer gaan 06-320.330.88 (50 ct)

Plezier voor 2
De snelste manier om een nieuwe vriend of vriendin aan de lijn te krijgen. 06-9.500 (50 ct p/m)

*** Bi-sex privé ***
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes 06-320.330.46 (50 ct p/m)

Triosex
Kontaktlijn, 06-320.320.. (50 ct) Ook voor partners

Nu is het tijd voor een sexsafspraak met een hete meisje
Tippellijn
06-320.330.79 (50 ct p/m)

Bisex voor twee
direkt apart met een hete meisje of met een hete jongen. 06-320.330.87 (50 ct.p.m.)

Wendy
Ondeugend in de auto! 06-320.327.99 - 50 ct p/m

Stoute sexafspraakjes
Meisjes kontakt
06-320.330.16 - 50 ct p/m

Vluggertje
Kim verwent je na de les 06-320.332.32 - 50 ct p/m

2 hete meisjes zijn heet
Alles uit
06-320.330.34 - 50 ct p/m

Wulpse Loesje
hoor haar tekeer gaan 06-320.330.96 - 50 ct p/m

Monique
Ze trilt van sex-genot 06-320.330.97 - 50 ct p/m

Pascale (klusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 - 50 ct p/m

Zoek jij een lekkere boy?
Homo/bisex
Computer 06-320.330.95 - 50 ct p/m

Mooie Sabrina
ligt te zonnen, haar strakke tangaslipje zakt af 06-320.323.44 - 50 ct p/m

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Tref! 06-320.320.95 - 50 ct

Voor meer Piccolo's zie verder pagina 14

SERVICE RUBRIEK

VOOR ALLE TYPEN
ZWEMBADEN
OOK ● opzetbaden ● chemicaliën ● techniek
NAAR **HYDRAFLEX/NUTH**
KATHAGEN 4, TEL. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubriek
Tel. 045-739381

Afname groei arbeidsplaatsen dienstverlening

ZOETERMEER – De toename van de werkgelegenheid in de commerciële dienstverlening (bouw, handel, horeca, reparatie, transport, communicatie, banken en verzekeraars) komt dit jaar en in 1992 veel lager uit dan in 1990. Dat voorspelt het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf in zijn jaarboek voor 1991.

Van de totale toename van de werkgelegenheid met 93.000 volledige arbeidsjaren in 1990 kwamen bijna 77.000 banen voor rekening van de commerciële dienstverlening. In 1991 levert deze sector slechts 38.000 extra banen op en in 1992 18.000.

Deze afzwakking van de werkgelegenheidsgroei wordt toegeschreven aan de achterblijvende afzetgroei in de bouw (0,5 procent) en de landbouw. De toeristische en recreatieve diensten gaan een minder florissante toekomst tegemoet na het topjaar 1990 met een afzetgroei van 3,75 procent tot 18 miljard gulden. De prognose voor de afzetgroei dit en komend jaar is 1,5 procent. Die afzwakking is het resultaat van minder toerisme uit dollarlanden en een verandering in het consumptiepatroon van de consument in 1992. Die geeft bij een geringe toename van het besteedbaar inkomen voorrang aan andere consumptieve bestedingen.

Benoeming in PTT-top

DEN HAAG – Ir P.P. 't Hoen, momenteel lid van de directie van PTT Telecom, wordt per 1 september benoemd tot directeur Corporate Development van Koninklijke PTT Nederland NV en zal dan ook lid worden van de groepsraad. In die raad hebben behalve de Raad van Bestuur ook de algemeen directeur van PTT Telecom bv en de algemeen directeur van PTT Post zitting.

Corporate Development is een nieuw bedrijfsonderdeel van de PTT. Deze concernstaf houdt zich onder meer bezig met strategievorming, herstructurering en nieuwe activiteiten.

EG: minder economische groei in '91

BRUSSEL – De groei van de wereldeconomie, exclusief de Sovjetunie en de andere Oosteuropese landen, zal afnemen van 2,4 procent in 1990 tot 1,5 procent dit jaar. Later dit jaar zal de neergaande lijn waarschijnlijk worden omgebogen, waardoor de groei weer zal aantrekken tot 2,8 procent in 1992. Dit staat in een maandag gepubliceerd periodiek rapport van de Europese Commissie over de internationale economie.

Volgens de Europese Commissie zijn er in de landen die nu nog in een recessie zitten (onder meer de VS en Groot-Brittannië) de eerste tekenen van herstel. Daar staat tegenover dat in andere landen, zoals Duitsland en Japan, nog een verzwakking van de economische groei valt te verwachten. Maar over het geheel genomen zijn de kansen op herstel van de groei van de wereldeconomie goed, aldus het rapport.

Verontruste aandeelhouders willen pakket overnemen

Bod op aandelen Staat in KNSF

Van onze redactie economie

MUIDEN – Een groep verontruste aandeelhouders van de KNSF (Koninklijke Nederlandse Springstoffen Fabriek) wil de aandelen van de Staat overnemen. De groep heeft een voorlopig bod uitgebracht en denkt vandaag de onderhandelingen voort te zetten. De hoogte van het bedrag is niet bekend gemaakt. De handel in certificaten van de Koninklijke Nederlandsche Springstoffenfabrieken (KNSF) is met ingang van maandag 'tot nader order' onderbroken.

In totaal zijn er tweeduizend aandelen KNSF, die bijna tienduizend gulden per stuk kosten. De helft is in handen van de Staat. Overname van het pakket van de Staat kost minstens tien miljoen gulden. De kosten van overname van het totale aandelenpakket KNSF wordt door een woordvoerder van de groep aandeelhouders op 19 miljoen gulden geschat.

C.J. Crol uit Naarden, een belegger uit de zogenaamde groep-Lammerée, verwacht dat het uiteindelijke doel de overname van alle KNSF-aandelen is. „Dat zal de Staat zeker als voorwaarde stellen", zegt hij.

De groep verontruste aandeelhouders liet vorige week weten niets te zien in een voorstel van het KNSF-bestuur om het fabrieksterrein van Muiden Chemie aan het Britse Royal Ordnance Factories (ROF) te verhuren. De aandeelhouders kregen hierop een week de tijd om zelf een bod uit te brengen op de grond. Crol acht een dergelijk bod echter 'zinloos', gezien de sterke voorkeur van het KNSF-bestuur voor Royal Ordnance. Bovendien heeft het KNSF-bestuur volgens Crol zijn – voorlopige – eisen inmiddels verhoogd. Naast een bedrag van vier miljoen voor de grond, zou de geëiste bankgarantie van 15 naar 24 miljoen gulden zijn verhoogd. De garantie moet de KNSF vooral indekken tegen de kosten van een bodemsanering en van de ontmanteling van de opstallen. De aandeelhouders vinden overname van de KNSF-aandelen goedkoper. Door het mogelijke bod komt de ondertekening van het huurcontract met de Britse wapenproducent Royal Ordnance in gevaar.

Royal Ordnance wil de inmiddels failliete kruitfabriek Muiden Chemie - voor vijftig procent eigendom van KNSF - voor f 400.000 per jaar met een termijn van 25 jaar huren. Door het weer in gebruik nemen van de fabriek kan de werkgelegenheid oplopen van nu 35 mensen naar ongeveer 115 personeelsleden. Veenhoven denkt dat de uitbreiding van de werkgelegenheid op de tocht komt te staan als het contract niet wordt getekend.

Driekwart eeuw Schiphol



● *Luchthaven Schiphol maakt zich op voor de viering van haar 75ste verjaardag. Vlaggen met een speciaal logo herinneren aan het jubileum van een van de oudste luchthavens in Europa, dat op 19 september sober wordt herdacht.*
Op de luchthaven werken momenteel 36.000 mensen. Jaarlijks worden er ruim 16 miljoen passagiers geregistreerd en als de voorspellingen voor 2000 uitkomen groeien die aantallen naar resp. 50.000 en 28 miljoen.

Registratie van ongevallen laat te wensen over

DEN HAAG – Veel bedrijven verzuimen bedrijfsongevallen direct te melden bij de Arbeidsinspectie. Dat blijkt uit een onderzoek van het Nederlands Instituut voor Arbeidsomstandigheden (NIA) in opdracht van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

Vanaf 1 januari 1988 moeten werkgevers krachtens de Arbeidsomstandighedenwet bedrijfsongevallen zowel melden als registreren.

De bedoeling daarvan is de Arbeidsinspectie direct in staat te stellen een onderzoek in te stellen naar ernstige ongevallen of ongevallen met grote materiële schade.

In de praktijk zijn de meeste werkgevers, vooral in de kleinere bedrijfjes, niet bekend met de inhoud van deze wetsbepaling.

De meeste werkgevers vinden de meldingsplicht wel terecht, maar weigeren desondanks ongevallen te melden.

Argumenten daarvoor zijn tekortschietende motivatie en kennis. Daarnaast willen de werkgevers de vuile was niet buiten hangen.

Het NIA concludeert dat voorlichting over de meldingsplicht nodig is voor zowel werkgevers als werknemers.

Weer fusie van twee grote banken in VS

NEW YORK – De Amerikaanse bankwereld wordt weer met een fusie tussen twee grote banken geconfronteerd. Nadat Manufacturers Hanover en Chemical Bank op 15 juli bekendmaakten samen te gaan tot de op één na grootste bank in de Verenigde Staten, zijn zij nu van deze plaats verdrongen door de maandag aangekondigde fusie tussen BankAmerica en Security Pacific.

Door het samengaan ontstaat een bankinstituut met een balanstotaal van 190 miljard dollar, dat in de Verenigde Staten in grootte alleen wordt overtroefd door Citibank met een balanstotaal van 217 miljard dollar. De nieuwe combinatie gaat onder de naam BankAmerica het leven door.

De fusie vindt plaats door ruil van aandelen, waarbij voor ieder aandeel Security Pacific 0,88 aandeel Bankamerica wordt geboden. Op basis van de laatste noteringen vrijdag op de effectenbeurs van New York, vertegenwoordigt de fusie een waarde van 3,95 miljard dollar (f 7,7 miljard). De nieuwe bankorganisatie heeft het grootste aantal vestigingen in de Verenigde Staten.

De twee in Californië gevestigde banken verwachten dat hun fusie binnen drie jaar een jaarlijkse kostenbesparing zal opleveren van drie miljard dollar. Of er banen verloren gaan is niet duidelijk. Als er al ontslagen vallen zullen het er niet zoveel zijn als bij eerdere bankfusies, omdat BankAmerica vooral in het noorden van Californië zit en Security Pacific voornamelijk in het zuiden van die staat.

De fusie van BankAmerica en Security Pacific is de derde in de Amerikaanse bankwereld binnen een maand. Een week na Manufacturers Hanover en Chemical Bank kondigden ook NCNB en C and S/Sovran aan samen te gaan onder de naam Nationsbank. Deze twee instellingen namen op de ranglijst van Amerikaanse banken respectievelijk de zevende en de twaalfde plaats in. Nationsbank komt nu op de vierde plaats. De drie fusies moeten nog worden goedgekeurd door het stelsel van Amerikaanse centrale banken. Die procedure kan maanden in beslag nemen.

economisch kort

● Irak heeft importeurs van de meest noodzakelijke levensmiddelen vrijgesteld van de betaling van inkomstenbelasting. De vrijstelling geldt voor een jaar. Bovendien hoeven deze importeurs geen verantwoording af te leggen over de herkomst van de deviezen waarmee ze hun transacties financieren.

● Na de stormloop op de vestigingen van de Britse Standard Chartered Bank in Hongkong blijken de spaarders in twee dagen tijd ongeveer 385 miljoen dollar van hun rekeningen te hebben gehaald. De Amerikaanse Citibank, die ook slachtoffer werd van misleidende berichten in de pers, meent dat het banksysteem van Hongkong bewust wordt ondermijnd.

● President Soeharto van Indonesië wil dat de OPEC de olieprijzen dichter bij de richtprijs van 21 dollar per vat (159 liter) brengt. De Indonesische minister van olie, Ginanjar Kartasasmita, heeft gezegd dat de president hem opdracht heeft gegeven met de andere ministers van olie te gaan praten.

● De Drie Electronics Beheer heeft een statische frequentie-omzetter ontwikkeld voor het voeden van boordnetten van vliegtuigen zolang deze aan de grond staan. Het bedrijf heeft van een Nederlandse onderneming, waarvan het de naam niet wilde noemen, een order voor deze omzetters ontvangen in de orde van grootte van drie à vijf miljoen gulden. Nadere bijzonderheden over de opdracht wil de directie niet verstrekken.

● De Amerikaanse Nalco Chemical Company (chemische specialiteiten, schoonmaken van water en afvalverwerking) is van plan haar zakelijk en technisch centrum voor Europa te vestigen op het terrein Rhijnfront van de Universiteit van Leiden op het grondgebied van Oegstgeest. Nalco wil ongeveer f 60 miljoen in de vestiging steken; in het begin zullen er 70 mensen werken, vijf jaar later 150.

● Northwest Airlines, waarin de KLM een belang van twintig procent heeft, heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een nettowinst behaald van 33 miljoen dollar tegen een winst van zestig miljoen dollar in de overeenkomstige periode van vorig jaar. De winstdaling is een gevolg van een kleiner passagiersaanbod. De omzet was met 1,85 miljard dollar vrijwel onveranderd. Het halfjaarresultaat sloeg om van een winst van twintig miljoen in een verlies van 29 miljoen dollar.

beurs

Bescheiden

AMSTERDAM – Op een verlaten Beursplein 5 was maandag opnieuw weinig sympathie voor het Rotterdamse concern Internatio-Müller (IM). Toen vrijdag bekend werd dat de fusie tussen IM en het handelshuis Hagemeyer definitief van de baan is, moest Internatio al f 4,50 weggeven. Deze keer daalde de koers met f 4 ofwel bijna 5,5 procent tot f 69. Hagemeyer noteerde onveranderd op f 122. Voor Fokker begon de week iets vrolijker. Vooruitlopend op de halfjaarcijfers die dinsdag verschijnen, wist de vliegtuigbouwer acht dubbeltjes te winnen op f 34,10.

Elders gaf het koersenbord aan het Damrak overwegend lagere noteringen te zien. Het forse verlies van de effectenbeurs in Tokyo en de lagere noteringen in Europa en New York, gecombineerd met een onbestendige dollar en een zwak gestemde obligatiemarkt drukten het gemiddelde koerspeil in Amsterdam. De stemmingsindex daalde met 0,4 punt tot 91,9. De koersindex algemeen daalde van 198,7 tot 198,3. De omzet bleef met f 751 miljoen zeer bescheiden. De aandelen namen f 398 miljoen voor hun rekening.

Nedlloyd kon evenals vorige week een aardige koerswinst boeken en kwam acht dubbeltje hoger op f 59,40 uit. Air Holland had een opvlieger en zag een gulden bij de koers komen op f 9,50. In beurskringen wordt gezegd dat een grootaandeelhouder van de maatschappij bereid zou zijn opnieuw kapitaal in het noodlijdende concern te steken.

Bij de internationals bleven de koersverschuivingen beperkt tot dubbeltjes. Akzo liet f 0,30 liggen op f 117,30 terwijl KLM nog profiteerde van de gunstige halfjaarcijfers en een dubbeltje pakte op f 30,80. Unilever, die vrijwel onveranderde tweede-kwartaalcijfers presenteerde, moest acht dubbeltjes inleveren op f 157,70.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,70	39,50
AEGON	118,90	118,10
Ahold	79,30	79,00
Akzo	117,60	117,30
Alrenta	184,90	184,50
Amev	50,60	50,10
Amro A. in F.	79,30	79,10
Bols	202,20	201,80
Borsumij W.	66,50	65,50
Buhrm.Tet.	46,60	46,60
DAF	23,70	23,20
Dordt.Petr.	147,70	147,80
DSM	105,90	105,30
Elsevier	85,40	84,90
Fokker cert.	33,30	34,10
Gist-Broc. c.	34,20	34,00
HCS Techn.	3,10	3,10
Heineken	151,40	150,70
Hoogovens	59,80	59,80
Hunter Dougl.	81,50	81,20
Int.Muller	73,00	69,00
Int.Ned.Gr.	49,80	49,70
KLM	30,70	30,80
Kon.Ned.Pap.	51,70	51,70
Kon. Olie	159,00	159,00
Nedlloyd	58,60	59,40
Océ	57,30	57,20
Pakhoed Hold.	193,10	191,00
Philips	33,90	33,80
Polygram	35,50	35,70
Robeco	100,50	100,00
Rodamco	53,60	53,50
Rolinco	100,20	99,60
Rorento	66,30	66,40
Stork VMF	45,70	45,00
Unilever	158,50	157,70
Ver.Bezit VNU	75,40	74,70
Volmac Softw.	18,90	18,80
VOC	45,70	45,30
Wessanen	83,10	81,50
Wolters-Kluwer	53,40	53,10

Avondkoersen Amsterdam

In de avondhandel kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de middagslotnotering):
Kon.Olie 159,00-159,50 (159,00)
Philips 33,80 (33,80)
Unilever 157,60-158,00 (157,70)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	50,50	50,50
Aegon div'91	120,00	–
ABN AmroHld.prf.	5,29	5,28
ACF-Holding	37,00	36,80
Ahrend Gr. c	151,00b	150,00
Air Holland	8,50	9,50
Asd Opt. Tr.	12,50	12,50
Asd Rubber	3,90	3,80
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	118,00	118,50
Athlon Groep	45,50	45,50
Athlon Groep nr.c	45,50	45,50
Aut.Ind.R'dam	93,00	93,00
BAM Groep	98,00	99,00
Batenburg	126,00	126,00
Beers	116,50	115,00
Begemann	165,00	164,50
Belindo	335,70	335,70
Berkel's P.	1,46	1,70
Blydenst.-Will.	40,90	40,90
Boer De, Kon.	245,00	250,00
Boer de Winkelbedr.	85,00	85,00
Boskalis W.	21,70	21,30
Boskalis pr	24,20	23,80
Braat Beheer	33,40	33,40
Breevast	10,40	10,20
Burgman-H.	3040,00	3040,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1010,00	1010,00
Cindu Intern.	119,50	119,50
Claimindo	329,00	329,00
Content Beheer	24,50	24,50
Cred.LBN	30,60	30,50
Crown v.G.c	135,50	136,00
CSM	81,70	81,70
CSM nrc	82,30	82,20
Delft Instrum.	23,00	23,10
Desseaux	41,90	41,90
Dorp-Groep	41,00	41,50
Econosto	28,40	28,20
EMBA	204,00	204,00
Eriks hold.	83,80	84,00
Flexovit Int.	71,00	71,30
Frans Maas c.	72,00	74,00
Gamma Holding	94,50	94,00
Gamma pref	5,80	5,70
Getronics	31,40	31,40
Geveke	43,60	43,70f
Giessen-de N.	113,50	114,00
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso's Kon.	90,80	90,50
Grolsch	175,00	174,00
GTI-Holding	200,00	203,00b
Hagemeyer	122,00	122,00
HAL Trust B	14,95	14,95
HAL Trust Unit	14,95	14,95
H.B.G.	227,00	227,50
Heineken Hld.	133,50	134,30
Hoek's Mach.	225,50	230,00b
Holl.Sea S.	0,63	0,66
Holl. Kloos	475,00	460,00a
Hoop Eff.bk.	7,90	7,80
Hunter D.pr.	2,75	–
IHC Caland	61,50	60,80
Infotheek	8,40	8,40
Kas-Ass.	37,20	37,60
Kempen & Co	9,40	9,40
kondor wessels	37,30	37,00
KBB	82,40	82,80
Kon.Sphinx	197,00	195,00
Koppelpoort H.	405,00	405,00
Krasnapolsky	208,00	210,00
Landré & Gl.	50,80	51,00
Macintosh	42,50	42,20
Maxwell Petr.H.	124,00	124,00
Medicopharma	32,00	32,00
Moeara Enim	1295,00	1291,00
M.Enim OB-cert	16800,00	16700,00
Moolen Hold.	39,20	39,20
Mulder Bosk.	59,00a	50,00
Multihouse	6,50	6,50
Mynbouwk. W.	380,70	380,80
Naeff	470,00	470,00
NAGRON	54,70	54,50
NIB	567,00	567,00
NBM-Amstelland	12,20	11,90
NEDAP	397,00	396,50
NKF Hold.cert.	245,50	246,00
Ned.Part.Mij	49,30	49,20
Ned.Springst.	10200,00	–
Norit	30,20	30,00
Nutricia gb	139,20	139,40
Nutricia vb	146,40	146,70
Nijv.t.Cate	89,50	89,00
Omnium Europe	13,00a	11,50a
Orco Bank c.	72,90	72,80
OTRA	290,50	292,00
Palthe	65,30	65,30
Pirelli Tyre	24,20	24,20
Polynorm	126,30	125,50
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	45,20	45,20
Ravast	37,50a	37,00
Reesink	76,50	76,00
Samas Groep	55,50	54,30
Sarakreek	16,50	16,00
Schuitema	1560,00	1560,00
Schuttersveld	56,50	56,80
Smit Intern.	59,10	59,10
St.Bankiers c.	16,20	16,50
Stad Rotterdam c	38,30	38,30
Telegraaf De	85,20	85,00
Textielgr Twente	90,00	90,00
Tulip Comp.	24,40	24,10
Tw.Kabel Hold	115,50	116,00
Ubbink	80,00	80,00
Union Fiets.	69,50	70,00
Un.Dutch Group	3,20	3,20
Ver.Glas	423,00	421,00
Verto	48,00	48,00
Volker Stev.	65,10	65,10
Vredestein	13,60	13,60
VRG-Groep	52,00	52,10
Wegener Tyl	247,50	247,50
West Invest	23,00	23,00
West Inv. wb.	91,10	91,00
Wolters Kluwer	215,00	209,00
Wyers	39,70	39,70

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,20	33,20
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	76,30	75,80
ABN Beleg.f.	59,30	59,00
ABN Amro L.F.	157,00	157,00
ABN Amro Obl.	166,90	166,90
ALBEFO	50,40	50,30
Aldollar BF $	23,90	23,90
Alg.Fondsenb.	238,00	237,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	347,00	347,00
Amro Eur.F.	74,00	73,00
Amro Far E.F.	59,00	58,30
Amro Neth.F.	79,50	78,10
Amro N.Am.F.	70,90	70,60
Amvabel	77,20	77,70
AsianTigersFd	62,00	61,90
AsianSelFund	55,50	55,00
Austro Hung.F.	5,65	–
Bemco Austr.	55,20	54,40
Bever Belegg.	3,50	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	105,10	105,10
CLN Obl.Waardef.	105,30	105,30
Delta Lloyd	43,00	43,00
DP Am. Gr.F.	33,50	33,20
Dp Energy.Res.	40,00	40,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,40	63,40
Envir.Gr.Fnd	53,50	53,00
Esmeralda part	37,00	36,90
Eur.Ass. Tr.	6,60	6,70
EMS.Gr.Fund	100,10	100,10
EGF Investm.	164,50	164,50
EMS.Inc.Fund	99,90	99,90
EOE DuStInF.	292,00	292,00
EurGrFund	61,00	60,20
Euro Spain Fd	6,50	–
FarEastSelFund	63,50	63,50
Gim Global	52,70	52,70
Groeigarant	1,54	1,54
Holland Fund	72,90	72,90
Holl.Eur.Fund	48,50	48,50
Holl.Obl.Fonds	123,50	123,50
Holl.Pac.F.	110,70	110,00
Innovest	91,00	91,00
Interbonds	519,00	519,00
Intereffekt500	35,80	35,80
Intereffekt wt	155,00	152,00
Investa part	73,50	73,40
IS Himal. F.$	6,50	–
Jade Fonds	169,50	169,50
Japan Fund	19,50	19,50
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	6,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	110,70	110,70
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	12,50	12,50
Mondibel	75,80	75,80
Nat.Res.Fund	1330,00	1350,00
Nedufo A	113,50	113,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,10	42,10
NMB Global F.	47,00	46,90
NMB Oblig.F.	33,90	33,90
NMB Rente F.	112,40	112,40
NMB Vast Goed	36,70	36,70
New Asia Fund	7,00	–
Nomura Warr.Fund	2,20	2,20
Obam, Belegg.	245,50	244,00
OAMF Rentef.	12,35	12,35
Pac.Dimens.	98,20	98,00
Pac.Prop.Sec.f.	34,50	32,50
Pierson Rente	108,30	108,20
Postb.Belegg.f.	55,70	55,70
Postb.Vermogensgroei	51,70	51,70
Prosp.Int.High.In.	3,20	3,90
RG Divirent	49,90	49,90
Rentalent Bel.	141,40	141,40
Rentotaal NV	33,80	33,80
RG Florente	109,30	109,30
RG SP Groen	52,00	51,80
RG SP Blauw	48,70	48,60
RG SP Geel	46,70	46,70
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,00	–
Sci/Tech	15,50	15,50
Technology F.	19,90	19,90
Tokyo Pac. H.	224,00	220,50
Trans Eur.F.	80,00e	79,00
Transpac.F.Yen	370,00	365,00
Uni-Invest	26,40	26,40
Unico Inv.F.	79,90	79,90
Unifonds	32,10	32,30
VWN	64,10	64,10
Vast Ned	106,10	106,10
Venture F.N.	7,70	7,70
VIB NV	64,00	63,70
VSB Mix Fund	51,40	51,40
VSB Rente F.	105,00	105,10
WBO Int.	69,50	69,50
Wereldhave NV	140,00	140,00
Yen Value Fund	84,40	84,40
ZOM Florida $	47,00	47,00

Parallelmarkt

Alanheri	30,00	30,00
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	50,50	50,30
Besouw Van c.	63,20	63,50
Biogrond Bel.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	97,20	–
Comm.Obl.F.2	99,60	–
Comm.Obl.F.3	95,50	–
De Drie Electr.	17,00	17,00
DeltaLl.Vast	53,80	53,90
DeltaLl.dlr	63,30	63,70
DeltaLl.Ecu	57,30	57,30
DeltaLl.Mix	58,70	58,70
DeltaLl.Rente	54,50	54,50
	–	–
Dico Intern.	93,00	93,00
DOCdata	6,20	6,40
D.T.O.T	48,50	48,50
Ehco-KLM Kl.	44,20	44,50
E&L Belegg.1	65,50	65,60
E&L Belegg.2	70,80	70,80
E&L Belegg.3	103,35	103,40
E&L Belegg.4	74,60	74,60
Free Rec.Sh.	32,30	32,50
Gaia Hedge I	110,89	–
Geld.Pap.c.	77,80	77,80
German City E.	54,90	54,90
Gouda Vuurv c	81,00	81,00
Groenendijk	46,30	46,00
Grontmij c.	237,20	237,00
HCA Holding	54,20	54,20
Helvoet Holding	44,00	44,00
Hes Beheer	43,00	43,20
Highl.Devel.	44,00a	41,00a
Homburg cert	2,50	2,50
Interview Eur.	5,40	5,30
Kühne+Heitz	50,00	50,00
LCI Comp.Gr.	8,50	8,50
Melle	430,00	431,00
Nedcon Groep	39,20	39,10
Nedschroef	97,00	95,70
Neways Elec.	8,20	8,10
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	5,00	4,90
Pan Pacific	6,10	6,10
Pie Med.	7,10	7,10
Simac Tech.	14,30	14,30
Sligro Beh.	49,60	49,60
VHS Onr. Goed	5,00	4,90
Vilenzo	41,20	41,10
Welna	226,00	226,00
Weweler	39,00	38,00

Wall Street

allied signal	37¾	37½
amer.brands	43⅜	43¾
amer.tel.tel	39⅝	39¼
amoco corp	51⅝	52⅛
asarco inc.	24⅝	23⅞
bethl. steel	16⅞	17⅜
boeing co	46⅜	46
can.pacific	17⅜	–
chevron	70	70⅛
chiquita	46	45⅞
chrysler	12	11½
citicorp	13⅝	14¾
cons.edison	25¾	25⅝
digit.equipm.	64⅞	64⅞
dupont nemours	48⅛	48⅝
eastman kodak	40⅝	42½
exxon corp	57½	57⅝
ford motor	31	31⅛
gen. electric	73⅝	73⅜
gen. motors	38⅛	37⅞
goodyear	38¾	38
hewlett-pack.	53⅜	53
int. bus.mach.	98⅞	98⅝
int. tel.tel.	59¾	59¾
klm airlines	15¾	15⅝
mcdonnell	52¾	53⅜
merck co.	126½	127
mobil oil	66¼	66½
penn central	25	24¼
philips	17½	17⅜
primerica	33⅜	32⅞
royal dutch	81⅜	82
sears roebuck	41¾	42¼
sfe-south.pac.	9⅝	9⅝
texaco inc.	63¼	62⅞
united techn.	45¾	45⅞
westinghouse	22¾	22⅝
whitman corp	13⅜	13¼
woolworth	28⅛	28⅜

Advieskoersen

amerik.dollar	1,880	2,000
austr.dollar	1,44	1,56
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,630	1,750
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,16	3,41
finse mark (100)	45,00	47,50
franse frank (100)	31,55	34,30
griekse dr. (100)	0,92	1,12
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	138,00	144,00
joeg.din.t/m 100	–	06,50
noorse kroon (100)	27,30	29,80
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,20	1,38
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0400	0,0550
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	126,00	130,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,94585-1,94835
antill.gulden	1,0725-1,1025
austr.dollar	1,5215-1,5315
belg.frank (100)	5,4690-5,4740
canad.dollar	1,69675-1,69925
deense kroon (100)	29,085-29,135
duitse mark (100)	112,7175-112,7675
engelse pond	3,2980-3,3030
franse frank (100)	33,120-33,170
griekse dr. (100)	0,9690-1,0690
hongk.dollar (100)	24,8250-25,0750
ierse pond	3,0075-3,0175
ital.lire (10.000)	15,025-15,075
jap.yen (10.000)	142,575-142,675
nwzeel.dollar	1,1084-1,1184
noorse kroon (100)	28,795-28,845
oostenr.sch. (100)	16,0150-16,0250
saudi ar.ryal (100)	51,7750-52,0250
spaanse pes. (100)	1,7935-1,8035
surin.gulden	1,0705-1,1105
zweedse kr. (100)	30,975-31,025
zwits.frank (100)	128,750-128,800
e.c.u.	2,3090-2,3140

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	198,70	198,30
id excl.kon.olie	182,60	182,00
internationals	208,70	208,40
lokale ondernem.	189,40	188,90
id financieel	134,50	134,00
id niet-financ.	242,50	242,00

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	279,00	278,40
id excl.kon.olie	243,30	242,00
internationals	304,40	304,00
lokale ondernem.	251,60	250,80
id financieel	193,00	192,20
id niet-financ.	307,10	306,40

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	92,30	91,90
internation	87,10	86,90
lokaal	92,90	92,40
fin.instell	90,20	89,70
niet-financ	93,60	93,10
industrie	103,50	103,10
transp/opsl	99,10	99,00

Goud en zilver

Goud 22,090-22,690, vorige 21,980-22,580 bewerkt 24,290 laten, vorige 24,180 laten.

Zilver 210-280, vorige 210-280 bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3001.34 + 5.14

OPTIEBEURS

serie				omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	okt	40,00	985	0,60	0,60
abn amro	p	okt	40,00	244	1,50	1,70
abn amro	p	okt	42,50	400	3,80	4,00
ah	c	okt	85,00	451	0,90	0,80
d/fl	c	aug	195,00	169	1,30	1,50
d/fl	c	aug	200,00	191	0,20	0,10
d/fl	c	sep	200,00	173	1,50	1,60b
d/fl	c	dec	200,00	305	4,50	4,50
d/fl	p	jun	190,00	300	4,50b	4,80
eoe	c	aug	270,00	314	7,50a	6,50
eoe	c	aug	275,00	338	3,20	2,30
eoe	c	aug	280,00	206	0,80	0,40
eoe	c	aug	285,00	146	0,20	0,10
eoe	c	sep	275,00	177	5,50	4,80
eoe	c	sep	280,00	199	3,10	2,50
eoe	c	jan	300,00	252	3,50	3,00
eoe	p	aug	275,00	650	0,90	1,10a
eoe	p	aug	280,00	379	3,50	4,10
eoe	p	sep	270,00	213	2,00	2,20
eoe	p	sep	275,00	162	3,60	3,90
eoe	p	okt	260,00	205	1,30a	1,30
eoe	p	okt	270,00	304	3,40	3,70
eoe	p	jan	270,00	381	5,50	6,30
eoe	p	jan	290,00	250	15,50a	15,50
hoog	c	okt	60,00	457	3,30a	2,90b
hoog	c	okt	65,00	263	1,30	1,00
hoog	p	okt	50,00	382	0,50	0,60
hoog	p	okt	55,00	420	1,30	1,30
hoog	p	okt	60,00	741	3,00	3,10a
hoog	p	okt	65,00	189	6,00	6,30
nedl	c	okt	50,00	325	10,00	11,00a
nlc	c	nov	98,00	1400	0,65a	0,45
nno	c	jan	60,90	210	0,30	0,30
phil	c	okt	30,00	484	4,40	4,10
phil	c	okt	35,00	759	0,90	0,80b
phil	c	jan	32,50	186	3,40	3,10
phil	c	jan	35,00	904	1,90	1,90
phil	c	apr	35,00	286	2,80	2,90
phil	c	o93	30,00	275	8,20	8,30
phil	p	okt	32,50	460	0,60	0,60
olie	c	okt	160,00	492	2,80	2,70
olie	c	okt	170,00	376	0,50	0,50
olie	p	okt	140,00	300	0,20a	0,30
unil	c	okt	160,00	259	4,30	3,80
unil	c	okt	170,00	165	1,20	0,90
unil	c	jan	160,00	252	7,00	6,20
unil	p	okt	150,00	162	0,60	0,80
unil	p	jan	160,00	284	5,20	5,40
unil	p	jan	170,00	159	12,50a	12,40
unil	p	apr	170,00	153	12,00	12,30

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 206.33-91

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij voornemens zijn aan de Naamloze Vennootschap DSM onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder te verlenen voor het uitbreiden / wijzigen van de installaties voor de bereiding van Hoge Dichtheid-Polyethyleen (LD-PEF 3+4) gelegen op de lokatie Zuid in de gemeente Geleen. Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 14 augustus 1991 tot 29 augustus 1991 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank d.d. 8 augustus 1991, zijn de volgende faillissementen **UITGESPROKEN:**

1. **Promotion en Sales Services B.V.,** Ruys de Beerenbroucklaan 32-34, 6411 GB Heerlen.
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. A.H.S.M. Lückers-Bergmans, Caumerdalsestraat 1, 6416 GC Heerlen, tel. 045-717995 (flnr. 13924);
2. **I.D.I. (Isolatie-Dammung-Insulation) B.V.,** v/h Rijksweg Noord 68, 6162 AL Geleen, thans zonder bekend kantooradres;
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. J.G.M. Spronken, Elisabethstraat 14, 6161 GT Geleen, tel. 046-748455 (flnr. 13925);
3. **Vloerenbedrijf Combinatie Zuid V.C.Z. B.V.,** v/h gevestigd te Maastricht, Rechtstraat 89, thans gevestigd te 8356 DV Blokzijl, gemeente Brederwiede, Brouwerstraat 2.
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. H.G. Ruis, postbus 314, 8330 AH Steenwijk, tel. 05210-17632 (flnr. 13926);
4. **Stichting Promotion Eijsdens Station,** Pr. Hendrikstraat 39, 6245 ED Eijsden.
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. K.J. Schulze, Past. Brouwersstraat 9, 6269 BP Margraten, tel. 04458-2704 (flnr. 13927).

VERIFICATIEVERGADERING

In het faillissement van de echtelieden **A.H. van Liere en J.E. de Wit,** Iepenstraat 22, 6444 CR Brunssum, is door de rechter-commissaris bepaald dat de verificatievergadering zal worden gehouden op dinsdag 10 september 1991 te 15.30 uur in voormelde rechtbank.
De schuldvorderingen moeten worden ingediend uiterlijk op 26 augustus 1991 bij de curator, mr. A.L.W.G. Houtakkers, Wilhelminastraat 49, 6131 KM Sittard.
Op 2 augustus 1991 is door gefailleerden voormeld ter griffie een ontwerp-akkoord gedeponeerd (flnr. 13616).

Nederland 1

VARA
13.00-13.06 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **••Journaal.**
17.36 **Het meisje uit het jaar 3000.**
18.00 **De tovenaar van Oz.** Tekenfilmserie. Afl.: Ruim baan voor de zwaan. Herh.
18.23 **(TT)De grote meneer Kaktus show.** Kinderprogramma. Herh.
18.48 **Hier is Aubrey.** Tekenfilm.
19.00 **••Journaal.**
19.22 **Lingo live.** Woordspel.
19.52 **Lieverdjes.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Held van de dag. Gil wil een zitplateau in de tuin maken en Kevin wil hem wel helpen. Hij is ervan overtuigd dat zijn vader iemand is die alles kan. Gil kan het daar niet mee eens zijn.
20.15 **Rondje Europa.** Een VARA-gezicht en een collega maken zelf opnamen op hun favoriete plek in Europa.
20.40 **(TT)Ieder z'n deel.** Comedyserie. Herh. Bea heeft heuglijk nieuws maar is er wel reden voor zoveel vrolijkheid? Het is immers geen vrolijke wereld.
21.02 **Tien voor taal.** Taalstrijd tussen Vlaanderen en Nederland gepresenteerd door Robert Long.
21.44 **Stay lucky.** 3-delige Engelse miniserie. Afl.1: Ontmoeting langs de A 1. Thomas moet vluchten uit Londen omdat hij op de hielen wordt gezeten door een Chinese leider uit de onderwereld, die hem betrapte bij een poging zijn mooie oosterse vrouw te versieren. Langs de snelweg A1 komt hij Sally Hardcastle tegen. Zij is een eiegentijdse vrouw, die ook in een moeilijke periode zit: haar man is overleden en financieel zit in de problemen.
22.35 **De kloof.** Discussieprogramam over Haagse regels en Nederlandse werkelijkheid. Vandaag: Het ouderenbeleid. Presentatie: Paul Witteman. Herh.
23.24 **Natuurmoment.** Vandaag: Amfibieen in het Schaelsbergerbos. Herh.
23.30 **Journaal.**

Nederland 2

Veronica
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **Santa Barbara.** Amerikaanse soapserie.
16.45 **The big valley.** Serie. Afl.: Aardbeving.
17.30 **••Journaal.**
17.35 **Crazy crow.** Tekenfilmserie.
17.40 **Bouli.** Tekenfilmserie. Afl.: Een liefdesverklaring. Herh.
17.45 **Captain Planet.** Tekenfilmserie. Afl.: Bevolkingsexplosies.
18.10 **Zorro.** Amerikaanse serie. Afl.: Lesje in tolerantie.
18.30 **The edge and beyond.** Programma over spectaculaire sporten en stunts.
18.45 **••Countdown classics.** Compilatie van Countdown-opnames.
19.25 **(TT)Hart voor de natuur.** Serie over het Wereld Natuur Fonds, gepresenteerd door prins Bernhard. Afl.5: Maleisië en Indonesie: Strijd om het paradijs. De Prins brengt een bezoek aan een M aleisisch park en aan Trawas in Oost-Java.
20.00 **(TT+••)Journaal.**
20.27 **Murphy's law.** Amerikaanse serie. Afl.: Drukte op zolder. In een poging de sociale werkster, die hem telkens verrast met een bezoekje, ervan te overtuigen dat hij een m odelvader is, besluit Murphy de zolder in te richten alsof hij er als vrijgezel woont. Op die manier wil hij een bezorkregeling afdwingen met zijn van hem vervreemde dochter. Hij komt niet toe aan een aan hem toegewezen zaak. Hij moet een motorfiets opsporen, die gestolen is van een groep motorrijders. De ruige bende besluit Murphy te vragen hoever hij met het onderzoek is. Het bezoekje komt voor M urphy zeer ongelegen.
21.15 **Wielrennen.** De Profronde van Nederland, verslag van de 2e etappe van Nieuwegein naar Haaksbergen.
21.25 **Shakespeare.** Titus Andronicus, toneelstuk van Shakespeare in tv-bewerking van Jane Howell over de gruwelijkheden die vertoond worden na de overwinning van de Romeinen op de Barbaren.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
19.00 **••Journaal.**
19.15 **Sesamstraat.**
19.33 **Studio sport.**
20.00 **••Journaal.**
20.20 **(TT)De bezetting.** Serie over Nederland in bezettingstijd. Deel 12: Gevangenen en gedeporteerden.
21.09 **De schatten van Orsay.** Afl.6: Op weg naar de twintigste eeuw.
22.00 **••Journaal.**
22.10 **Studio Sport journaal.**
22.30 **NOS-Laat.** Achtergrondinformatie. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00 **PC privé.** Voorlichting over deze cursus.
23.10-23.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**



● *Dennis Waterman en Jan Francis in 'Stay Lucky'. (Nederland 1 - 21.44 uur)*

RTL 4

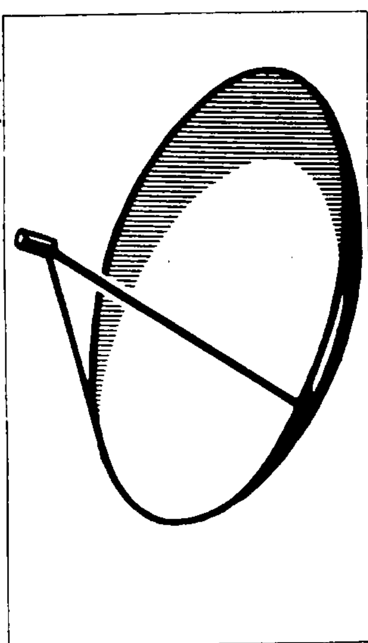
06.55 **Ochtendprogramma.**
14.20 **St. Elsewhere.** Aflevering van deze Amerikaanse serie.
15.10 **Sons and daughters.** Australische serie.
15.35 **The bold & the beautiful: topmodels.** Amerikaanse soap serie.
16.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
16.35 **Happy days.** Amerikaanse serie.
17.05 **Journaal en weerbericht.**
17.10 **Love boat.** Amerikaanse serie.
18.00 **Journaal.**
18.20 **My two dads.** Amerikaanse comedyserie.
18.50 **Scrabble.** Telefoonspelletje.
19.00 **Prijzenslag.** Presentatie: Hans Kazan.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Weerbericht.**
20.00 **Rad van fortuin.** Presentatie: Hans van der Togt.
20.30 **Wie is wie.** Spelprogramma.
21.05 **Fanelli boys.** Aflevering van deze comedyserie.
21.35 **De f. 64.000,- Vraag & de postcode loterij.**
22.10 **Weerbericht.**
22.15 **Defiance.** Amerikaanse speelfilm uit 1980, geregisseerd door John Flynn. Tommy Gamble is matroos op een koopvaardijschip en het gaat niet goed met hem. Zijn vakbondskaart is hem ontnomen nadat hij verwikkeld raakte in een gevecht. Tijdelijk vindt Tommy een onderkomen in Barrow Street, één van de meest gevreesde straten van de stad die worden geregeerd door een bende, The Souls genaamd. Tommy maakt kennis met Marsha, een buitenissige kapster en het weeskind Wacko, beter bekend als The Kid. Niemand heeft zich ooit durven verzetten tegen The Souls, totdat Tommy komt. Rolverdeling: Tommy: Jan Michael Vincent. Marsha: Theresa Saldana. Abe: Art Carney. Kis: Fernando Lopez. Angel Cruz: Rudy Ramos e.a.
00.05 **Journaal.**
00.20 **South of the border.** Aflevering van deze Engelse serie.
01.10 **Kojak.** Amerikaanse politieserie.

België/TV 1

17.25 **Nieuwskrant.**
17.30 **Het Capitool.** Amerikaanse serie. Afl.290.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.165.
18.05 **Samson.**
18.10 **Hotshotz.** Nieuwzeelandse jeugdserie. Afl.5.
18.35 **Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Afl.227.
18.58 **Buren.** Australische serie. Afl.652.
19.22 **Lotto-winnaars en mededelingen.**
19.24 **Sla je slag.** Spelprogramma.
19.28 **Programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws en Sport.**
20.00 **Kwislijn.**
20.05 **Ruth Rendell-Mysteries.** Engelse serie. Afl.: De offerwolf (2).
20.55 **Margriet.** Praatshow.
22.15 **Vakantievlinder.** Toeristische informatie.
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Vandaag en Sport.** Aansl. Kwislijn.
22.50 **Opgepast voor de ogen.** Franse speelfilm uit 1975 van Gerard Pirès. Filmproducer Rothberger staat op de rand van het bankroet en zoekt dringend een uitweg. De enige oplossing: een pornofilm draaien. Dat kost niets en brengt gegarandeerd geld in het laatje. Maar hij heeft een cultureel alibi nodig en weet een naïf academicus over te halen om denkbeeldige dialogen te schrijven tussen dr. Schweitzer en Mermoz.
00.10 **Coda.** Ständchen, R. Strauss.

België/TV 2

19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Moviola.** Filmmagazine. Vandaag: Het epos van de Vlaamse film.
20.50 **Als een wereld zo groot, waar uw vlag staat geplant.** Documentaire serie. Afl. 7: De kolonisten. Vandaag wordt de situatie van de kolonist belicht. Historische serie door Jan Neckers. (herh.).



België/RTBF 1

13.50 Vacaturebank. **14.05** Cellini, serie. Deel 1. **15.40** Les roues de la fortune, serie. Afl.3. **16.45** Souvenirs, souvenirs. **17.30** Clip a la une. **17.35** Rick Hunter, Amerikaanse detectiveserie. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.35** Le jeu des dictionnaires, spelprogramma. **19.00** Ce soir, regionieuws. **19.22** Uitslag van joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Un cas pour deux. Duitse misdaadserie. Afl. Faux calcul. De Franse industrieel Claude Beaufort is samen m et zijn vrouw op zakenreis in Frankfurt. Als zijn vrouw wordt ontvoerd, wendt hij zich tot Renz, ooit een persoonlijke vriend. **21.10** Le voyage infini, documentaireserie. Afl. De atmosfeer in een crisis. **22.10** Weerbericht en laatste nieuws. Aansl.: Bourse, beursberichten. **22.35** La puritaine, Frans-Belgische speelfilm uit 1986.

België/Télé 21

19.00 Le jeu des dictionnaires. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Cellini, 3-delige portret van Cellini van Giacomo Battiato. Deel 2. **21.30** Laatste nieuws met weer- en beursberichten. **22.00** Internationaal Koningin Elizabeth muziekconcours voor piano 1991. **23.00** Ce soir, actualiteiten.

show, dierenmagazine. **17.55** Newsround, jeugdjournaal. **18.05** (TT)Byker Grove, kinderserie. **18.35** (TT)Neighbours, Australische serie. **19.00** Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** (TT)Good sport, sportmagazine. **20.30** (TT)EastEnders, Engelse serie. **21.00** (TT)Waiting for God, 7-delige comedyserie. **21.30** (TT)The doctor, 6-delige documentaire serie. **22.00** (TT)Nieuws. **22.30** (TT) Love and hate. Canadese mini-serie. **00.05** (TT)Cagney and Lacey, Amerikaanse misdaadserie. **00.55** Weerbericht.

BBC 2

07.45 Open university. **09.00** Nieuws. **09.15** Archaeology of the Bible lands, documentaire serie. **09.45** Writers Houses, serie reportages. **10.00** Catchword, quiz. **10.30** Cricket. **11.00** The magnificent adventure, reportage serie. **12.05** He who dares, serie portretten. **12.40** Of the course, serie portretten. **13.00** (TT)Bodyline, dramaserie. **14.20** Johnson and friends. **14.30** Barney, tekenfilm. Herh. **14.35** See hear! **15.00** Nieuws en weerbericht. **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.45** Derby Lincoln train journey, reportage. **16.50** Nieuws en weerbericht. **17.00** Byways, serie. **17.30** How Euro are you?, serie. **18.00** When in Germany, serie. **18.30** Gardeners' world, tuinmagazine. **19.00** The ladies' man, Amerikaanse speelfilm uit 1961. **20.35** ■ Bilko, Amerikaanse comedyserie. **21.00** (TT)Hearsay, magazine van, voor en over zwarten. **21.30** (TT)Wildlife showcase, documentaire serie. **22.00** (TT)Rab C. Nesbitt, Schotse comedy. **22.30** Red Star in orbit, 3-delige documentaire. **23.30** Newsnight, actualiteiten. **00.15** Jazz 625. **00.50** Weerbericht.

Sportnet

08.00 Rallysport. **09.00** Sport uit Frankrijk. **09.30** Autosport. **10.00** Kickboksen. **11.00** USWA Worstelen. **12.00** Tennis. **13.30** World sport special. **14.00** Golf. **15.00** Prof biljarten. **16.00** Paardesport. **16.30** Boksen. **18.00** Motorbootracen op zee. **19.00** Motorsport. **19.30** Moto news. **20.00** Tennis. **21.00** Atletiek. **23.00** Powersports internationaal. **00.00** World snooker classics.

Duitsland 1

09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Der Denver-Clan.** Afl.: Sorgen um Steven.
09.45 **Sport treiben - fit bleiben.** Chinese heilgymnastiek (5).
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **(TT)Vorsicht, Falle!** Politietips. Herh.
10.35 **Mosaik-Ratschläge.** Vandaag aandacht voor de Lüneburger hei.
11.00 **Tagesschau.**
11.03 **Die Brücken von Toko-Ri.** Amerikaanse speelfilm uit 1954. Herh.
12.45 **Umschau.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **Wie der Bauer dem Teufel die Frau verkaufte.** Poppenspel.
14.30 **Meine Familie... und andere Tiere.** Engelse jeugdserie. Afl.3: Schorpioenen.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Spass am Dienstag.** Tekenfilms.
15.30 **Allerhand.** Magazine.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Talk täglich.** Talkshow.
16.30 **Die Trickfilmschau.** Tekenfilms.
16.45 **Der Doktor und das liebe Vieh.** Engelse serie. Afl.101.
17.10 **Punktum.** Overdenking.
17.15 **Tagesschau.**
17.25 **WWF-Studio.**
17.35 **Das Buschkrankenhaus.** Serie.
18.30 **Hier und Heute.**
18.45 **In geheimer Mission.** Serie.
19.58 **Heute im Ersten.**
20.00 **(TT)Tagesschau.**
20.15 **••Dingsda.** Spelprogramma.
20.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.00 **(TT)Monitor.**
21.45 **Dallas.** Serie. Afl.: Rat mal, wer zum Essen kommt.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **(TTSport extra.** WK Wielrennen.
23.30 **(TT)Tatort.** Duitse misdaadserie. Afl.: Keine Tricks.
00.50 **Tagesschau.**
00.55 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

09.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.**
13.45 **Jim Hensons Muppet-Babies.** Tekenfilmserie.
14.05 **Kalles - Kleister - Kompanie.** Verkeerstips.
14.10 **Vom Reiz der Sinne.** Serie. Afl.7
14.40 **Reinhard Mey und sein Dorf in Berlin.** Documentaire.
15.10 **Die Pyramide.**
15.58 **Programma-overzicht.**
16.00 **heute.**
16.03 **Die Biene Maja.** Tekenfilmserie. Afl.: Der Nachfalter Jack.
16.25 **logo.** Jeugdjournaal.
16.35 **Sugergran - Die Oma aus dem 21. Jahrhundert.** Engelse jeugdserie.
17.00 **heute.** Aansl. Aus den Ländern.
17.15 **••Tele-Illustrierte.** Gevarieerd magazine.
17.50 **Ein Heim für Tiere.** Serie. Afl.: Ein Rabe in Trauer.
18.20 **Ein Heim für Tiere.** Vervolg.
19.00 **heute.**
19.30 **Die Spur der Mauer.** Reportage.
20.15 **Verkehrsgericht.** Serie gedramatiseerde verkeersongelukken. Afl.: Unfall nach Reifenschaden. Het eerste ongeluk gebeurt doordat een nieuwe gemonteerde autoband plotseling leegloopt. Bij het ongeluk raakt de medeinzittende licht gewond. Daarna botst een vrachtwagen op de langs de weg liggende auto.
21.45 **heute-journal.**
22.10 **Die gestutzten Flügel der Phantasie: Franz Grillparzer.** Gedramatiseerd portret van de Oostenrijkse dichter Franz Grillparzer.
23.40 **Mogambo.** Amerikaanse speelfilm uit 1953 van John Ford. Met: Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly e.a. Victor Marswell werkt als dieren-vanger in Afrika. Op een dag wordt de eenzaamheid in de jungle doorbroken door de komst van de danseres Ellinor. Later komen daar nog Linda Nordely en haar man Donald bij, die het leven van de gorilla's wil bestuderen. Beide vrouwen interesseren zich bovenmatig voor Victor.
01.30 **heute.**

Duitsland 3 West

14.00 Teletekst-overzicht. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** 2000 Meter freier Fall, documentaire. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Zapp Zarapp. Afl.14. **16.30** Und wieder spring' ich über Pfützen, speelfilm. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Lassie's Abenteuer, jeugdserie. Afl.27: Ein Collie für Dr. reynolds. **18.30** Tiere suchen ein Zuhause, dierenmagazine. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine. **19.45** Raamprogramma van de regionale studio's. **20.00** Europa-Platz: Autonomiebestrebungen in West-Europa. **20.45** Miami Vice, Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Sprengstoff. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Monitor im Kreuzverhör. **22.30** Grenzzwischenfälle, documentaire. Bij hun poging om over de Berlijnse muur te klauteren werden 75 vluchtelingen gedood. Velen van hen golden voor het westen als onbekend. Filmer en Schwan hebben na de hereniging de motieven van de slachtoffers en de gvolgen voor hun familie onderzocht. **23.15** Die Wiederkehr von Sherlock Holmes, Engelse serie. Afl.3: Der zweite Fleck. Er heerst angst in Downing Street; Een brief met geheime aantekeningen is gestolen. De minister-president zelf roept de hulp van Sherlock Holmes in. **00.10** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

16.00 Atlantis, der verlorene Kontinent, Amerikaanse speelfilm uit 1961 van George Pal. **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.58** Menschen und Tiere, natuurfilmserie. **18.22** Philipp, kinderserie. **18.25** Kinder-Verkehrsspot. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Sag' die Wahrheit, quiz. **19.30** Wielrennen: Wereldkampioenschappen. **20.30** Landesspiegel, gevarieerd actueel magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Nach Ladenschluss, consumentenprogramma. **22.00** Taggart: Aufs Spiel gesetzt, Schots/Duitse misdaadfilm van Jim McCann. **23.20** Biedermeier/Kaleidoskop, historische serie. **23.50** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 **RTL Früh-Magazin.**
09.05 **Holmes und Yoyo.** Serie. Afl.: Die Bankräuber. Herh.
09.30 **Zurück in die Vergangenheit.** Serie. Pilotafl.: Start ins Unbekannte. Herh.
11.00 **Unterhaltung und Serien.** Met o.m. Buck Rogers, sf-serie; Sledge Hammer, Amerikaanse detectiveserie; California Clan; Die Springfieldsstory; Ruf des Herzens.
15.52 **RTL aktuell.**
15.55 **Chips.** Serie. Afl.: Sonderauftrag. Jon krijgt opdracht een motorcrossteam samen te stellen, dat zonder pardon motorrijders dwingt om te betalen. Herh.
16.45 **Riskant!** Spelprogramma.
17.10 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
17.45 **Sterntaler.** Filmquiz met Birgit Jahnsen.
17.55 **RTL aktuell.**
18.00 **Ihr Auftritt Al Mundy.** Serie. Afl.: Alles nur Design. Herh.
18.45 **RTL aktuell.**
19.20 **Knight Rider.** Misdaadserie. Afl.: Der schwarze Teufel taucht wieder auf. Herh.
20.15 **Gideon Oliver - Der Professor mit der Spürnase.** Der falsche Zeuge, Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Larry Gross. Met: Louis Gossett Jr., Newell Alexander, Melissa Leo e.a. De Kennoniten, een geloofsgemeenschap, leeft nog onder dezelfde omstandigheden als 100 jaar geleden. Maar de opmars van de vooruitgang kan ook de sekteleider Helmut Hecht niet ontgaan. Zijn zoon Paul is afvallig en wordt zelfs van moord verdacht.
22.00 **Anpfiff.** Voetbalprogramma.
23.00 **Explosiv.** Gevarieerd magazine. Presentatie: Olaf Kracht.
23.50 **RTL aktuell.**
00.00 **Die wilden Mahlzeiten.** Franse speelfilm uit 1977 van Francis Girod. Met: Gérard Depardieu, Sylvia Kristel, Michel Piccoli e.a. Bij de Arbeitseinsatz in Duitsland worden ze dikke vrienden: de chef René en Marchand, politieagent en lid van het Franse verzet. Dief en politieman werken ook samen als ze elkaar na de oorlog weer ontmoeten.
01.35 **Catch up.** Catchwedstrijden uit Amerika. Presentatie: Joe Williams.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 BLICK. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 BLICK. **10.10** Die Sennerin von St. Kathrein, Oostenrijkse Heimatfilm uit 1955. Aansluitend: beurstelegram en tekenfilm. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Police Academy, Amerikaanse serie. **14.25** General Hospital, Amerikaanse serie. **15.10** Nachbarn, Australische serie. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Bonanza, Amerikaanse western. **16.45** Feste feiern. **17.40** SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 Wetter. **17.50** Drei Mädchen und drei Jungen. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend. Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** MacGyver, Amerikaanse serie. **20.55** Sat.1 Blick. **21.00** Der Seefuchs, Amerikaanse oorlogsfilm uit 1955. **23.00** Spiegel TV Reportage. **23.30** SAT.1 Blick. **23.45** Auf der Flucht, Amerikaanse misdaadserie. **00.35** MacGyver(herh.). **01.25** Videoschau met aansluitend Videotext.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.40** Canadees nieuws. **08.00** Belles et bielles. **08.30** Selection One world. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Bienvenue en France. **09.30** Histoire des trains. **10.30** Les Jivaros. **11.30** Nieuws. **11.35** Le jeu des dictionnaires. **11.55** Einde. **16.05** Nieuws. **16.20** 40 degres a l'ombre. **18.30** Bienvenue en France. **18.45** Le jeu des dictionnaires. (herh.). **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Faut pas rever. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Autant savoir. **21.55** Dites-moi. **23.00** Nieuws. **23.15** Spécial cinema. **00.45** Einde.

RAI UNO

07.30 C'era una volta. **08.40** L'uomo el il mar. **09.40** Davinia. **10.30** Film. **11.55** Che tempo fa. **12.0** TG1 flash. **12.05** Occhio al biglietto estate. **12.30** La signora in giallo. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1-tre minuti di. **14.00** Film. **16.00** Big estate. **17.30** La straordinaria storiaa. **18.45** Harem. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Quark speciale. **21.30** Homo. **22.45** Telegiornale. **23.00** Homo. **23.35** Notte rock. **00.00** TG1 notte - Che tempo fa. **00.30** Mezzanotte e dintorni. **00.50** Professione mamma.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Around the world with Willy Fog, tekenfilmserie. **10.35** (TT)Hartbeat, kunstmagazine. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.25** Clockwise, spelprogramma. **11.50** The O-Zone, muziekmagazine. **12.00** Nieuws. **12.05** The High Chaparral, westernserie. Afl.: Lady fair. **12.55** The history man. **13.00** Nieuws. **13.05** The garden party, gevarieerd magazine. **13.55** Regionaal nieuws. **14.00** Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT)Neighbours. **14.50** Tastes of Wales, culinaire serie. **15.20** ■ Ill met by moonlight, Engelse speelfilm uit 1957 van Michael Powell. **17.05** Tekenfilm. **17.10** The all new Popeye show, tekenfilm. **17.30** (TT)The really wild

Eurosport

14.00 Wielrennen. **16.00** Atletiek. **18.00** WK Petanque. **18.30** Zeilen. **19.00** Wielrennen, live. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Wielrennen. **20.30** Autosport. **21.30** Wielrennen. **23.10** Wielrennen. **23.30** Eurosport nieuws.

Super Channel

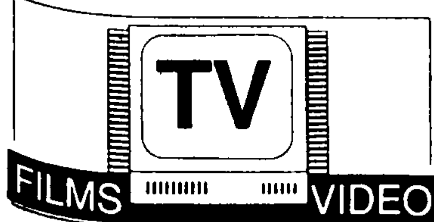
06.30 Victory with Morris Cerullo. **07.00** Nieuws. **07.10** The mix. **09.00** Cartoons galore. **10.00** The mix. **12.30** Perspectives. **13.00** Japanese business today. **13.30** Cartoons galore. **16.00** The mix. **17.00** On the air. **19.00** The mix special. **20.00** Jerusalem series. **20.30** Russia 11. **21.00** Hang loose. **21.30** NASA - the conquest of space. **22.00** Nieuws. **22.10** News special extra. **22.20** The Tuesday movie. **00.20** Nieuws. **00.30** The 80's relived. **01.30** The mix special. **02.00** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Afternoon mix. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.30** At the movies. **23.00** Ray Cokes. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.



RTL 4
22.15 uur - Defiance - Amerikaanse synthese van melodrama's en B-westerns uit 1980 van John Flynn. Stijlvol geregisseerd, kleurrijke bijrollen.

België/TV 1
22.50 uur - Attention les Yeux! - Franse satire op de porno-industrie van Gerard Pirès. Had best venijniger gekund, het tempo ligt wat laag. Toch aardig. Idealistische jonge regisseur leidt aan ernstig geldgebrek.

Duitsland 1/Duitsland 2
11.03 uur - The Bridges at the TokoRi - Eersteklas Amerikaans vliegavontuur van Mark Robson uit 1954, gebaseerd op het boek van James Michener over een Amerikaanse piloot en zijn gezin tijdens de Koreaanse oorlog. Met: Grace Kelly, William Holden en Fredric March.



● *Een scene uit de film 'Attention les yeux'. (België/TV 1 - 22.50 uur)*

Duitsland 2
23.40 uur - Mogambo - Wellustige herverfilming van Red Dust uit 1932. Clark Gable speelt in de versie van 1953 weer de zelfde rol, Ava Gardner vervangt Jean Harlow in dit verhaal over een driehoeksverhouding in Afrika.

RTL Plus
24.00 uur - René La Canne - Sylvia Kristel weet zich in deze Frans/Italiaanse produktie van Francis Girod uit 1976 als verdienstelijk comedienne te presenteren. Meer luxueuze kleding en kleureffecten dan scenario.

BBC 1
15.20 - I'll met by moonlight. Oorlogsfilm van Michael Powell uit 1957 die zich afspeelt op Kreta tijdens de Tweede Wereldoorlog, waarin de Engelse acteurs prima spel leveren.

BBC 2
19.00 uur - The Ladies Man - Leuke Komedie uit 1961 van Jerry Lewis waarin hij zelf klusjesman speelt in een meisjesinternaat, geleid door mrs Wellenmellon (Helen Traubel).

Super Channel
22.20 uur - Bells of San Angelo - Western van het bekende soort met Roy Rodgers in de hoofdrol. Deze keer speelt hij een douanier die diefstallen in een mijn moet oplossen en het ook aan de stok krijgt met een schrijfster.

radio

Radio 1
7.30 Nws. 7.53-7.58 Woord onderweg). 9.05 Andere koffie. 10.05 M/V-magazine. 11.05 KRO's schone kunsten. 12.05 Echo-magazine (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.35 Kruispunt. 14.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Club Veronica trend. 21.04 Talk radio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 2.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

Radio 2
7.04 Sugar in the morning (7.06-7.12 en 8.04-8.20 Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Vrouw zijn op reis. 11.04 Een dag uit het leven van... 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 Grammofoon muziek. 14.04 De Plantage, met om 14.10 'T nut van het algemeen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije geluiden; 17.04 Het nabije westen 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten; 20.04 Timboektoe-Vivante. 21.00-07.00 Zie Radio 1

Radio 3
6.02-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 VARA's steen & been show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 Voorheen VARA's Jackpot. 18.04 De avondspits. 19.04 Dubbellisjes. 20.04 VARA's vuurwerk. 21.04 Popkrant. 22.04-24.00 VARA's poppodium.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met de Nederlanse ambassadeur in Moskou Joris Vos. (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 TROS concertzaal: London Symph. Orch. 12.10 Nieuwe klassieke cd's. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top 10. 13.45 Belcantorium: Aida, opera van Verdi. 16.00 Pianomuziek. 16.45 Muziek van eigen tijd. 17.15 Vocaal. 18.00 Nws. 18.02 Leger des Heilskwartier. 18.15 Muziek in vrije tijd. 19.15 Uit Operette en Musical. 20.00 Nws. 20.02 NCRV klassiek. Werken van Giuseppe Martucci (1). Philharmonia Ork. 21.45 Orgelconc. 22.30 Literama. 23.20-24.00 Al fine.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De wereld in Nederland: Hindoestanen. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Dagvaardig. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Musica vocalis. 13.00 Nws. 13.10 De verdieping. 14.00 Rondom het woord. 14.30 Zelf cosmetica maken. 15.00 NOS Recht, met om 15.00 Weg met die wet; 15.30 Wat moet er nu weer geregeld worden?; 16.00 De kop van Jut; 16.30 De NOS-Ombudsman. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. 18.20 Goudenregen Ensemble. 18.30 Tussen de regels. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30-21.00 Graven voor de Farao.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op dinsdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De ruilbeurs. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel 18.00-18.30 Het podium

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 De Ochtendploeg. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes, kaloriearme en vezelvrije gezelligheid. 10.00 Nieuws. 10.03 Platati Platata. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Kjokoesen. 14.00 De gewapende man. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rockola. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.05 Haverklap. 23.30-06.00 Nachtradio

België/BRF
O6.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. (7.45 Agenda; 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress.10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf. Volksmuziek. 14.05 Musikzeit heute. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40 Jazz. 20.05-20.30 Kinder machen Ferienfunk.

RTL Radio
4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache 12.07 Gut aufgelegt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express. 20.00 Nachrichten 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Ontdekkingstocht door kasteeltuinen Arcen

Eigenlijk zou je hier alleen moeten zijn. Urenlang dwalen door de rozentuinen, het bos, de patiotuinen en de bamboe. Maar dat geluk is voor een gewone toerist niet weggelegd. Maar wie de moeite doet om op tijd op pad te gaan, kan toch nog even ongestoord genieten in de Kasteeltuinen in Arcen.

Natuurlijk is het nooit echt dringen in de grootste bloemen- en plantentuin van Nederland. Het 32 hectare grote kasteelpark kan het aantal bezoekers op een zomerse vakantiedag (rond de 2500) gemakkelijk aan. En ook bij topdrukte moet het mogelijk zijn nog ergens een stil plekje te

Nederlands grootste plantentuin bijna volwassen

vinden, een prieeltje, bankje of boomstam. In sommige gedeelten kom je alleen maar één van de 25 tuinmannen tegen, die op een warme dag hun handen vol hebben aan het nat houden van de tuin.

Drie jaar geleden werden de kasteeltuinen na een voorbereiding van twee jaar opengesteld voor publiek. De restauratie en de aanleg van de tuinen kostten circa 31 miljoen.

Volgens een woordvoerder zullen de tuinen in 1992 min of meer 'volgroeid' zijn. „Nu vinden wij ze ook al heel mooi, maar volgend jaar zijn ze op hun best. Natuurlijk blijven we ook dan nog prefectioneren."

Eén van de verbeteringen die op stapel staan, is een uitbreiding van het aantal kinderattracties, 'zonder de sfeer van het park aan te tasten.' De kleintjes moeten het nu nog doen met een kindertuin, een kinderboerderij en kindercircus of - theater.

Ontdekkingstocht

'Een ontdekkingstocht in Arcen', luidt de titel van een informatief boekje waarin een wandelroute staat die alle hoeken in de lusthof laat zien. Het is aan te raden om hier bij binnenkomst vier gulden voor neer te tellen. Het voorkomt niet alleen dat u al rondddwalend bepaalde delen zou missen, maar geeft ook boeiende achtergrondinformatie.

Over de historie van het kasteel bijvoorbeeld, dat stamt uit 1653, en over de bijgebouwen waarin nu onder meer een orangerie en een pottenbakkerij zijn gevestigd.

Fraaie grachten waarin zwarte en witte zwanen zwemmen, omringen het kasteel. Op het kasteeleiland is ook een rhodondendron- en azaleatuin. Een karakteristieke stenen brug brengt de bezoeker naar het tweede eiland, het Rosarium. Hier zijn tien verschillende rozentuinen met elk een ander thema. Haagbeuken scheiden ze van elkaar.

Een varentuin vormt de overgang tussen de gestyleerde rozentuinen en het derde eiland waarop een stuk sparrenbos bewaard is gebleven. Vlonders brengen de wandelaar naar een ongerept stukje natuur in het midden van het bos: een poel, omgeven door mossen en varens.

Minder natuurlijk is het getsjilp van de vogels; het komt uit luidsprekers. Dit om de bezoeker te laten horen hoe de vogels in een echt (groot) bos klinken. Alleen het gekoer en geklapwiek van twee houtduiven bovenin een spar blijkt echt.

Lommer

Het volgende onderdeel van de tuin kan zijn naam nog niet helemaal waarmaken. Niet alle planten in het Lommerrijk zijn groot genoeg om lommer te veroorzaken. Hoe kan het ook eigenlijk anders, drie jaar na de opening van de tuinen. In dit deel van de tuin klateren watervallen, in de beekjes springen regenboogforellen.

Van daar komt de wandelaar bij een groot futuristisch gebouw: de Casa Verde, een enorme subtropische kas met onder andere olijfbomen en mimosa's.

Hier is hij ongeveer halverwege de ontdekkingstocht. Er staan hem bijvoorbeeld nog twaalf patiotuinen te wachten. Op stukken van 11 bij 11 meter zijn onder andere een Chinese, Japanse, water-, kruiden- en daktuin aangelegd.

In de vallei, die kunstmatig gemaakt is, heerst een heel bijzondere sfeer. Een 500 meter lange kloof voert langs watervallen, een bamboebos en een rotstuin.

Aan het eindpunt van de wandeling waarvoor men zeker een halve dag moet uittrekken, liggen het openluchttheater, het tournooiveld met riddertenten en de speeltuin.

Hier heeft momenteel kunstenmakerstheater Jan Rauh zijn tenten opgeslagen. Van 17 augustus tot 1 september is de beurt aan kindercircus Toereloe. Er zijn dagelijks voorstellingen om 13 en 15.30 uur.

De Kasteeltuinen aan de Lingsforterweg in Arcen zijn tot en met de herfstvakantie dagelijks geopend van 10 tot 18 uur. Entree voor volwassenen 13 gulden, 65-plussers 11 gulden, kinderen tot en met veertien jaar 5 gulden. Honden worden niet toegelaten.

mariëtte stuijts



● De Casa Verde is een grote subtropische plantenkas.

Wintersportreizen fors duurder

Hoewel nog lang niet alle winterprogramma's van de Nederlandse reisorganisaties zijn verschenen, kan nu al worden vastgesteld dat reizen naar de sneeuw straks aanmerkelijk duurder zullen worden. Vooral Frankrijk heeft de prijzen fors verhoogd. Een skivakantie in de Franse Alpen zal circa tien procent meer kosten dan vorig jaar.

Ook Oostenrijk en Zwitserland gaan met hun prijzen omhoog: gemiddeld vier tot vijf procent.

De bedragen die voor een winterzonvakantie moeten worden neergeteld blijven gemiddeld gelijk. Een weekje Canarische Eilanden wordt 3 procent goedkoper; Portugal heeft een prijsstijging van 5 procent aangekondigd. Ondanks de flink duurdere dollar blijven de verhogingen voor Florida en andere exotische bestemmingen beperkt tot circa 2 procent.

Vooral de buitengewoon forse prijsverhoging in Frankrijk is bij de Nederlandse touroperators hard aangekomen. De afgelopen winter nog hebben de Fransen onder meer via grote affiches in de skigebieden dat de prijzen ondanks de Olympische Spelen van Albertville niet omhoog zouden gaan.

Ook het feit dat Franse hotelhouders tot ver buiten het Olympische gebied niet bereid zijn hun accommodatie voor minder dan veertien dagen achtereen te verhuren (en dat voor zeer hoge prijzen) heeft bij de Nederlandse reisorganisaties veel kwaad bloed gezet. Temeer omdat de Franse Alpen de laatste jaren een steeds groter wordende aantrekkingskracht begonnen uit te oefenen op de Nederlandse skiërs.

Huwelijks-onderzeebootje

Jan Hoekstra, directeur van Evenements Reizen, vindt het een goede grap: trouwen in een onderzeeboot op 300 meter diepte voor de kust van Barbados. Het is een in het oog springend onderdeel van het nieuwe Verre Reizen Programma, dat zijn bedrijf binnenkort presenteert.

Gevraagd naar de achtergrond van het waterige stuntwerk zegt Hoekstra: „Wij bieden al geruime tijd een speciaal programma voor huwelijksreizen. En omdat de meeste stelletjes na hun trouwerij echt een behoorlijk stuk de wereld over willen, hebben we dat onderdeel geïntegreerd in ons Verre Reizen Programma. Die grap met de onderzeeboot is daar slechts een klein onderdeeltje van."

Het vaartuig kan door Evenements Reizen worden gereserveerd en wordt ook door andere bedrijven gebruikt. Hoekstra rept van een 'heel speciale grap' die volgens hem overigens geen duizenden trouwlustigen richting Barbados zal trekken: „Ik denk dat je het met pakweg vijftig stelletjes voorlopig wel hebt gehad. Op zich ook geen gekke score, want vergeet niet dat aan dat gedoe met die onderzeeboot een complete, vaak weken durende reis vastzit. Dat maakt het commercieel aantrekkelijk."

Wie bij de huwelijksvoltrekking liever boven water blijft kan trouwens ook bij Evenements Reizen terecht. Zo ligt in Mexico een replica van de 'Nina', het schip waarmee ooit Columbus op pad schijnt te zijn geweest. Ook daarop kan naar believen worden getrouwd.

DINSDAG 13 AUGUSTUS

EPEN: Diaklankbeeld over natuur, monumenten, kastelen en foklore. Gemeenschapshuis, Wilhelminastraat 39, aanvang 20 uur.

MECHELEN: IVN-wandeling van 2,5 uur, vertrek om 19.15 uur bij VVV-kantoor.

WITTEM: Vesperviering en rondleiding door klooster en tuin aan de Wittemerallee tussen 19 en 21 uur.

VIJLEN: IVN-wandeling naar natuurpad de Heebrig. Vertrek bij kerk om 19 uur.

GULPEN: IVN-wandeling met gids, vertrek bij VVV-kantoor om 19.30 uur.

MAASTRICHT: Orgelconcert O.L.-Vrouwenkerk om 20 uur.

VAALS: Tocht met gids bij Toren van Malschaert op het Drielandenpunt, tussen 11 en 13 uur. Deelname 10 gulden, kindere 5 gulden.

Tussen 14 en 17 uur doorlopende theatervoorstellingen in de Toren van Malschaert. Entree 15 gulden, kinderen 7,50 gulden.

AKEN: Sommerbend, zomerkermis.

● **HEERLEN**

Royal: Desperate Hours, dag. 19.15 en 21.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Highlander 2, za 24 uur. **Rivoli:** The Rocketeer, dag. 15 en 18.45 uur. New Jack City, dag. 21 uur, za zo ook 17 uur. **Maxim:** King Ralph, dag. 14.30 19 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. **H5:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. Switch, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Return to the Blue Lagoon, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Assepoester, dag. 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Hudson Hawk, dag. 18.30 en 21 uur. De kleine zeemeermin, dag. 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Silence of the lambs, dag. 18.30 en 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Hudson Hawk, dag. 21.45 uur. Marked for death, vr za 24 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Return to the Blue Lagoon, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur. Filmzomer 1991: dag. beh. ma 18.30 uur, ma 20.15 uur; vr: The hunt for Red October, za: Dead poets society, zo: Miller's Crossing, ma: Rocco en zijn broers, di: Le nozze di Figaro, wo: Tenue de soiree, do: Slaves of New York. New Jack City, dag. beh. ma 21.15 uur, ma 18.15 uur. Rocketeer, dag. 14.30 uur. Hudson Hawk, dag. 18.30 en 21.15 uur. King Ralph, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. **Ciné-K:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Switch, dag. 16.30 19 en 21.30 uur. Nobody is perfect, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Assepoester, dag. 14 uur. **Lumière:** Oci Ciorni, vr zo 20.30 uur, za 22.30 uur. Poulet au vinaigre, vr zo 22.30 uur, za ma 20.30 uur. Het Rode Korenveld, ma wo 22.30 uur, di do 20.30 uur. Dust, di do 22.30 uur, wo 20.30 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Remi; alleen op de wereld, di wo 14 uur.

● **VALKENBURG**

Openluchttheater: Kindergarten Cop, za 22.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Not without my daughter, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Return to the Blue Lagoon, dag. 14 en 20.30 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Rocketeer, vr t/m di en do 19.30 uur. Dances with wolves, vr t/m di en do 20 uur. The silence of the lambs, vr t/m di en do 21.45 uur.

● **HEERLEN**

Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein 20. Expositie met schilderijen en tekeningen van Theo Lenssen. T/m 23/9, geopend ma t/m do 16-20 uur, di, wo en vr 14-17 uur, za 10-13 uur. **Thermenmuseum**, Coriovallumstraat 9. Expositie 'Energeia', recent werk van architect Wiel Arets. T/m 18/8, geopend di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**. Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. T/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen**, Raadhuisplein 19. Expositie 'Hedendaagse Fin de Siècle'. T/m 1/9, open di t/m vr van 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Galerie Het Wevertje**, Weverziekenhuis. Olieverfschilderijen van Jan Penders. T/m 31/8.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Werk van Jack Vreeke en Cor Weerts met als thema Straattheater. T/m 25/8.

● **LANDGRAAF**

Raadhuis. De Bokkerijders in de literatuur. Van 6/9 t/m 27/9, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur.

● **BRUNSSUM**

Galerie Het Kijkraam, Akerstraat 124. Expositie van Jenny Roost en Thea en Adri Zoethout. T/m 1/9, open di t/m zo van 14-18 uur.

● **SCHINVELD**

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend iedere zo van 14-18 uur. Tevens lichtplastieken van Coen Kaayk.

● **MAASTRICHT**

Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5. Expositie van Toon Teeken en Shinkichi Tajiri. T/m 1/9, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 11-17 uur. **Natuurhistorisch Museum**, De Bosquetplein 6-7. Foto-expositie door natuurfotografengilde. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30- 17 uur, za en zo 14-17 uur. **Dominicanerkerk**. Serpo. De slangenwereld tentoongesteld. **Galerie Henn**, St. Nicolaasstraat 26c. Expositie met werk van Els Ceulemans, Wim Salki, Tuur Faeks, Gert-Jan Dols en Theo Lenssen. T/m 7/9, open 18-21 uur. **Ut Hoes met de kiekdoes** , Bogaardenstraat 43. Schilderijen, objecten, poppen en attributen van Pieke Dassen. T/m 31/8, open di t/m za 10-17 uur. **Amarna**. Rechtstraat 84. Sieraden en objecten van Yvonne Savelkoul. Van 17-8 tot en met 30-9. Di tot en met vr 11 tot 18 uur, do tot 21 uur en za van 11 tot 17 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gornskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● **BUNDE**

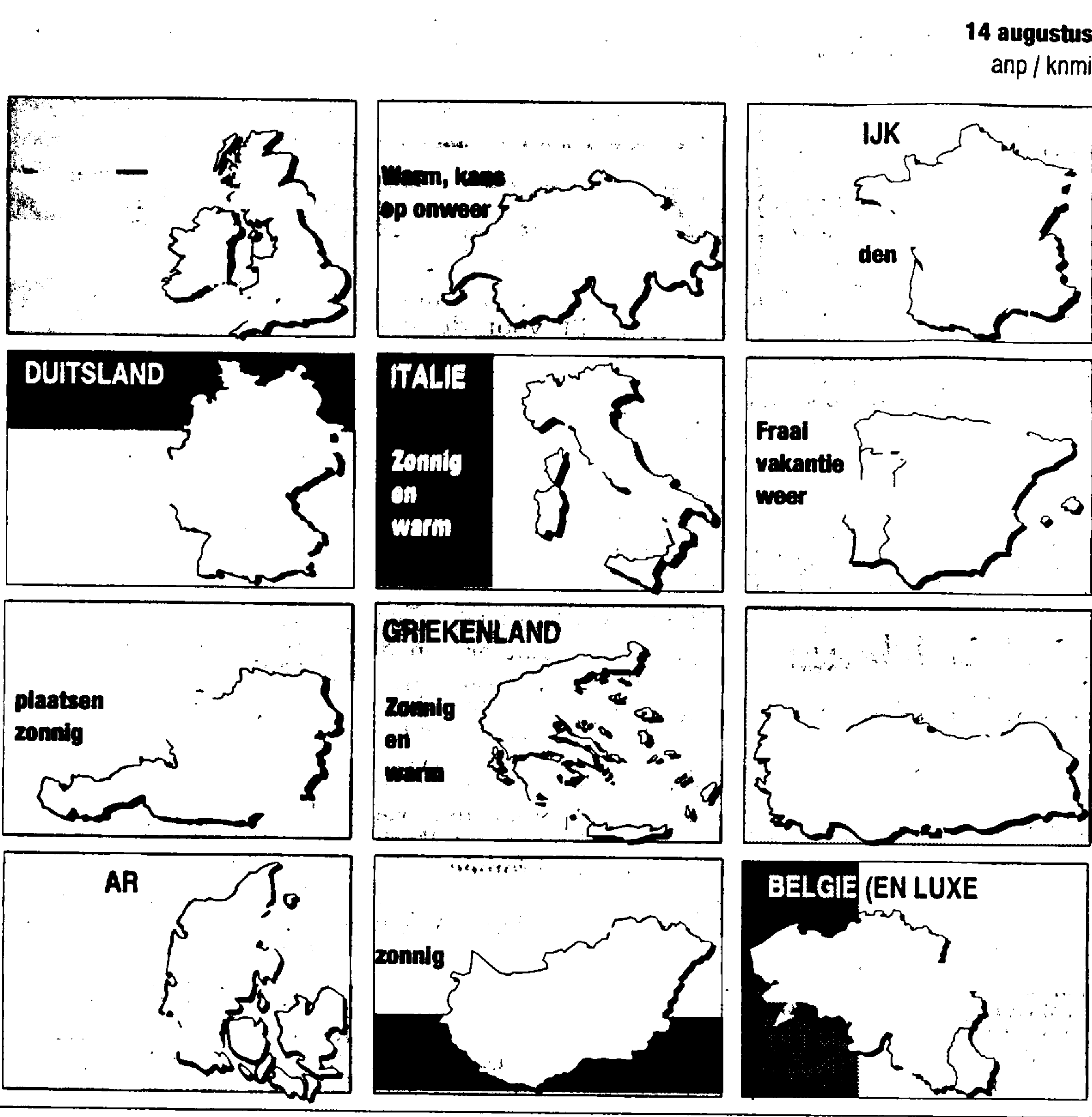
Amro-bank. Schilderijen en aquarellen van Toke Custers-Engelen. T/m 15/9, open tijdens kantooruren.

.cf23,10● EYS-TRINTELEN

Sio2, Eyserweg 4. Schalen en schotels van Christianne Roovers. T/m 2/9, open do tot zo 14-17 uur.

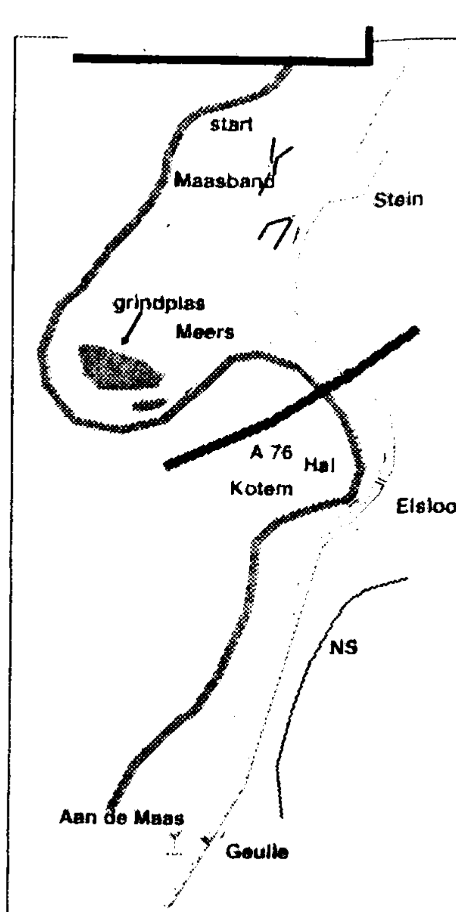
● **CADIER EN KEER**

Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expositie 'Individu en Gemeenschap'. Open ma t/m vr van 13.30-17 uur en zo van 14-17 uur. **Galerie en Beeldentuin De Keerder Kunstkamer**, Kerkstraat 10. Beeldenroute expositie 1991 'Ontmoetingen met Limburg'. T/m 25/8.



Een verrassend leuke wandeling valt te maken tussen de Maas en het Julianakanaal, ter hoogte van Stein en Elsloo. Zoek er een niet al te warme dag voor uit, want schaduw is er weinig. Kleine kinderen zullen zich wellicht een beetje vervelen op de twee stukken langs het kanaal. De wandeling 15 kilometer lang en neemt een uurtje of vijf in beslag.

Wij parkeerden de auto in het gehucht Maasband, op zich al de moeite van het bekijken waard. Loop naar waar twee bankjes aan de Maas staan en sla links af. Rechts ziet u de hier en daar wild stromende Maas. Na enige tijd komt u in een nogal overhoop gehaald gebied, waar de laatste jaren enkele grindplassen zijn ontstaan. Omdat er geen auto's meer mogen komen is het aantal bezoekers drastisch afgenomen. Blijf tot het eind van de plassen de Maas volgen. Er zitten hier veel vogels. Buiten meeuwen zagen we scholeksters en zelfs oeverzwaluwen. Rond de eerste grote plas lopen, iets rechts en dan over een dijk tussen twee plassen. Blijf doorlopen tot u rechts behalve het kerktorentje van Meers ook een moderne windmolen ziet. Ga rechtsaf deze laan in. Ga aan het eind rechtdoor, een smal pad in en blijf zo dicht mogelijk langs het water lopen tot bij 'Paal XXX 30', een wit blok beton links in het veld. Ga daar links, er staat ook een paal van een gele wandelroute. Ga op de eerste viersprong weer rechts en loop nu in de richting van het grote viaduct over Maas en kanaal. Let op auto's en fietsers.



Vlak na het viaduct loopt u links het talud op, en loopt vervolgens over het pad langs het kanaal naar rechts, ongeveer drie kilometer ver. Daar ziet u een 'afrit' vanaf het pad, die voert naar een landweg, die u links in gaat. Volg die tot Geulle-Dorp, dat op de topografische kaart staat als 'Aan de Maas', met een merkwaardige kerk en enkele mooie huizen.

Een eindje verder is rechts het café Beij Jean, waar je even kunt uitblazen.

Tegenover het café gaat een paadje omhoog naar de kanaaldijk. Neem het voetpad, dat voert naar de brug over het kanaal. Na de brug links naar beneden, weer naar de kanaaloever, daar rechts en weer drie kilometer terug. Ga over de brug vlakbij kasteel Elsloo, achter de brug het talud af naar het kanaalpad, daar links en dan bent u even op bekend terrein, van de heenweg namelijk.

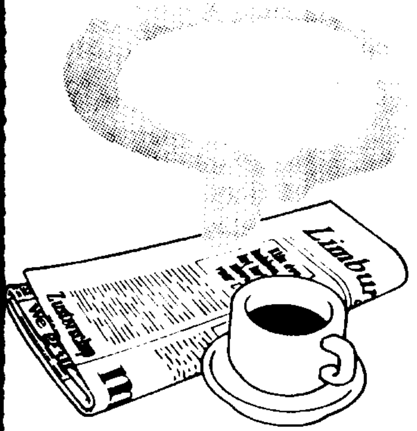
Loop nu onder het viaduct van de autoweg E39 door en blijf volgen tot de volgende brug. Vlak voor de brug gaat een paadje omhoog, waar dat uitkomt moet u de weg oversteken en aan de overkant gaat u een aangegeven voetpad af. Loop rechtdoor naar het ingewikkelde kruispunt en blijf rechtdoor gaan; u hebt nu 200 meter brede asfaltweg voor u, die u rechtdoor blijft volgen, tot, rechtdoor, een landweg begint, die snel naar rechts afbuigt. De weg rechts die u passeert is verboden gebied en staat ook niet op de topografische kaart. Volg dit pad tot een wat ingewikkelde kruising. Loop eerst naar vier wilgen in het weiland, ga daar rechts af, even later staan drie iepen op een T-kruising, ga daar links; dit weggetje brengt u weer tot in Maasband.

De al genoemde topografische kaart kan heel nuttig zijn op deze route. De aanwezigheid van veel water maakt het lopen overigens gemakkelijk.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 13 augustus 1991 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Zomer



● *Op het Midzomerfeest in Heerlerheide dat afgelopen weekeinde gehouden werd, kregen de dieren alle aandacht. Ze werden extra gevoerd en dat bood de gelegenheid ze eens van dichtbij te bekijken. Bij ons roept het feest de vraag op wanneer het nou eigenlijk midzomer is. Uitgaande van het gegeven dat de zomer duurt van 21 juli tot 21 september zou 21 augustus daarvoor in aanmerking komen. Het duurt echter nog een paar dagen voordat het zover is. Zouden ze trouwens met midzomer ook op die waldhoorns blazen daar in Twente of doen ze dat alleen midden in de winter?*

Morellen

● *Ontdaan waren ze, zeer ontdaan zelfs. Al enige tijd keken ze met plezier naar de boom met morellen (zure kersen) in de wei tegenover hun woning. Nog even en dan zou het Heerlense echtpaar de kersen plukken. Zover is het dus nooit gekomen. Want één dezer dagen bleek de boom op een morgen zo kaal als een neet. Iemand had het nachtelijk duister als dekmantel gebruikt om alle morellen te plukken. „De afdrukken van de schoenen stonden in de grond er omheen. Hij (want het was een herenschoen) heeft in alle rust en vrede de boom leegplukt. Ik hoop van harte dat hij er behoorlijke buikpijn van krijgt," laat een familielid van de boombezitter ons weten.*

Frank

● *De bekende tv-presentator van de NCRV Frank Masmeijer brengt zaterdag 31 augustus een bezoek aan Brunssum in verband met de Parelmarkt die dan gehouden wordt. Die Parelmarkt beleeft zijn tiende editie en daarmee bestaat dit evenement feitelijk net zo lang als de internationale folkloristische parade. Maar die wordt om de vier jaar gehouden en de Parelmarkt elk jaar en dat is natuurlijk wel even een verschil.*

Morsen

● *'Wie wil zich 2 grote berkenbomen afmaken, inl. na 17.00 uur'. Vergezeld van een telefoonnummer was dat de tekst van een advertentie die wij ontvingen. Wij vermoeden dat degene die deze advertentie heeft opgegeven twee berkenbomen in zijn tuin heeft staan, die hij graag kwijt wil. Wie de bomen komt omhakken mag het hout natuurlijk meenemen. Dat lezen wij eruit. Het kan natuurlijk ook zijn dat de bomen bijten en daarom afgemaakt moeten worden. Of wordt er nog iets anders bedoeld?*

De heer Wetzelaer uit Heerlen vond het grappig dat winkelcentrum Op de Kamp in Landgraaf in een advertentie afgekort werd als W.C. Op den Kamp. En inderdaad, om dat winkelcentrum nu meteen een wc te noemen vinden we wat te gaan.

Koffie

● *Het kopje koffie in het gemeentehuis in Vaals wordt in de toekomst sneller geserveerd, want bij de raadszaal wordt een keukenwand geplaatst. Het kost weliswaar een paar centen, 15.100 gulden, maar het snelle kopje koffie of fris moet ons allemaal maar wat waard zijn, nietwaar.*

Geen extra vergadering raad Heerlen

HEERLEN – Burgemeester Van Zeil heeft het verzoek van de Groepering Heerlen-Noord om een extra raadsvergadering afgewezen.

De Groepering wilde nog deze maand een bijeenkomst waarin de raad zich uitspreekt over de WAO-plannen van het kabinet. Volgens de fractie is dat noodzakelijk, omdat het besluit over deze plannen in augustus valt. De eerstvolgende reguliere raadsvergadering is op 10 september.

Volgens de burgemeester is een discussie over de WAO-plannen op dit moment niet zinvol, omdat men op rijksniveau nog lang niet is uitgepraat. De Groepering Heerlen-Noord laat weten die overweging te kunnen billijken.

Omroep Landgraaf biedt popmuziek en informatie

Jongeren krijgen radioprogramma

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Onder de naam 'Local Call' gaat op zondag 1 september een nieuw jongerenprogramma van start op de Lokale Omroep Landgraaf. Jongeren zorgen zelf voor de redactie en presentatie. 'Local Call' zal iedere zondagmiddag tussen half zeven en zeven uur te beluisteren zijn.

Het initiatief voor een eigen jongerenprogramma ging uit van de Stichting Welzijn Landgraaf. „We konden een kwartier uitzending krijgen op de Lokale Omroep Landgraaf, net als de KPL (Kulturele Produkties Landgraaf). Omdat een kwartiertje zo om is, besloten we samen er één programma van te maken," vertelt Mick Eussen.

De SWL-medewerkster zal de jonge programmamakers begeleiden en heeft tevens de leiding over het project, dat voorlopig twee jaar duurt.

Popmuziek zal in Local Call een belangrijke plaats innenemen. Dat zal niet alleen het 'Radio 3-repertoire' zijn, maar ook muziek van bands uit de regio. Daarnaast zal Local Call de Langraafse jongeren informeren over voor hen belangrijke zaken als huisvesting, spijbelen en de agenda van plaatselijke activiteiten.

Langdurig werklozen na cursus aan de slag

Brunssum krijgt in januari stadswacht

BRUNSSUM – Met ingang van volgend jaar worden in Brunssum twaalf stadswachten aangesteld. Door hun aanwezigheid moet de sociale veiligheid in de gemeente worden verhoogd.

Uit onderzoek is gebleken dat de maatschappelijke behoefte aan stadswachten groot is; ongeveer de helft van de Brunssumse bevolking voelt zich 's avonds onveilig op straat.

De stadswacht is een project van de gemeente, het arbeidsbureau en de gemeentepolitie en maakt deel uit van de Nota Sociale Vernieuwing. De raad beslist in zijn vergadering van dinsdag 10 september of de stadswacht er inderdaad komt. Volgens J. Breijman, beleidsmedewerker van sociale zaken, is de kans dat het project in januari van start gaat zeer groot.

Portofoons

De stadswachten hebben op de eerste plaats een preventieve taak. Door hun aanwezigheid kunnen ze kleine (verkeers)overtredingen tegengaan. Daarnaast kunnen burgers bij hen terecht voor informatie. Verder melden de stadswachten mankementen aan verkeersborden, trottoirs en dergelijke en worden ze als toezichthouder ingezet bij evenementen als de Folkloristische Parade.

De stadswachten dragen een uniform dat hen duidelijk onderscheidt van de politie. Via portofoons staan ze in contact met het politiebureau. Het project gaat Brunssum ongeveer vijftigduizend gulden per jaar kosten.

Het personeel voor de stadswacht wordt geselecteerd uit kandidaten die al langere tijd werkloos zijn. Zij volgen daarvoor een basisopleiding van vier tot vijf weken, waarin zij 'straatklaar' worden gemaakt. Gemeenteambtenaar Breijman verwacht dat er in november gestart kan worden met de eerste cursus.

Besluit uitbreiding KvK komend voorjaar

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Kamer van Koophandel in Heerlen neemt in het voorjaar van 1992 een besluit over de uitbreiding van haar kantoorruimte. De voorkeur gaat uit naar nieuwbouw in het verlengde van het huidige gebouw aan de Coriovallumstraat.

„We hebben de panden van de Uitkijk en de ernaast liggende kapper al verworven. Over de drie resterende huizen verlopen de onderhandelingen moeizamer," vertelt secretaris Nico Simons. Hij zegt niet tegen elke prijs tot koop over te willen gaan.

De Kamer van Koophandel heeft als alternatief een optie op een gebied van 700 vierkante meter aan de Uilestraat, aan de 'achterkant' dus. „Dit terrein hadden we in gedachten voor een tweede fase, maar wellicht moeten we de zaak omdraaien. De eerste variant behoudt echter onze voorkeur. We willen de eigenaren van de drie panden echter wat tijd gunnen. Wellicht vinden ze elders prachtige vervangende woonruimte, en wordt ons bod toch nog interessant voor hen."

Huurders

Bij de Kamer van Koophandel werken momenteel vijftig personeelsleden. Bovendien zorgen de huurders Innovatiecentrum, Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf en het Bureau Kleinschalige Werkgelegenheid nog eens voor twintig bezette bureaus.

„De bedoeling is om met 2000 vierkante meter uit te breiden. Dat zou goed zijn voor 25 werkplekken en bovendien lossen we dan het gebrek aan vergaderruimte op. In de nieuwbouw zou dan ook de centrummanager, die een centrale rol gaat spelen bij de herinrichting van het Heerlense winkelcentrum, een plaats kunnen krijgen."

Als de uitbreidingsplannen verdere vertraging oplopen overweegt Simons zelfs om personeel tijdelijk onder te brengen in de twee aangekochte panden.



● *Bij een ongeluk op de Molenberglaan in Heerlen werd een personenwagen volledig vernield.*
Foto: FRANS RADE

Drie gewonden bij botsing

HEERLEN – Bij een op het eerste gezicht zeer ernstige aanrijding tussen een vrachtwagen en een personenauto op de kruising Bongaertslaan-Molenberglaan-St. Franciscusweg in Heerlen, zijn de betrokken drie personen er met enkele lichte kneuzingen en schaaf- en snijwondjes vanaf gekomen. De personenauto raakte total loss.

Het ongeluk gebeurde gistermiddag rond twaalf uur, toen een 27-jarige vrachtwagenchauffeur uit Landgraaf op de Molenberglaan door rood licht reed. Hierbij botste hij tegen een uit de Bongaertslaan komende personenauto, waarin een 23-jarige Heerlenaar en een 19-jarige vrouw uit Kerkrade zaten. De auto verdween tot aan de voorruit onder de vrachtauto en werd gedeeltelijk door de achterwielen van de vrachtwagen overreden.

Politie bekeurt jonge bekladders

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft vrijdagmiddag vier plaatsgenoten aangehouden die op heterdaad werden betrapt bij het bekladden van gevels op het Emmaplein en de Geleenstraat.

De jongens varieerden in leeftijd van 14 tot 19 jaar. Drie daders konden na verhoor naar huis, de vierde – volgens de politie de leider van het stel – weigerde te bekennen en werd in verzekering gesteld.

Uit de verhoren bleek dat er nog twee jongens van 14 en 15 jaar bij betrokken waren. Deze zullen alsnog worden gehoord.

Bewoners verzamelen handtekeningen in Kerkrade

'Geen busstation op Oranjeplein'

Van onze correspondent

KERKRADE – Het plan voor een busstation op het Oranjeplein in hartje Kerkrade wordt door omwonenden afgewezen.

Bewoners van het plein en kinderen uit de buurt verzamelen deze dagen – afzonderlijk – handtekeningen. De twee groeperingen dringen aan op verplaatsing van het busstation van de Poststraat naar het plein voor het NS-station. Het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) wijst deze 'dure variant' af.

Kerkrade moet in de komende jaren het stadscentrum verbeteren. Het knelpunt in de Poststraat, waar te veel bussen voor verkeersproblemen zorgen, wordt nu als eerste aangepakt.

Initiatiefnemer van de protestactie van de bewoners, T. Wijnhoven, verwacht dat eind deze maand alle Oranjeplein-bewoners de brief hebben getekend. Die wordt dan opgestuurd naar het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

In de brief worden vijf kritiekpunten geuit. Op de eerste plaats wordt gesproken over de aantasting van openbaar groen en vermindering van het toch al geringe aantal bomen in het centrum. Vervolgens verdwijnt een groot aantal parkeerplaatsen in het centrum. Volgens de brief wordt de situatie extra nijpend, omdat tegenover het St. Jozefziekenhuis parkeerplaatsen wegvallen.

Wijnhoven vreest bovendien extra verkeersoverlast in het aangrenzend gebied, omzetverlies voor winkels in het centrum en nog grotere leegstand. Verder zijn de bewoners bang dat hun opritten en voortuinen veranderen in openbare toiletten. Tenslotte verdwijnt een speelgelegeheid voor kinderen en vrezen de bewoners dat hun huizen aanmerkelijk in waarde zullen dalen.

Pim Tilmans (10) en Janine Deckers (11) hebben in de directe omgeving van het Oranjeplein vijfentwintig handtekeningen verzameld. Pim wijst erop dat kinderen in de buurt geen fatsoenlijke speelgelegenheid hebben. Het Oranjeplein biedt 's avonds en in het weekeinde uitkomst. Net als zijn volwassen 'collega' op Oranjeplein vindt hij dat trein en bus op één plaats beter past. Volgens Wijnhoven zijn bus en trein nu niet op elkaar afgestemd.

W. de Jong van VSL zegt dat het NS-station ver buiten het centrum ligt. Een busstation op die plek is in de ogen van de onderneming te kostbaar. De Jong meent dat op de huidige plek in de Poststraat meer omwonenden last hebben van het busverkeer dan straks op het Oranjeplein.

„VSL is heel blij dat de gemeente Kerkrade na regelmatige verzoeken onze wens gaat inwilligen. Zeker nu het aantal bussen op verschillende lijnen toeneemt. Bij het NS-station stapt nauwelijks iemand in de bus. Het is te duur om daar bussen op treinen af te stemmen. Het ongunstig gelegen NS-station is een erfenis uit de tijd van de mijnen."

De gemeente Kerkrade meldt dat op 9 september een informatiebijeenkomst wordt belegd. Op 28 augustus verstrekt de gemeente hierover meer informatie. Vanaf die dag kunnen mensen bezwaren tegen het busstation indienen.

Fracties willen duidelijkheid over raadzaal

HEERLEN – Het Heerlense college moet voor 1 september duidelijkheid bieden over hoe het de inrichting van de raadzaal gaat aanpakken. Hetzelfde geldt voor de vernieuwing van het stadhuis en de verbinding met het Eurostaetegebouw, waar de ambtenaren gehuisvest zijn.

Dat schrijven vertegenwoordigers van de fracties van CDA, PvdA, VVD, SP en D66 van de Heerlense gemeenteraad. Ze willen ook weten hoe het college de stichting 'F. P. J. Peutz Architect' bij de herinrichting van de raadzaal wil betrekken.

Aanleiding voor de vragen is de uitkomst van de raadsvergadering van 2 juli jongstleden. Toen besloot een meerderheid niet in te stemmen met een multifunctioneel gebruik van de raadzaal. Wat er nu wel moet gebeuren, bleef vervolgens onbeantwoord.

Heerlen klaagt over horeca Profronde

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft tijdens de Profronde en de feesten tijdens de daarop volgende dagen parkeergelden misgelopen.

Dat komt volgens het college doordat buiten de gemeente om horecastandplaatsen zijn verhuurd op parkeerplaatsen. „Dat is ontoelaatbaar," vindt het college, dat in overleg zal treden met het organiserende City Heerlen Promotion. Voortaan zou de gemeente het verhuren van standplaatsen moeten regelen.

Promec optimistisch na onderzoek

Vaals geschikt voor bedrijvencentrum

VAALS – Vaals is uitermate geschikt voor de vestiging van een bedrijvencentrum dat zich nadrukkelijk richt op de technische sector. Omdat Vaals gunstig ligt ten opzichte van de Technische Hogeschool in Aken en er in deze stad duidelijk gebrek is aan voldoende en geschikte bedrijfsruimten voor de grotere starters op technologisch gebied, bestaat er een duidelijke markt voor een dergelijk centrum in Vaals. Dat is de voornaamste conclusie uit een in opdracht van de gemeente Vaals uitgevoerd onderzoek door het Maastrichtse Advies- en Marketingbureau Promec.

Promec verwacht dat vooral de grotere starters op het gebied van computer-software, meetapparatuur en gespecialiseerde regelapparatuur hun grenzen zullen verleggen naar Vaals als in deze plaats een goed toegerust bedrijvencentrum wordt ingericht. De belangrijke know how van de 'Technische Hochschule' blijft dan immers toch heel dicht bij de hand. Technische bedrijfjes die pas beginnen en die kunnen volstaan met een kleinere onderzoek- en produktieruimte zullen ook in de nabije toekomst in Aken onderdak kunnen vinden.

In een bedrijvencentrum is sprake van het onderbrengen in één complex van bedrijven die in dezelfde sector werkzaam zijn. De voordelen daarvan zijn onder andere dat beginnende bedrijfjes niet afzonderlijk moeten zoeken naar bedrijfsruimte. Door ze onder te brengen in een centrum kunnen de noodzakelijke apparaatskosten, zoals onderhoud, onderdelen van de bedrijfsadministratie en telefoon voor gezamenlijke rekening genomen worden.

De Stichting Starterscoordinatie van de Kamer van Koophandel Maastricht en omstreken heeft in Maastricht al twee van deze 'verzamelgebouwen' opgezet, in Amby en Maastricht. Over enige tijd gaat ook in Meerssen een dergelijk bedrijvencentrum van start, op het industriegebied Weerterveld I.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze consul en grote vriend

Gerrit Scholte

Hij zal in onze herinnering blijven als een heel fijne sportvriend.

Heel veel sterkte wensen wij Nettie en de kinderen.

Districtsbestuur en K.N.W.U. Jury van Limburg

Met grote verslagenheid hebben we kennis genomen van het overlijden van

Gerrit Scholte

secretaris district Limburg K.N.W.U.
consul district Limburg K.N.W.U.

Gedurende zijn jaren als secretaris en als consul van het district, heeft hij zich met grote inzet gegeven aan de behartiging van onze wielersport in Limburg.
Ons medeleven gaat uit naar zijn echtgenote en kinderen, die wij de kracht toewensen om dit zware verlies te kunnen dragen.

W.Cl. Bergklimmers, Stein
W.V. Heuvelland, Maastricht
T.W.C. Maastricht, Maastricht
W.Cl. Midden-Limburg, Heythuysen
W.Cl. Noord-Limburg, Siebengewald
W.Cl. de Ster, Geleen
W.Cl. Zuid-Limburg, Heerlen

Met diepe droefenis namen wij kennis van het plotse en veel te vroege overlijden van

Gerrit Scholte

Niet alleen bekwaam consul, maar bovenal een warme wielervriend.
Zo zal hij in onze gedachten voortleven.

Stichting Brand Bier Klimmerstrofee

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons lid en goede vriend

Gerrit Scholte

Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte.

Club van 24

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij in de leeftijd van bijna 50 jaar, na een moedige strijd, afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Daamen

echtgenote van

Ger Theunissen

Schinveld: **F.G. Theunissen**
Schinveld: **Marleen en Jos**
Schinveld: **Theo**
Schinveld: **Marina en Bert**
Familie Daamen
Familie Theunissen

6451 HP Schinveld, 12 augustus 1991
Tulpenstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 15 augustus a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna aansluitend de crematie om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake is woensdag 14 augustus om 18.40 uur in de Pius X kerk te Schinveld.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar zo plotseling moeten missen, is heden, voorzien van de h. sacramenten van ons heengegaan, mijn lieve vrouw en onze zorgzame moeder en schoonmoeder

Anna Maria van Alst

echtgenote van

Lambertus Leemans

op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
Wessem: **L.G. Leemans**
M.H. Lohmann
Swalmen: **A.M.A. Op 't Broek-Leemans**
P. Op 't Broek

6019 BT Wessem, 11 augustus 1991
Nieuwstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 15 augustus a.s. om 10.30 uur in de H. Menadusskerk te Wessem, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Woensdag 14 augustus gedenken wij haar tijdens de avondmis om 19.00 uur.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van Huize Sterrenbosch te Thorn. Bezoek van 17.00 tot 17.30 uur.

Dankbetuiging

De grote belangstelling en het medeleven dat wij ondervonden bij het plotseling overlijden van mijn lieve moeder en onze dochter

Gerrie Manders

zijn voor ons een geweldige steun geweest.
Wij danken allen voor de vele condoléances, bloemen en vooral voor de grote deelname aan de begrafenis.
Het was voor ons een teken van vriendschap en waardering.

Miriam
Harry Manders
Tonny Gerringa

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 22 september om 11.00 uur in de H.H. Corneliuskerk te Heerlerheide.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, liefde, bezorgdheid, goedheid, eerlijkheid en behulpzaamheid, is heden geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 58 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot, mijn dierbare en zorgzame vader, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Gerlach Ackermans

echtgenoot van

Anny Herben

In dankbare herinnering:
Vilt: **Anny Ackermans-Herben**
Anita Ackermans
Familie Ackermans
Familie Herben

6325 AK Berg en Terblijt, 10 augustus 1991
Sibberweg 24

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden a.s. donderdag 15 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof te Houthem St. Gerlach.
Er is geen condoleren.
Bezoek chapelle ardente bij de kerk na de avondmis die voor Gerlach wordt opgedragen woensdagavond om 18.30 uur in de parochiekerk.

Met grote verslagenheid hebben we kennis genomen van het overlijden van

Gerlach Ackermans

Gedurende vele jaren heeft hij zich ingezet voor onze wandelvereniging.
Zijn bestuurlijke capaciteiten, zijn steeds weloverwogen oordeel, zijn deskundigheid en brede belangstelling zullen wij node missen.
Anny en Anita, sterkte toegewenst om dit zware verlies te kunnen dragen.

Bestuur en leden Wandelvereniging Vilt

Berg en Terblijt, 10 augustus 1991

Met grote verslagenheid en droefheid namen wij kennis van het overlijden van ons bestuurslid en mede-organisator van de Heuvelland-wandelvierdaagse

Gerlach Ackermans

In onze herinnering zal Gerlach blijven voortleven als een enthousiaste, fijne en harde werker. Met veel humor en plezier ging hij door het leven en liet anderen daarvan meegenieten.
Hij zette zich met hart en ziel in voor de wandelsport.
Gerlach, we zullen je node missen.
We wensen Anny en Anita veel sterkte toe.

Bestuur
Stichting Wandelvierdaagse Vilt, Valkenburg

Berg en Terblijt
10 augustus 1991

---

†

Wij geven u kennis dat, op 69-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten van ons is heengegaan, mijn echtgenote, ... en nicht

Maria Sybilla Thorissen

echtgenote van

Cornelis Joseph van Dorst

Amstenrade: **C.J. van Dorst**
Familie Thorissen
Familie Van Dorst

6436 CJ Amstenrade, 11 augustus 1991
Poststraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 15 augustus om 11.00 in de parochiekerk O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze voorzitter, de heer

Pierre Schmeits

Hij zal in onze herinnering voortleven als een fijn mens, met een grote inzet en betrokkenheid voor onze vereniging.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe.

Bestuur en leden 'Zonnebloem' Groot-Susteren

Bedroefd, maar dankbaar gedenken wij onze zangersvriend

Jan Smeets

Meer dan dertig jaar heeft hij in ons koor - totdat het niet meer ging - de kerkelijke diensten mee verzorgd.
Moge hij bij God, voor wie hij al die jaren heeft gezongen, rust en beloning ontvangen.
Zijn vrouw en kinderen wensen wij veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent en leden Bernadettekoor, Broeksittard

Dankbetuiging

Mede namens mijn kinderen, dank ik u hartelijk voor de vele blijken van deelneming door mij ondervonden bij de ziekte en het overlijden van mijn dierbare echtgenoot

Zef Daemen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius te Rumpen-Brunssum.

J. Daemen-Kuijpers
kinderen en kleinkinderen

Enige en algemene kennisgeving

Na een leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde, is toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Caspar (Pie) Kicken

echtgenoot van

Gerda Caris

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 72-jarige leeftijd.

Puth: **Gerda Kicken-Caris**
Geleen: **Jessen Stevens-Kicken**
Marty Stevens
Vera
Sittard: **Anja Koeyvoets-Kicken**
Arno Koeyvoets
Familie Kicken
Familie Caris

6155 KM Puth, 12 augustus 1991
Kerkweg 130

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 15 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake voor de dierbare overledene, zal worden gehouden woensdag 14 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat wij heden toch nog vrij onverwacht afscheid hebben moeten nemen van mijn goede en zorgzame man, vader, schoonvader en opa

Hub Borger

echtgenoot van

Gerda Vaessen

Hij werd 62 jaar en is voorzien van het h. oliesel.

Brunssum: **A.G. Borger-Vaessen**
Brunssum: **Angè Corvers-Borger**
Perry Corvers
Bianca, Patricia
Familie Borger
Familie Vaessen

6444 XM Brunssum, 11 augustus 1991
Schildstraat 52

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.
Avondwake woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Barbarakerk, aan de Schildstraat te Treebeek-Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op donderdag 15 augustus om 13.00 uur.
Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.
...

---

†

Heden nam God tot Zich, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, toch nog vrij plotseling, in de leeftijd van 72 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Dereij

weduwe van

Albert Jozef Aussems

In dankbare herinnering:
Geleen: **M. Aussems**
M. Aussems-Hilgers
Simpelveld: **R. Aussems**
J. Aussems-Born
Simpelveld: **J. Aussems**
L. Aussems-Schmeetz
en al haar kleinkinderen
Familie Dereij
Familie Aussems

Heerlen, 11 augustus 1991
Correspondentieadres:
Brandstraat 33
6369 XA Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 16 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag om 9.30 uur zal ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed, tot ons groot verdriet, toch nog onverwacht, mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Wiel Quaedackers

echtgenoot van

Jo Quaedackers-Schneider

Hij is 69 jaar geworden.

Heerlen: **J.A. Quaedackers-Schneider**
Bocholtz: **Felix en Berry Quaedackers-Hovens**
Benny, Roel
Heerlen: **Toon en Anita Quaedackers-Dijs**
Erik, Liesa
Weert: **Ruud en Gaby Quaedackers-Pateiski**
Tim

6418 HE Heerlen, 11 augustus 1991
Palestinastraat 185

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 15 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas aan de Palestinastraat te Heerlerbaan-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten, is na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek De Schuttershof te Brunssum, kalm en vredig van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Dina Dumont

weduwe van

Richard Navest

Zij overleed in de leeftijd van 88 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Hoensbroek: **Jacob Navest**
Janna Navest-Cardinaal
Treebeek: **Mia van Rijt-Navest**
Cor van Rijt
Hoensbroek: **Kittie Nietermans-Navest**
Hoensbroek: **Jan Navest**
José Navest-van Diessen
Treebeek: **Riek, Angelique, Pascal en Pierre**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Dumont
Familie Navest

6446 XR Brunssum, 12 augustus 1991
Treebeekstraat 141

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 16 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Barbara te Brunssum-Treebeek, waarna aansluitend crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene op woensdag 14 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek St. Jans te Geleen, op de leeftijd van 81 jaar is overleden, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Josephina Hofman

echtgenote van wijlen

Willem Leo Hubert Reinards

Uit aller naam:
Familie Hofman
Familie Reinards
Neven en nichten

Geleen, 10 augustus 1991
Verpleegkliniek St. Jansgeleen
Corr.adres: Berkelplein 9,
6301 ZA Valkenburg a/d Geul

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 15 augustus a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoleren zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal woensdag 14 augustus om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium ... Valkenburg a/d Geul, ... van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† **... Pluimen**, oud 88 jaar, echtgenote van wijlen **Pieter Teeuwen**. 6222 VW Maastricht, Kast. Coenenstraat 50. De eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 14 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua Nazareth-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Leo Berghmans**, oud 67 jaar, echtgenoot van Tiny Vrijens, 6226 XB Maastricht, Hofmeierstraat 56. De uitvaartdienst is heden dinsdag 13 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gulielmus te Oostermaas-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Anna Dielemans**, oud 89 jaar, weduwe van Sjeng Royakkers. 6216 RP Maastricht, Wolkammersdreef 77a. De uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Belfort-Maastricht. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

† **Mary Zeijen**, oud 69 jaar, echtgenote van Bèr van der Nat. Maastricht, St. Annalaan 61a. Corr. adres: Wilgenlaan 11, 6212 HA Maastricht. De uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 14 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, St. Pieter Beneden te Maastricht. Er is geen condoleren.

---

† **Fred Boes...** ... jaar, echt... van Mien Kamp... Mozartstraat 21... RN Roermond. ... charistieviering ... worden geh... donderdag 15 ... tus om 14.00 uur ... Tomaskerk te ... mond.

† **Frans H... mans**, 81 jaar, ... genoot van ... Schoonenberg, ... Schouwberg 14, ... AH Roermond. ... plechtige ... dienst zal pla... den op donder... augustus om 10... in de parochi... van de H. Jo... Leeuwen-Roerm...

† **Simon P. Sni...** 67 jaar, echtg... van Gertrudis H... kers, Stationsw... 6065 EG Montfo... plechtige eucha... viering vindt ... op woensdag 14 ... gustus om 10.3... in de parochi... van de H. Cathar... Montfort.

† **Jan Leurs**, 64 ... echtgenoot ... Corrie Heinrichs, ... toor Rijckxstra... 6075 CB Montfo... plechtige eucha... viering zal ... gehouden op ... dag 15 augustu... 10.30 uur in de ... chiekerk van ... Catharina te Mo...

---

†

Met droefheid geven wij u kennis dat hed... ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoo... der en oma

Annie Teeuwen

echtgenote van wijlen

André Helgers

Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar.

Born: **Liest en Wil Coenen-Helger...**
Jean, Annemiek
Papenhoven: **Riet en Ben Webers-Helge...**
Bart, Marjon
Seevetal (Dld.): **Ita en Bernhard†**
Schwaag-Helgers
Dominic, Karola
Nijmegen: **Martin en To Helgers-Kno...**
Judith, Mathijs
Born: **Frans en Agnes Helgers-Heutmekers**
Kim, Anke

6127 BX Grevenbicht, 11 augustus 1991
Achter de Kruiskapel 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd do... begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag ... gustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk ... H. Catharina te Grevenbicht.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis ... dinsdag 13 augustus, om 19.00 uur in ...
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren ... uur voor beide diensten, in bovengenoemde ...
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen ... lieven deze annonce als zodanig te beschouw...

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van ... mochten ontvangen, delen wij u mede dat ... van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. ... menten, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Mientje Pommé

op de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering
Familie Pommé

Hulsberg, 10 augustus 1991
Panhuys 1
Corr.adres: Dillegaard 3, 6417 HW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebb... donderdag 15 augustus om 10.00 uur, in de ... chiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, ge... door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw me... is er geen condoleren.
U kunt afscheid nemen in de rouwkapel ... de Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekge... heid dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvang... lieven deze annonce als zodanig te beschouw...

Hoofd douane-opsporingsdienst in Düsseldorf:

'Enorme opleving van drugssmokkel'

ROERMOND – Aan de Duits-Nederlandse grens is volgens de Duitse douane sprake van een „sterke opleving van de drugssmokkel". Het hoofd van de douane-opsporingsdienst in Düsseldorf, Herbert Kaiser, zei gisteren dat de stroom van verdovende middelen uit Nederland steeds meer slachtoffers eist in de Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen.

Alleen al in de eerste maanden van dit jaar nam de douane 349 kilogram hasj in beslag, 53,3 procent meer dan in dezelfde periode van het vorig jaar. Bij marihuana was er een stijging met 60,1 procent tot meer dan 13 kilogram, en bij heroïne zelfs een toename van 76,5 procent. Van deze 'harddrugs' trof de douane bij smokkelaars meer dan tien kilogram aan.

Het aantal doden als gevolg van drugsgebruik in Nordrhein-Westfalen steeg van 187 tot 273.

Woordvoerder P. Vermeij van het douanedistrict Roermond (van Echt/Susteren tot St. Odiliënberg) onderschrijft de uitspraken van Kaiser. „Het aantal aanhoudingen is in het eerste halfjaar met 100 procent gestegen ten opzichte van dezelfde periode in 1990. Ook de onderschepte hoeveelheden zijn toegenomen: tegenover 13,2 kilo harddrugs in het eerste half jaar van 1990 staat 17,5 kilo in januari tot en met juni van dit jaar. Een stijging van ruim 30 procent. Dit zijn ook voor de eerste keer harddrugs in beslag genomen."

Volgens een woordvoerder van het district Venlo zijn de vangsten wel iets toegenomen, maar is er op dit moment geen sprake van een enorme opleving. Het district Venlo kon nog geen cijfers over de vangsten verstrekken.

Daar verluidt zijn de drugssmokkelaars – volgens 'Dusseldorf' – bereid grotere risico's te nemen, omdat de opsporingsactiviteiten zijn afgenomen door de bezuinigingen op het douanepersoneel.

Plan voor vredesactie Medjugorje

Van onze verslaggever

HEERLEN – Heerlenaar J. Lahaye van de Stichting Koningin van de Vrede Medjugorje wil een vredesactie op touw zetten om bij te dragen aan een spoedig einde van de oorlog in Joegoslavië. Lahaye wil op 6 september met zo'n 1.000 bussen met pelgrims uit Nederland, België, Duitsland en Frankrijk naar het Joegoslavische Maria-bedevaartsoord Medjugorje gaan.

Lahaye organiseert samen met zijn vrouw al enkele jaren bedevaarttochten vanuit Limburg naar Medugorje. Dit Joegoslavische dorpje is sinds juni 1981 (de datum waarop Maria voor de eerste keer aan drie zussen en twee broers in de buurt van Medugorje verscheen - red.) door zo'n 10 miljoen katholieken, protestanten en andere gelovigen bezocht. Het Maria-bedevaartoord Medjugorje ligt in Bosnië-Herzegowina, waar het op dit moment vrij rustig is.

Lahaye is onlangs weer heelhuids met een bus vol bedevaartgangers teruggekeerd in Nederland. „We hebben weinig of niets van de oorlogsdreiging gemerkt. We overnachten meestal vlak over de grens in de buurt van het Oostenrijkse Villach. Daar worden we door officiële instanties opgevangen. Af en toe krijgen we zelfs politiebegeleiding", aldus de 80-jarige Heerlenaar.

Begaan met het lot van de Joegoslaven heeft hij begin augustus gesprekken gevoerd met een aantal geestelijken in Joegoslavië en toen de belofte gedaan een soort vredestocht te organiseren.

Limburgs lover (1)



● *Opmerkelijke bomen. Bomen met geschiedenis. Limburg heeft ze nog. In een korte fotoserie laten we u (opnieuw) kennismaken met enkele fraaie exemplaren. Als eerste: de plataan van Terworm.*
Iedereen in de omgeving kent hem wel. Toen het zwembad Terworm er nog was, fietsten duizenden mensen iedere zomer langs de plataan. Ook liepen er honderden langs de boom toen er geprotesteerd werd tegen de plannen voor een Pretpark Terworm. En nog steeds zijn er iedere dag wandelaars, renners en fietsers die de boom op hun weg tegenkomen.
De boom zou zich gevleid moeten voelen door zijn bekendheid, want met zijn ongeveer 250 jaar is hij nog springlevend en in de groei.
De boom ligt nog net binnen de gemeentegrenzen van Heerlen en dus niet in het aangrenzende Voerendaal. De afdeling groenvoorziening van de gemeente Heerlen is blij dat de plataan aan de 'goede' kant van de grens ligt. De laatste jaren is dan ook al veel werk verricht om de groeiomstandigheden van de 'beroemdheid' te verbeteren. Om de boom meer ademruimte te geven zijn verhardingen weggehaald en voedingskanalen aangelegd. En boomchirurgie moet ervoor zorgen dat ook de bovengrondse delen van de boom in optimale conditie blijven. Met een beetje geluk gaat de boom nog eens een kwart eeuw mee, zodat ook toekomstige generaties kunnen genieten van de plataan van Terworm.
Foto: DRIES LINSSEN

Geen speciale zomerbussen VSL

Toeristen hebben lijn 49 ontdekt

HEERLEN/VALKENBURG – Ook in Zuid-Limburg vergeet het streekvervoer de toerist niet. Veel extra service is er weliswaar niet, maar lijn 49 van het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) blijkt duidelijk in een behoefte te voorzien. De bussen op deze lijn pendelen een aantal malen per dag tussen Valkenburg en het Drielandenpunt in Vaals en bieden veel vakantiegangers in het heuvelland de kans om eens zonder auto op pad te gaan.

Voorlopig echter kan die service nog niet tippen aan de extra aandacht die de streekvervoerders in bijvoorbeeld Zeeland en Twente aan de toerist besteden met extra vervoersmogelijkheden als de Zomerbus, de Markt- en Strandexpress of de Mooi-weerlijn. Klinkende namen die aanspreken en heel wat vakantiegangers doen besluiten regelmatig de auto te laten staan.

Woordvoerder Sijstermans van streekvervoerder VSL voorziet voorlopig nog geen uitbreiding van de enkele jaren geleden ingevoerde extra lijn 49 in het Heuvelland. „Tussen 23 juni en 31 augustus wordt druk gebruik gemaakt van de bus op lijn 49 die zowel werk- als zon- en feestdagen achtmaal de route maakt. Uitbreiding lijkt niet zo direct nodig omdat met name in Gulpen waar een halte van de lijn is, legio overstap-mogelijkheden bestaan. Zo kan men er rechtstreeks overstappen in de bus naar Maastricht of sinds kort ook in de bus naar het centrum van Aken", aldus de woordvoerder van VSL.

De projecten her en der in Nederland hebben vooral ten doel het autoverkeer te verminderen. Met name in Zeeland zitten de wegen naar de kusten op zomerse dagen overvol en wordt de auto op steeds grotere afstand van de stranden tegengehouden. Passagiers van de Zomerbus Zeeland worden als extra service aanzienlijk dichter bij het strand gebracht dan de autobezitters.

Bejaarde fietser op autoweg

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft zondagnamiddag een 79-jarige fietser uit Meerssen van de autoweg naar Heerlen gehaald en hem via een omweg weer op het goede spoor gezet. De man had zich in de afslag vergist en wist niet meer hoe hij van de snelweg af moest komen.

IRA-advocaat Bom voelt niets voor aanpassing rechtssysteem

'Hick zou in Engeland zijn veroordeeld'

Schuldig en toch vrijgesproken. Zo luidt het oordeel van officier van justitie mr Laumen over de vier verdachten van het IRA-proces in Roermond. Het is ook de mening van de Britten, die woedend zijn, omdat de vier Ieren niet zijn veroordeeld tot een langdurige celstraf. Nederland moet nu eindelijk eens een anti-terreurwet krijgen, vinden ze. Advocaat mr Ruud Bom, verdediger van IRA-verdachte Sean Hick, is het daar helemaal niet mee eens. „Niets is kwalijker dan een veroordeling, terwijl niet is bewezen dat iemand schuldig is."

BREDA – Nonchalant zwaait mr Ruud Bom (31) de deur open van een van de vertrekken in zijn Bredase advocatenkantoor. Op de vloer staan enkele kratten, gevuld met een indrukwekkende hoeveelheid papier. Het 19.000 pagina's tellende dossier van het IRA-proces in Roermond, waaraan Bom als verdediger van verdachte Sean Hick ongeveer 800 uur heeft gewerkt.

Met gemengde gevoelens bekijkt hij de verzameling processtukken. Aan de ene kant is er de vreugde over het verloop van de strafzaak. Bom is er in geslaagd zijn cliënt vrij te pleiten. Maar er is ook de frustratie. Het gevoel van onvrede dat overbleef, omdat de daders van de aanslag in Roermond, waarbij op 27 mei vorig jaar twee Australische toeristen om het leven kwamen, niet zijn berecht.

„Het is de prijs die we moeten betalen voor ons rechtssysteem", zegt de advocaat. „In ons land moet het wettig en overtuigend bewijs worden geleverd dat iemand schuldig is. Anders gaat een rechter niet over tot een veroordeling. Niets is kwalijker dan een veroordeling, terwijl niet is bewezen dat iemand schuldig is."

Pas twee jaar is Ruud Bom zelfstandig gevestigd als advocaat. Hij studeerde rechten in Utrecht en deed aansluitend een half jaar wetenschappelijk werk bij professor Swart, deskundige op het gebied van uitleveringszaken. Na drie jaar stage te hebben gelopen begon hij in 1989 met een compagnon een eigen kantoor aan de Bredase Prinsenkade. Uitleverings- en vreemdelingenzaken in combinatie met strafrecht vormen zijn specialiteit. Zo kon het gebeuren dat hij verwikkeld raakte in een van de meest geruchtmakende processen van de laatste jaren.

Op 19 juni vorig jaar kreeg Ruud Bom het verzoek van de rechter-commissaris of hij een Ier wilde bijstaan voor wie de Belgische justitie buitengewone belangstelling had. Sean Hick was een dag eerder in Chaam aangehouden, nadat hij in een bos bij het Belgische Turnhout aan de Rijkswacht was ontsnapt. In dat bos werden kort daarop wapens gevonden, waarvan na een onderzoek is vastgesteld dat ze onder meer zijn gebruikt bij de aanslag in Roermond.

Bom: „In eerste instantie leek het er nog op dat ik te maken had met een simpele uitleveringszaak die in een paar weken zou zijn afgehandeld. Maar al snel werd duidelijk dat het ging om een veel ingewikkelder kwestie, die ruim een jaar in beslag zou nemen".

Sean Hick was niet te benijden. Dat hij in de buurt van een IRA-wapendepot was gesignaleerd, op de vlucht was geslagen en in het bezit was gebleken van valse papieren pleitte niet voor hem. Dat vervolgens ook nog bekend werd dat hij een flat had gehuurd in Den Haag van waaruit hij volgens de justitie de IRA-activiteiten ondernam maakte het er ook al niet gemakkelijker op. Alles leek erop te wijzen dat Hick betrokken was geweest bij de gruwelijke aanslag in Roermond.

Mr Ruud Bom geeft toe in het begin ook wel wat twijfels te hebben gehad. „Maar", zegt hij, „ik trad op als proces-controleur. Ik keek of er fouten werden gemaakt. Mijn mening deed er op dat moment niet toe. Langzaam maar zeker heb ik een vertrouwensrelatie met mijn cliënt gekregen. Inmiddels ben ik ervan overtuigd dat Hick er niets mee te maken heeft gehad. Weliswaar is hij iemand met duidelijke sympathieën voor de IRA, maar dat geldt voor zoveel Ieren. Het is nog geen reden om iemand te veroordelen."

„Het bewijs dat mijn cliënt ook maar iets met de aanslag van doen had kon onmogelijk worden geleverd. Op de wapens die waren gebruikt, kwamen zijn vingerafdrukken niet voor en de vluchtauto vertoonde al evenmin sporen die in zijn richting wezen. Het voertuig werd volledig uitgebrand gevonden. Cruciaal waren daarom de getuigenverklaringen, maar die bleken tijdens de zitting twijfelachtig. Hick is bovendien alleen in Sittard gesignaleerd en nooit in Roermond."

Op de vraag of alle IRA-verdachten (behalve Hick ook Paul Hughes, Gerard Harte en Donna Maguire) wel ook daadwerkelijk onschuldig zijn wil mr. Bom niet ingaan. „Vraag het maar aan hún advocaten".



● *Het IRA-proces heeft Ruud Bom (r) een goede naam bezorgd in de juridische wereld. Maar de advocaat verwacht niet dat hij er veel extra klandizie aan zal overhouden. „Het betrof een zeer specifieke zaak. Daar hebben we er maar eens in de zoveel jaren één van". Op de foto verlaat hij het Bosche gerechtshof samen met de IRA-advocaten W. van Bennekom (l) en M. Hegeman (m).*

Verontwaardiging

De vrijspraak wegens gebrek aan bewijs heeft een golf van verontwaardiging veroorzaakt in Engeland. „We zijn met Hottentotten vergeleken", zegt Ruud Bom. „Van ons rechtssysteem zou niets deugen. Nederland zou daarvoor op hoog niveau moeten worden aangepakt", verwoordt hij de kritiek.

„Volgens de Engelsen wordt het tijd dat wij een anti-terreurwetgeving krijgen, net als zijzelf. In Groot-Brittannië kan je worden veroordeeld voor terroristische activiteiten als er aanwijzingen zijn van betrokkenheid. Het wettig en overtuigend bewijs hoeft niet te worden geleverd. Op die manier is het wel gemakkelijker mensen op te sluiten. Dat het ook zeer negatieve gevolgen kan hebben is recent nog gebleken. De Birmingham Six hebben jarenlang voor niets gezeten, alleen omdat er na de bloedige aanslag waarvan zij werden verdacht, politieke druk werd uitgeoefend. De verdachten moesten per se worden veroordeeld. Dat leidde ertoe dat werd geknoeid met politieverklaringen."

Ruud Bom is ervan overtuigd dat zijn cliënt Sean Hick op grond van de Engelse wetgeving de gevangenis was ingedraaid. Hij is daarom blij dat in Nederland voor vermeende terroristen dezelfde wetten gelden als voor andere verdachten. „Ik zou me nog kunnen voorstellen dat je gaat nadenken over een aanpassing van het rechtssysteem als in korte tijd sprake is van zeer veel aanslagen, zoals Duitsland heeft meegemaakt met de Rote Armee Fraktion. Maar ook dan is het de vraag of je daar je systeem voor moet opofferen. Eerlijk gezegd gaat mij dat te ver. De onafhankelijkheid van de rechter komt dan in het geding. Hij kan worden beïnvloed door de politieke wind die toevallig op dat moment waait."

Duitse wet

Hick is inmiddels uitgeleverd en zit totaal geïsoleerd opgesloten. Vol belangstelling zal Ruud Bom straks het proces volgen dat in Duitsland tegen zijn cliënt is aangespannen. Hij wordt daar verdacht van aanslagen op Britse militairen in Hannover en Dortmund. Hij mag slechts praten met zijn advocaat. Die uiterst strenge behandeling is het gevolg van de Duitse anti-terreurwetgeving.

Bom verwacht dat Hick lange tijd onder die omstandigheden zal moeten leven. Toch is hij veel positiever over het Duitse rechtssysteem dan over het Britse. Enthousiast pakt Ruud Bom een krant, waarin een bericht staat over de gedeeltelijke vrijspraak van een verdachte van een IRA-aanslag in Duitsland. „Kijk, daar zullen ze in Engeland ook niet zo blij mee zijn. Ik ga straks maar even een paar Britse kranten kopen. Kijken of de Duitsers nu ook met Hottentotten worden vergeleken".

ron kragten

John Daly nieuw golffenomeen

CARMEL - Selfmade golfer John Daly won het PGA-kampioenschap op zijn eigen manier: het balletje zo hard slaan als hij kon en verder nergens mee inzitten.

„Ik heb dit eigenhandig gedaan en ik ben er intens gelukkig mee", zei de 25-jarige debutant in het circuit na zijn verbazingwekkende vierdaagse odyssee van anonimiteit naar de top. Daly zegevierde met een score van twaalf onder par met drie slagen voorsprong op Lietzke. Hij maakte 21 birdies, waarvan twaalf op de zestien par-5's plus een eagle.

Ghanees wint tennistoernooi in Brunssum

Van onze medewerker

BRUNSSUM - De Ghanees Norten Dowuona, die vorige week in Venlo verstek moest laten gaan door visumproblemen, heeft in Brunssum bij het B-C tennistoernooi zijn visitekaartje afgegeven. Ruud Camps schakelde hij met 6-2, 6-4 uit. Jean Leinders plaatste zich voor de tweede ronde doordat zijn tegenstander Bas Horsmans bij de stand 2-6, 5-2 wegens ziekte moest opgeven, omdat er toch geen eer meer voor hem te behalen was.

● MÖNCHENGLADBACH - Tom Nijssen staat in de Duitse tenniscompetitie met zijn team Wickrath nagenoeg in de promotieronde naar de Bundesliga. Het afgelopen weekeinde won zijn ploeg zowel van Dinslaken als van Bochum met 8-1. In Bochum boekte hij zelf een mooie en verrassende overwinning met 6-1, 7-5 op de Zweed Jan Apell. Tegen Dinslaken bleek een tweede Zweed David Engel net iets sterker met 6-7, 6-3, 6-2, waarmee Nijssen zijn 100% score in het enkelspel kwijt is.

● DOESBURG - Het herendubbelspel van het DocShop Beinum toernooi is gewonnen door Gijs Verheijen met zijn gelegenheidspartner Mark Paul Burgersdijk. In de finale wonnen Verheijen/Burgersdijk met 7-6 (7-0), 6-4 van Dirk Jan Schouten en Bas Snelders. In de halve finale hadden zij Richard van Steenwijk en de Maarten de Bruyne verslagen (6-2, 6-3). Deze Brabanders hadden een ronde eerder het Limburgse duo Pascal Savelkoul en Martijn John Voorbraak met 6-1, 7-6 opzij geschoven.

● REBEC - Anique Snijders heeft de tweede ronde van de kwalificatie van het 10.000 dollar toernooi in het Belgische Rebec net niet overleefd. Tegen de Duitse Stephanie Thielman overleefde zij twee matchpunten tegen, waarna ze de tiebreak met 7-1 won. In de beslissende set ging de strijd gelijk op tot 4-4. Drie blunders waren de oorzaak van het uiteindelijke verlies met 6-4, 6-7, 7-5.

●BERGEN - Hans Peter van Oirschot heeft zich voor het Bregman toernooi in Bergen geplaatst. Twee overwinningen in twee korte sets tegen Roger Welsch (6-1, 6-4) en Albert Baan (6-3, 6-2) waren hiervoor voldoende.

sport kort

● KERKRADE - De supportersverenging van Roda JC laat zaterdag extra bussen rijden naar Venlo voor de wedstrijd tegen VVV. Leden betalen tien gulden; niet-leden vijftien gulden. Het vertrek is om 17.15 uur bij stadion Kaalheide. Donderdag tussen 19.00 en 21.00 uur kunnen geïnteresseerden zijn aanmelden in de kantine van Kaalheide.

● SITTARD - De 29-jarige Rob Ehlen blijft ook komend seizoen de kleuren verdedigen van eerste klasser Sittard. Aanvankelijk had Ehlen al een akkoord bereikt met het naar de vierde nationale gepromoveerde Neeroeteren uit België. Ehlen blijft bij Sittard omdat zijn oom Math Schmeitz zijn debuut maakt als trainer van deze voetbalvereniging.

● SITTARD - Veel Nederlandse, Belgische en Duitse atleten die het WK in Tokio juist gemist hebben willen zich op 24 augustus in Sittard revancheren. Unitas, dat de wedstrijd organiseert, heeft al toezeggingen van een groot aantal toppers waaronder Robin van Helden, Laura Bosman, Stella Jongmans, Herman Hofstee en complete teams van topclubs uit Keulen, Duffel en Nijmegen.

● PUCK - Het gaat plankzeiler Stephan van den Berg tijdens de Europese titelstrijd in de Olympische Lechner-klasse voor de wind. De Noordhollander voert na drie wedstrijden op de Oostzee, met het Poolse stadje Puck als thuishaven, het klassement onbedreigd aan. Van den Berg kwam tijdens de derde race als tweede over de denkbeeldige finishlijn, achter de Fransman Quintin. De Olympische kampioen van Los Angeles heeft in de algemene rangschikking een voorsprong van zestien punten op de Fransman Muzellec.

● LARGES - In de zesde race om het WK-surfkampioenschap in het Schotse Larges, eindigde Danny Willems in een kopgroep als vierde. In het totaalklassement bezet Willems nu een zesde plaats. Vandaag is rustdag, waarna nog drie koersraces worden gevaren.

Desnoods spelen zonder publiek of op een ander veld

KNVB is verschuiven beu

HILVERSUM - Het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB overweegt harde maatregelen te treffen als het programma van het professionele voetbal door wedstrijdverboden van burgermeesters verder in de knel komt. Voorzitter Van Rooijen kondigde dit aan op een bijeenkomst, gisteren gehouden in het hoofdgebouw van de NOS in Hilversum. De KNVB stelt voortaan als eis dat een duel, dat niet door mag gaan, binnen vijf dagen opnieuw moet worden vastgesteld. Vervolgens zal de wedstrijd binnen een termijn van 30 dagen alsnog dienen te worden gespeeld. Wordt aan die voorwaarden niet voldaan, dan kan de ontmoeting op last van Zeist eventueel zonder publiek, en/of op een ander veld worden afgewerkt.

De KNVB acht dergelijke sancties noodzakelijk omdat het anders in de komende jaren vrijwel onmogelijk wordt een programma vast te stellen, dan wel uit te voeren. „Het gaat momenteel tamelijk chaotisch toe met het vaststellen van dat programma", oordeelde Van Rooijen. „Drie jaar geleden hadden we 125 eisen op tafel liggen waarmee we rekening dienden te houden. Dit seizoen zijn dat er al 300. Ik heb niet de illusie dat het de komende tijd minder wordt".

Het programma dat onlangs uit de computer van de universiteit van Twente rolde, voldeed voor driekwart aan alle verzoeken. Een score van honderd procent is niet mogelijk. Inmiddels is van 30 wedstrijden de datum veranderd, volgen er op korte termijn nog zo'n tien wijzigingen, en dan nog is er sprake van tien onopgeloste moeilijkheden.

Van Rooijen kon ook nauwelijks tevreden zijn met het huidige schema. „Het ritme van uit- en thuisduels is bij enkele clubs verloren gegaan. Als echte voetbalmensen zijn wij daarvan zeer onder de indruk. Er is echter niets aan te doen. Nergens in Europa is het zo moeilijk wedstrijden vast te stellen als in Nederland". Volgens Van Rooijen hebben de problemen slechts ten dele te maken met de vier woensdagavonden waarop dit seizoen moet worden gespeeld.

In Zeist zal nader worden bekeken of inkrimping van de eredivisie een oplossing is. Daarnaast zal het sectiebestuur topclubs wellicht minder snel toestemming geven tijdens de competitie in het buitenland lucratieve toernooien te spelen. „Hoewel we zoveel mogelijk rekening zullen houden met de financiële belangen van die clubs", aldus Van Rooijen.

Uitspelende clubs in het betaalde voetbal moeten voortaan hun eigen supporters begeiden. Jan Masman, in het sectiebestuur belast met de portefeuille veiligheid, denkt aan drie zogenaamde stewarts per 50 meereizende toeschouwers. De kosten van het project zijn voor de clubs. Masman verwacht echter niet dat die in de miljoenen zullen lopen. „Het lijkt me dat goedkope oplossingen voorhanden zijn. Het moet mogelijk zijn hiervoor een beroep te doen op het vrijwilligerskader". Masman verklaarde dat clubs als PSV, MVV en Groningen al met dergelijke begeleiders werken. Het project zal een preventief karakter moeten hebben.

Vanaf volgend seizoen drie buitenlanders

HILVERSUM - Met ingang van het seizoen 1992-1993 mogen de Nederlandse clubs drie buitenlanders per wedstrijd opstellen. Dat is er een meer dan nu is toegestaan. Het sectiebetuur wil nog niet zover gaan als de norm van de UEFA, die vier buitenlanders per duel goedkeurt. Secretaris Jan Huijbregts zei echter wel de kant van de UEFA op te willen. „Maar bij ons geldt een spelers die meer dan twee jaar in ons land speelt al niet meer als buitenlander. Daardoor is het vaak nu reeds mogelijk in een wedstrijden met zes of zeven man te voetballen, die geen Nederlander zijn."

De KNVB heeft verder bepaald dat de winnaar van de wedstrijd om de Super Cup, morgenavond tussen PSV en Feyenoord, 150.000 gulden krijgt. Voor de verliezer wacht een bedrag van 75.000 gulden. De wedstrijd tussen de kampioen en de bekerwinnaar, dit seizoen voor de eerste keer gehouden in Nederland, wordt de komende drie jaar gesponsord door PTT Telecom. Het bedrijf betaalt hiervoor jaarlijks 250.000 gulden. De KNVB verdeelt dit bedrag nagenoeg geheel over de beide deelnemers. De recette zal dit keer evenredig worden verdeeld tussen de clubs en de KNVB.

'Kleine Gullit' bij MVV



● *MVV hield gisteren in De Geusselt een druk bezochte open dag, die vooral in het teken van de jeugd stond. Naast het vergaren van handtekeningen, werden de voetballertjes in de gelegenheid gesteld strafschoppen te nemen op het door Aloy Agu verdedigde MVV-doel. Deze 'kleine Gullit' legt onder het toeziend oog van enkele MVV-spelers aan voor een vernietigend schot.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

sport in cijfers

ATLETIEK

Grosseto, internationale wedstrijden: Mannen: 400 m: 1. Steve Lewis 45,40. 800 m: 1. Tanui 1.44,94. 1500 m: 1. Kemei 3.34,77, 2. Di Napoli 3.35,26. 3000 m: 1. Sambu 7.42,93. 5000 m: 1. Antibo 13.37,20. 110 m horden: 1. McKoy 13,40, 2. Nehemiah 13,42, 3. Pierce 13,46. 400 m horden: 1. Matete 48,11. 3000 m steeple: 1. Barkutwo 8.11,86, 2. Panetta 8.14,41. polshoog: 1. Jegorov 5,80 m. ver: 1. Evangelisti 8,10 m, 2. Koukodimos 8,07. kogelslingeren: 1. Tamm 77,88 m. Vrouwen: 100 m: 1. Ashford 11,37. 800 m: 1. Figueiredo 2.00,17. ver: 1. Kravets 6,67 m, 2. Tsjistsjakova 6,48.

AUTOSPORT

Fuji, Japanse Formule 3000-kampioenschap, zevende race 1. Hoshino 45 ronden in 59.58,828, gem. snelheid 200,815 km/uur, 2. Katayama 7,722, 3. Weidler 10,228, 6. Lammers 26,059. Stand: 1. Katayama 28, 2. Hoshino 24, 9. Lammers 7.

PANAMERIKAANSE SPELEN

Havanna, atletiek vrouwen 1500 m: 1. Hill 4.12,12, 2. Vriesde 4.16,75, 3. Howell 4.17,95. 10.000 m: 1. Diaz 34.21,13, 2. Harvey 34.25,62, 3. Servin 34.55,94 4x100 m: 1. Jamaica 43,79, 2. Cuba 44,31, 3. Verenigde Staten 44,62. 4x400 m: 1. Verenigde Staten 3.24,21, 2. Cuba 3.24,91, 3. Jamaica 3.28,83. speer: 1. Garcia 64,78 m, 2. Mayhew 58,44, 3. Bouza 56,70. zevenkamp: 1. Nathan 5778 punten, 2. Hainer 5770, 34. Garcia 5690. mannen 4x100 m: 1. Cuba 39,08, 2. Canada 39,95, 3. Maagden Eilanden 41,02. 4x400 m: 1. Cuba 3.01,93, 2. Verenigde Staten 3.02,02, 3. Jamaica 3.02,12. 50 km snelwandelen: 1. Mercenario 4.03.09, 2. Rodriguez 4.04.06, 3. Oliva 4.16.27.

TENNIS

Wereldranglijsten, mannen: 1. Becker 3786, 2. Edberg 3353, 3. Stich 2479, 4. Lendl 2422, 5. Courier 2375, 6. Agassi 2052, 7. Forget 2026, 8. Sampras 1814, 9. Bruguera 1556, 10. Gustafsson 1521, 11. Novacek 1517, 12. Wheaton 1353, 13. Emilio Sanchez 1286, 14. Tsjerkasov 1269, 15. John McEnroe 1180. Nederlanders: 37. Krajicek, 39. Koevermans, 42. Siemerink, 54. Haarhuis, 80. Eltingh, 134. Schapers, 280. Nijssen.

Vrouwen: 1. Seles 239,8790, 2. Graf 239,3145, 3. Sabatini 221, 4. Sanchez Vicario 152, 5. Navratilova 141, 6. Mary Joe Fernandez 137, 7. Capriati 118, 8. Martinez 113, 9. Novotna 102, 10. Manuela Maleeva 96, 11. Garrison 79, 12. Katerina Maleeva 73, 13. Mesjki 72, 14. Tauziat 61, 15. Sukova 60, 37. Bollegraf, 45. Schultz, 87. Jagerman.

Brunssum, B-C toernooi: HEB1 Leinders - Horsmans 6-2, 2-5 opgave; Dowuona - Camps 6-2, 6-4; HEB2 Pahl - Pelt 7-6, 7-5; Boesten - Paardekoper 6-0, 6-4; Merry - Dirkx 3-6, 6-1, 7-6; HEC1 Stassen - Hambeukers 6-7, 6-4, 6-1; Wockenfuss - Netto 4-1 opgave; Hofman - Verschoor 4-6, 7-5, 6-2; Obers - Maas 6-1, 6-2; Nierop Groot - Breukers 6-2, 6-3; Schiffelers - Verlinden 6-3, 6-3; Hengeveld - Knols 6-1, 6-0; Crijns - Vrencken 6-4, 6-2; Rouschen - van Lier 6-2, 6-3; Linckens - Vichus 6-2, 6-0; Plum - Van Min 6-0, 6-4; Brasse - Bentele 6-2, 6-2; DEC1 Wetzels - Maas 5-7, 7-5, 6-0; Gillissen - Nagelhout 7-5, 6-0; Gulikers - Savelkoul 6-3, 6-0; Van Arensbergen - Martens-Van Nuys 6-3, 6-3; Dolman - De Bode 6-2, 6-3; Vreman - Brouwer 6-4, 6-3; Druncks - Pirson 6-3, 6-3.

WIELRENNEN

Varese, Ronde van de Drie Valleien: 1. Bontempi 207 km in 5.35.28, 2. Richard, 3. Rué 1.30, 4. Chiappucci 1.34, 5. Colage, 6. Giovannetti, 7. Poelnikov 1.38, 8. Giannelli, 9. Giupponi 2.32, 10. Gusmeroli.

Lissabon, Ronde van Portugal, dertiende etappe: Carreno 172 km in 3.56.55, 2. Cunha 0.05, 3. Sampaid, 4. Joaquim Carvalho, 5. Benjamin Carvalho allen z.t. Klassement: 1. Silva 59.11.35, 2. Ridaura 0.35, 3. Rodrigues 1.06, 4. Santos 1.24, 5. Paulinho 2.25.

La Coruna, Ronde van Galicië, eerste etappe La Coruna - Ludo: 1. Early 136 km in 3.19.49, 2. Rodriguez, 3. Imboden, 4. Echave, 5. Blanco Villar.

Bazel, Regio Tour amateurs, proloog, ploegentijdrit: 1. Nederland 5 minuten en 58 seconden, 2. Zwitserland 0.03, 3. Sovjetunie z.t.

Han Kulker ook naar WK

DEN HAAG - De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie heeft Han Kulker gisteren aangewezen voor de strijd om de wereldtitels (24 augutus tot en met 1 september) in Tokyo.

Het aantal Nederlandse atleten in de Japanse hoofdstad komt daarmee op negen. Kulker, die gedurende het seizoen lange tijd geblesseerd was, verdiende zijn uitverkiezing afgelopen zaterdag in Hechtel, waar hij op de 1500 meter een tijd van 3.39,82 liep. Hoewel Kulker niet aan de limiet heeft voldaan, besloot de KNAU hem aan te wijzen op grond van zijn atletiek-verleden en zijn betrouwbaarheid als toernooiloper.

Timman wint tweede partij

BRUSSEL - Jan Timman heeft gisteren de tweede partij tijdens de kwartfinales van het kandidatentoernooi tegen de Zwitser Viktor Kortsjnoi gewonnen. De Nederlander speelde in Brussel met zwart en zegevierde na 52 zetten. Timman leidt in de tweekamp met 1 1/2 - 1/2.

Wielerkalender 1992

HEERLEN - Het WK wielrennen wordt in 1994 in Italië gehouden en wel op Sicilië. De baanrenners komen in Palermo in actie. In november moet de UCI daartoe nog het officiële besluit nemen. De strijd om de wereldtitels wordt volgend jaar in Spanje gehouden. Noorwegen is in 1993 aan de beurt. Tijdens een vergadering van de FICP, de internationale federatie van het professionele wielrennen, is tevens de kalender voor het jaar 1992 bekend gemaakt. Deze ziet er als volgt uit:

● JANUARI
29-2 februari: GP du Café Colombia.

● FEBRUARI
2: Ronde van de Midi-Pyreneeën; 4-9: Ruta de Sol; 4: GP Ouverture; 5-9: Ronde van de Middellandse Zee; 11-16: GP Albacete; 16: Trophee Luis Puig; 18-23: Ronde van Valencia; 19: Trofeo Laigueglia; 22: Ronde van de Haut-Var; 22-27: Siciliaanse Wielerweek; 23: GP van Cannes; 26: GP Wielerrevue; 29: Omloop Het Volk; 29: Trofeo Pantalica.

● MAART
1: Kuurne-Brussel-Kuurne; 2: Ronde van Etna; 8-15: Parijs-Nice; 9: Ronde van Campanië; 10-15: Ronde van Murcia; 11-19: Tirreno-Adriatico; 21: Milan-Sanremo; 22: Cholet-Pays de Loire; 23-27: Catalaanse Week; 25: Waregem; 23: Grote E3 Prijs; 28-29: Internationaal Criterium; 29: Brabantse Pijl; 31-2 april: Driedaagse van de Panne.

● APRIL
5: Ronde van Vlaanderen; 5: GP van Rennes; 6-10: Ronde van Baskenland; 8: Gent-Wevelgem; 9: GP Denain; 10: GP Cerami; 12: Parijs-Roubaix; 12: Reggio de Calabria; 15: Waalse Pijl; 18-23: Ronde van Aragon; 19: Luik-Bastenaken-Luik; 19: Ronde van Keulen; 21: Ranis-Camembert; 22: GP Escaut; 25: Amstel Gold Race; 26: Ronde van Vendée; 26: GP Industrie en Commercie; 26: Ronde van Noord-West Zwitserland; 27-17 mei: Ronde van Spanje.

● MEI
1: GP Artigianato; 1: GP Frankfurt; 3: Klimmersprijs; 3: Ronde van de Apenijnen; 3: GP Gippingen; 5-10: Vierdaagse van Duinkerken; 5-10: Ronde van Romandië; 7-17: Tour Dupont; 9: Ronde van Friuli; 12-15: Ronde van Trentino; 15-17: Ronde van de l'Oise; 17: Ronde van Toscane; 23: Alpenklassieker; 24-14 juni: Ronde van Italië; 26-29: Ronde van Armor; 28: GP Wallonië; 29-31: Hofbrau-Guo; 30: Dwars door Morbihan; 30: Ronde van Midden-Zeeland.

● JUNI
1-9: Dauphiné Libéré; 2-7: Ronde van Asturië; 4: Corestates Classic; 7: Kampioenschap van Philadelphia; 10-14: Route du Sud; 10-14: Ronde van Luxemburg; 14: GP Forbo; 16-22: Midi Libre; 17-21: Subida a Arrate; 17-26: Ronde van Zwitserland; 21-25: Ronde van Pouilles; 23-26: Ronde van Mijnvalleien; 28: Nationale kampioenschappen.

● JULI
4-26: Ronde van Frankrijk; 11: GP Camaiore; 25: Villafranca de Ordizia; 26: Milan-Vignola; 27: Zaragoza-Rabinanigo; 31: Circuit Guecho.

● AUGUSTUS
1: Circuit Mandel-Lys Escault; 1-6: Ronde van Burgos; 1-15: Ronde van Portugal; 2: Trofeo Matteoti; 5: Aartselaar; 5: San Sebastian-San Sebastian; 9: Subido a Urkiola; 10-14: Ronde van Groot-Brittannië; 12: Ronde van Ombrië; 16: Wincanton Classic; 17-21: Ronde van Galicië; 17-21: Ronde van Nederland; 18-21: Ronde van Limousin; 18: Coppa-Bernocchi; 20: Coppa Agostoni; 23: Kampioenschap van Zürich; 25: Ronde van de Drie Valleien; 26: Ronde Raisin; 29: Veenendaal-Veenendaal; 29: Ronde van Venetië; 30: GP Ouest-France - Plouay; 31-2 september: WK

● PANNINGEN - De Algerijnse nationale handbalploeg, later deze week tegenstander van Oranje, heeft gisteravond een oefenwedstrijd tegen eredivisieclub Bevo uit Panningen met 27-15 gewonnen. Bij rust leidden de Afrikanen al met 14-7.

● GELEEN - Uitslagen Baetsenzaalvoetbaltoernooi: Bouwkompas-Dousberg Parc 2-3, 't Brikske-ZVV Geleen 3-0, FC Wiertz-Meijers 3-4.

Nievelstein kopje onder

BRUNSSUM - Na vier ronden gaan negen spelers op kop in het Brunssum-damtoernooi. Onder hen Joop Rigterink uit Westerhaar die er op fraaie wijze in slaagde bondsvoorzitter Anton Schotanus te verschalken. Heerlenaar Martin Nievelstein leed tegen de Rus Volosionkin zijn eerste nederlaag.

Uitslagen vierde ronde: Schatzov-Katz 1-1; Samb-Gantwarg 1-1; Yatsenko-Wanders 2-0; Watutin-Presman 1-1; Volosionkin-Nievelstein 2-0; Rybakov-Berkel 2-0; Schotanus-Rigterink 0-2; Damen-Outheusden 1-1; Vissers-Scholma 0-2; Spoelstra-Pietershove 2-0; Shabshai-Heer 0-2; Rutjens-Danilevitchene 1-1; Peters-Meesters 0-2; Geuke-Gortel 0-2; Verhaag-Budé 0-2; Okrogelnik-Sandee 2-0; Vlies-Lenselink 1-1; Kalbfleisch-Velzen 2-0; Velraeds-Gatnar 1-1; Rutten-Vissers 1-1; Verton-Helmond 1-1; Moerenhout-Knoops 2-0; Rijken-Laar 2-0; Keeken-Verhoef 2-0; Nieling-Berge 0-2; Bulay-Buskens 0-2; Huskens-Leibovitsch 1-1; Heine-Verhoef 0-2; V.d. Akker-Rossum 0-2.

Stand: 1. Samb, Scatzov, Yatsenko, Gantwarg, Katz, Rigterink, Rybakov, Volosionkin en De Hardt allen 7 pnt, 10. Scholma, Lemstra, Van Leeuwen, Schwartzman, Van de Braak, Kalachnikov, Watutin, Heerema, Van Meggelen, Presman en J. Rimsja allen 6 pnt, 21. Nievelstein, Damen, Schotanus, Van Gortel, Jagne, Meesters, De Heer en Budé allen 5 pnt, 57. onder meer Lenselink, Rutjens en Moerenhout allen 4 pnt, 84. Peters, Velraeds, Rutten, Rijken, Verton, Van Keeken, Van Rossum en Buskens allen 3 pnt, 114. D. Verhoef, Van Velzen en Huskens, 125. onder meer Nieling en B. Verhoef 1 pnt, 132. onder meer Heine 0 pnt.

lotto

De cijfers van de Nederlandse lotto van afgelopen weekeinde luidden: 4-7-9-22-27-30. Reservegetal 20.

Uitbetalingen Nederlandse lotto: eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 6 winnaars, elk bruto 50.000,00. Derde prijs: 121 winnaars, elk bruto 1360,10. Vierde prijs: 5196 winnaars, elk 31,60. Vijfde prijs: 70.070, elk 5,00. **Cijferspel 32:** eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar. Derde prijs: 21 winnaars. Vierde prijs: 216 winnaars. Vijfde prijs: 2191 winnaars.

oefenvoetbal

VANDAAG:

Quick '08-Fortuna Sittard	19.30.
Born-MKC	19.30 uur
Limburgia-Schuttersveld	19.30 uur
SVN-Venray	20.00 uur

WOENSDAG:

Almania-VV Sittard	19.00 uur.

DONDERDAG:

Born-SVM	19.30 uur

VRIJDAG:

Born-IVS	19.30 uur

Wereldtitel Bear Selen

UVALDE - De Venlose zweefvlieger Bear Selen is zaterdag in Texas wereldkampioen in de standaardklasse geworden. Op de laatste dag van de mondiale titelstrijd in Uvalde kwam zijn leidende positie in het klassement niet in gevaar. De 36-jarige Limburger ging in de Verenigde Staten op herhaling. In 1978 veroverde hij in Chateauroux (Fra) zijn eerste wereldtitel. De Pool Trzeciak (tweede) en de Amerikaan Mozer (derde) moesten in de Nederlandse aerodynamicus hun meerdere erkennen. Gerrit Kurstjens uit Grubbenvorst eindigde in de open klasse op de achtste plaats.

Rellen bij de Kuip

ROTTERDAM - Na afloop van de wedstrijd Feyenoord-KV Mechelen heeft de politie zondagavond elf voetbalsupporters aangehouden wegens openlijke geweldpleging en vernielingen. Na een woordenwisseling begonnen supporters van binnen en buiten het stadionterrein met stenen naar elkaar te gooien. Er raakte niemand gewond. De supporters, allen Rotterdammers, zijn na verhoor weer in vrijheid gesteld.

Stormloop op volleybalkaartjes

HEERLEN - De run op toegangsbewijzen voor de volleybalinterland tussen Nederland en Zweden, op zondag 1 september in de Apollohal van Melick, is zodanig groot geweest dat het contingent, beschikbaar voor de voorverkoop, reeds uitverkocht is. Henzo/Oikos en VPL, organisatoren van deze laatste ontmoeting voor de start van de Europese kampioenschappen in Duitsland, hebben daarom besloten om over te gaan tot verkoop van de dagkaarten.

Zilver voor atlete Vriesde

HAVANNA - De Surinaamse atlete Laetitia Vriesde is bij de Panamerikaanse Spelen in Havanna als tweede geëindigd op de 1500 meter. Zij moest slechts de Amerikaanse Hill voorrang verlenen. Hill zegevierde in 4.13,12, Vriesde had een achterstand van meer dan drie seconden: 4.16,75. De beste prestaties bij het atletiek werden geleverd op de estafette-nummers. Op de 4x400 meter zegevierden de Amerikaanse vrouwenploeg in 3.24,21. De formatie bleef daarmee slechts drie seconden verwijderd van de beste jaarprestatie, die met 3.21,77 op naam staat van de Sovjetunie. Bij de mannen versloegen op het zelfde nummer de Cubanen verrassend de Amerikanen. De winnende tijd was 3.01,93, de beste prestatie dit seizoen is met 3.00,58 in handen van Groot-Brittannië.

Longo niet in Franse ploeg

PARIJS - Jeannie Longo is niet opgenomen in de Franse ploeg voor de wereldtitelstrijd die vandaag in Stuttgart begint. De achtvoudige wereldkampioene zag haar naam geschrapt omdat ze er op stond haar eigen materiaal te gebruiken. De Franse wielerbond had als voorwaarde voor deelneming aan de wedstrijden in Stuttgart geëist dat er met de pedalen van de hoofdsponsor gereden diende te worden. Longo, die enkele maanden geleden besloot een rentree te maken na een afwezigheid van twee jaar, weigerde als enige. „Iedereen heeft zich akkoord verklaard. Alleen Longo wilde niet meewerken", zei bondscoach Lucien Bailly. „We konden toen niet anders dan haar naam schrappen".

Limburgs Dagblad

sport

Frans Maassen: 'Ik wilde oranje trui als eerbetoon voor Gerrit Scholte'

Nijdam weer ongenaakbaar

door wiel verheesen

DORDRECHT - Liever een ploegmakker in de oranje leidertrui dan iemand anders. Frans Maassen had gisteren in de proloog van de Ronde van Nederland weliswaar „enige tijd gedacht de snelste van allemaal te blijven", maar toen Jelle Nijdam als laatste van de zevenennegentig deelnemers door de straten van Dordrecht denderde was het duidelijk. De zoon van de vroegere wereldkampioen achtervolging Henk Nijdam hield de traditie in ere dat hij de inleidende tijdrit van 's lands etappekoers naar zich toe trekt.

„Voor de vijfde keer", verduidelijkte hij na de rit tegen het horloge over 5600 meter. „Alleen in 1989 werd ik geklopt. De Engelsman Yates toonde zich toen de beste. De criteria in de voorbije weken zijn voor mij een ideale voorbereiding op de proloog geweest. In criteria komt het immers ook aan op bochtenwerk. Bovendien is het in feite een echte interval-training. Voeg daarbij het feit, dat ik nog regelmatig enkele uren getraind heb, alvorens naar weer zo'n koers te vertrekken en het is duidelijk dat ik geen slechte keuze heb gemaakt".

Niet zozeer het feit, dat hij zeven seconden op teamgenoot Jelle Nijdam had moeten prijsgeven deed Frans Maassen bij zijn eerste deelname aan de Ronde van Nederland toch wel een beetje pijn. Erger vond hij het, dat hij de oranje trui niet had kunnen veroveren als een postuum eerbewijs voor zijn provinciegenoot Gerrit Scholte, die tijdens het weekeinde op 52-jarige leeftijd plotseling overleed.

„Als zovelen was ik hevig geschrokken toen ik te horen kreeg dat de consul van de KNWU in Limburg gestorven was", aldus Frans Maassen. „Ik had veel respect voor hem. Als ik hem ergens een plezier mee kon doen, bijvoorbeeld met een leidersshirt uit deze of gene ronde of iets anders, deed ik het. Daarom had ik juist nú zo dolgraag het oranje veroverd voor zijn nabestaanden".

Eindzege

Met Jelle Nijdam (die vrijdag 28 jaar wordt) in eerste en Frans Maassen in tweede stelling, heeft het Buckler-team van Jan Raas meteen goede uitgangsposities ingenomen voor de eindzege. Vorig jaar trouwens werd eerstgenoemde reeds als winnaar van het zes-daags evenement gehuldigd. „Veel zal afhangen van het resultaat in de individuele tijdrit over ruim veertig kilometer, die wij woensdagmiddag in Raalte voor de wielen krijgen", aldus Nijdam en Maassen. De winnaar van gisteren voegde hier aan toe: „Het zou wel eens kunnen, dat Erik Breukink juist daar belangrijke tijdwinst boekt".

Commentaar van Breukink zelf: „Voorlopig blijft het allemaal niets anders dan veronderstellingen maken. Ik heb na mijn vroegtijdig afscheid van de Tour de France uiteraard een terugval gekend. De Ronde van Burgos, vorige week in Spanje, was mijn hernieuwde kennismaking met het grote werk. Het ging niet slecht, maar om te juichen was het toch ook niet direct. Ik wil desondanks proberen de Ronde van Nederland op mijn naam te schrijven. Daarna staat het Kampioenschap van Zürich op het programma, een week later gevolgd door het WK in Stuttgart. Ik stel mij er het een en ander van voor".

Frans Maassen heeft eveneens grote plannen, zowel waar het de hoofdprijs betreft in de Ronde van Nederland, die zaterdag in Gulpen eindigt, alsook de daaropvolgende topevenementen. „Ik vlieg zaterdag meteen na afloop naar Zürich", zei hij, „maar de terugreis maandag doe ik per auto met een van onze verzorgers. Onderweg stap ik in Stuttgart uit om het WK-parcours grondig te verkennen. Als laatste voorbereiding op de titelstrijd neem ik volgende week deel aan een wedstrijd in Veenendaal. Eigenlijk zou ik liever in de Druivenkoers van het Belgische Overijse gestart zijn, die op dezelfde dag plaatsvindt, maar alle Nederlandse WK-deelnemers zijn verplicht in Veenendaal te rijden".

Overigens, het vaderlandse twaalftal dat over ruim anderhalve week het echec van het vorige WK in Japan hoopt uit te wissen, wordt vandaag of morgen voor ruim de helft bekend gemaakt. Chef d'equipe is Gerrie Knetemann. De vroegere wereldkampioen zal na de wedstrijd in Zürich de resterende plaatsen invullen. Breukink, Theunisse, Rooks, Maassen, Van der Poel en Bouwmans zijn uiteraard praktisch zeker van een WK-ticket, net als Wijnands (die met zijn twaalfde plaats in de proloog goed voor de dag kwam) en zeer waarschijnlijk De Koning. Tot de gegadigden behoren voorts onder meer Solleveld, Poels, Talen, Verhoeven, Schurer en Simons.

ronde in cijfers

Proloog te Dordrecht: 1. Nijdam 5,6 km in 6.48 (gem. snelheid: 49,411 km/u), 2. Maassen 0.07, 3. Ludwig 0.10, 4. Talen 0.11, 5. Breukink, 6. Marie 0.16, 7. Raab, 8. Schurer, 9. De Koning 0.17, 10. Harmeling 0.18, 11. Bouwmans 0.19, 12. Wijnands 0.20, 13. Skibby, 14. Nijboer, 15. Peeters 0.21, 16. Jdanov, 17. Arntz 0.22, 18. Van den Akker, 19. Moncassin 0.23, 20. Theunisse.



● *Frans Maassen (rechts) feliciteert zijn ploeggenoot Jelle Nijdam met de overwinning in de proloog van de ronde van Nederland.* Foto: RAYMOND KERCKHOFFS

Fondriest en De Wilde niet gestart

Van onze verslaggever

DORDRECHT - Van de veertien ploegen in de Ronde van Nederland bracht alleen Histor geen complete afvaardiging op de been. Er kon, ook al omdat een ander deel van de ploeg elders aan de slag is, geen vervanger gevonden worden voor Etienne de Wilde, die deze week deelneemt aan het WK-puntenkoers op de baan in Stuttgart. Bij Panasonic werd de Italiaan Fondriest van de deelnemerslijst geschrapt. In zijn plaats startte de Nederlandse neo-prof Menno Vink. De Belgische ploeg Tonton Tapis is met de tweede keuze in de rondrit door ons land begonnen, in ieder geval zonder Roche, Colotti en De Wolf.

Geen WK voor Konyshev

DORDRECHT - De tweevoudige etappewinnaar in de Tour de France, Dimitri Konyshev, is door de wielerbond van de Sovjetunie gepasseerd voor de WK-ploeg op 25 augustus in Stuttgart. Een en ander als straf voor het wegblijven van Konyshev enkele maanden geleden in het nationaal kampioenschap. Dat wegblijven vond overigens plaats met medeweten van TVM-ploegleider Cees Priem, die vreesde, dat zijn Russische kopman eventueel van de Sovjet-autoriteiten geen uitreisvisum meer zou krijgen, omdat er op het einde van vorig jaar dienaangaande ook al problemen waren geweest. Niettemin heeft TVM inmiddels stappen ondernomen om de wielerofficials uit de Sovjetunie alsnog te bewegen Konyshev af te vaardigen naar het wereldkampioenschap.

Buckler en PDM op twee fronten

DORDRECHT - Zoals verschillende buitenlandse teams in de Ronde van Nederland, zijn ook de vaderlandse merkenformaties Buckler en PDM deze week op twee fronten aktief. Buckler heeft onder leiding van assistent-ploegleider Hilaire Vanderschuren een tiental renners, waaronder Rooks en Van Hooydonck, in Italië zitten. Daar vinden deze week drie wedstrijden plaats. Jan Raas leidt het team rond Nijdam en Maassen in de Ronde van Nederland. Daarentegen heeft PDM in eigen land de Belg Ferdi van den Haute als chef d'equipe aangewezen voor het rond Breukink en Van Poppel geformeerde team. Jan Gisbers 'zit' met een ander deel van de ploeg (onder andere Alcala en Boden) op de Spaanse wegen in de Ronde van Galicië.

MVV niet in zee met Danny Hesp

MAASTRICHT - MVV zal Danny Hesp niet huren voor het komend seizoen. Trainer Sef Vergoossen heeft dat de bij Heerenveen onder contract staande linkerverdediger laten weten.

Vergoossen was weliswaar te spreken over de aanvallende kwaliteiten van de broer van Fortuna-doelman Ruud Hesp, maar vond dat de ex-Ajacied verdedigend niets extra's toevoegde aan de selectie zoals ze nu is. Vandaar dat MVV liever de huursom in de knip houdt en zich verder zal oriënteren op de markt.

Voorzitter Nederlandse dambond ontrafelt onoirbare praktijken

Russische dammers maken er een potje van

Van onze medewerker
EDDY BUDÉ

BRUNSSUM - Het voorval van de groep dronken Russische dammers die vier jaar geleden in Brunssum de weg kwijtraakte en uiteindelijk door de politie naar het hotel werd gebracht, noemt KNDB-voorzitter Anton Schotanus een 'vermakelijk incident'. Pisnijdig wordt de hoogste dambaas van ons land echter als hij wordt herinnerd aan de misdragingen van enkele stomdronken Sovjet-dammers, die tijdens het internationale toernooi van Nijmegen verleden maand onder politie-escorte het land werden uitgezet. „Dat ging dus echt te ver. Ik heb sterk het gevoel dat de organisatoren het gedrag van sommige Russen niet meer onder controle hebben. Als Nederlandse dambond denk ik dat de tijd is aangebroken om in te grijpen".

Ferme taal van Anton Schotanus, die daarmee nog niet alles gezegd heeft. „Ik ben een groep Russische spelers op het spoor die Nederlandse uitnodigingen voor grof geld in hun land verkopen. Een schriftelijke invitatie voor een damtoernooi wordt, naar ik vernomen heb, voor tienduizend roebel (zevenhonderd gulden, red.) aan derden doorverkocht. Daar wordt dus grof geld aan verdiend. Wij als KNDB nemen dit hoog op en zullen de kwestie bij de verschillende toernooi-organisaties spoedig ter sprake brengen".

Ook het overmatig drankgebruik zal Anton Schotanus dan aanstippen. „Er zijn nu al verschillende gevallen bekend dat spelers zich te buiten zijn gegaan. Wat er in Nijmegen gebeurd is ging alle perken te buiten. Voor een toernooi is het natuurlijk fantastisch als er Russen deelnemen, maar degenen die zich misdragen zijn we liever kwijt dan rijk. Organisatoren moeten een veel strengere selectie toepassen bij het uitnodigen van spelers".

In Brunssum zijn dertig Russen van de partij. Ulo Kesker, een van hen, werd na een treinreis van twee dagen niet tot het toernooi toegelaten. „Hij kon het inschrijfgeld niet betalen omdat hij geen geld bij zich had.

Een jammerlijke situatie, die de organisatie vantevoren had moeten vermijden. Twee Polen zijn vorige week bij Venlo aan de grens tegengehouden. Ook zij hadden geen geld bij zich. Het was des te opmerkelijker dat de organisatie wel besloot de drie Rimsja's toe te laten, terwijl er al twee ronden verspeeld waren".

Anton Schotanus is behalve om te spelen ook in Brunssum om contacten te onderhouden. Zo liet hij zich uitvoerig door ex-wereldkampioen Anatoli Gantwarg informeren over Wadim Bairamov, de voormalige voorzitter van de werelddambond (FMJD). Bairamov maakte vorige maand pas op de plaats voor Maastrichtenaar Bèr ten Haaf, maar de kans is niet ondenkbeeldig dat over niet al te lange tijd de Rus een coupe plaatst.

Anton Schotanus volgt de verrichtingen van Bairamov in Rusland met argusogen. „Wij staan achter onze kandidaat Ten Haaf. Bairamov heeft zich binnen het FMJD-bestuur onmogelijk gemaakt door zijn dictatoriale opstelling. Van Gantwarg hoorde ik het verhaal dat Bairamov hem bedrogen had. Gantwarg heeft ooit een simultaan gespeeld, maar Bairamov stopte het honorarium in zijn eigen zak. De kans zit erin dat Bairamov binnenkort tot voorzitter van de Russische dambond wordt benoemd. Ik weet niet hoe hij dan zal reageren. Maar we moeten er rekening mee houden dat de Sovjets Ten Haaf dan niet meer zullen accepteren. Dan begint het hele gedonder weer opnieuw en daar heb ik eigenlijk geen zin in. De huidige voorzitter Klimasjev zou het veld moeten ruimen door zijn opstelling inzake het voorzitterschap van de werelddambond. De Russische damwereld is een grote maffia. Als je Klimasjev in zijn bijzijn vergelijkt met een maffiafiguur, dan moet hij glimlachen. Dat zegt mij genoeg".



● *Anatoli Gantwarg, een van de serieuzere Russische dammers, werd het slachtoffer van praktijken van zijn eigen landgenoten.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Broer Sean Kelly bij wedstrijd verongelukt

DUBLIN - De Ierse wieleramateur Joseph Kelly, broer van Sean Kelly, is zondag bij een wedstrijd in zijn woonplaats Carrick-on-Suir verongelukt. Joseph Kelly, die in de wintermaanden vaste trainingsmaat is van zijn broer, kwam in volle vaart in botsing met een tegemoetkomende auto. Hij was op slag dood. Sean Kelly meldde zich na het horen van het slechte nieuws onmiddellijk af voor de Ronde van Galicië, die gisteren begon, en vloog naar zijn vaderland om zijn schoonzuster en drie maanden oude neefje bij te staan.